

SHALDÖR  
skoðun 18



Börnum boðið til veislu  
Þjóðleikhúsið fagnar sextíu  
ára afmæli á sunnudag.  
allt 3



2 SÉRBLÖÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt  
föstudagur



# FRÉTTABLAÐIÐ

Föstudagur

3. september 2010  
206. tölublað 10. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI



**Syngja í vinsælum þætti**  
Stúlkurnar í *The Charlies*  
munu koma fram í þættin-  
um *Dancing with the Stars*.  
fólk 30

**Ævisaga væntanleg**

Kristján Jóhannsson  
óperusöngvari leggur spilin  
á borðið í nýrri bók.

menning 30

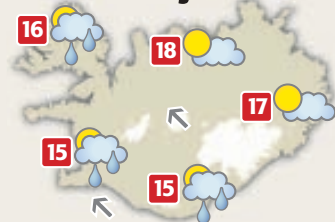


**Helmingsmöguleikar**

Landsliðsþjálfari Íslands  
gefur liðinu helmingslíkur á  
sigri á Noregi í kvöld.

sport 36 og 38

**veðrið í dag**



**STREKKINGUR SV-TIL** í dag  
verða suðaustan 8-15 m/s SV-til  
en annars hægar. Væta S- og V-til  
en víðast léttskýjað fyrir norðan og  
austan. Hiti 14-22 stig.

VEÐUR 4

## Reiðarslag fyrir garðyrkjuna

Hækkanir á gjaldskrá OR um næstu mánaðamót munu hafa gríðarleg áhrif á garðyrkjubændur. Sjá sumir fram á milljóna króna hækkanir. Óhjákvæmilegt að breytingarnar leiði til hækkanandi verðlags á grænmeti.

**LANDBÚNAÐUR** Aðeins er tíma-  
spursmál hvenær verð á íslensku  
grænmeti hækkar vegna yfirvof-  
andi hækkananna á verði á rafmagni  
frá Orkuveitu Reykjavíkur, segir  
Bjarni Jónsson, framkvæmda-  
stjóri Sambands garðyrkju-  
bænda.

Hækkanirnar munu hafa gríð-  
arlega mikil áhrif á orkureikn-  
inga garðyrkjubænda og sjá sumir  
fram á allt að 14,5 prósent hæk-  
kun á rafmagnskostnaði, segir  
Bjarni. Reikningur grænmetis-  
bænda gæti hækkað um eina og  
hálf milljón á ári.

Bjarni segist hafa verulegar  
áhyggjur af þróuninni og sé  
það svo sannarlega ekki til að

bæta það ástand sem ríkt hafi á  
markaðnum eftir hrún.

„Það er ekkert fyrirtæki sem  
getur tekið á sig 14,5 prósent  
hækkan og ekki komið til móts við  
það á einhvern hátt,“ segir Bjarni.  
Rafmagnsnotkun sé að meðaltali  
um 30 prósent af rekstrarkostnaði  
garðyrkjubænda og augljóst  
sé að hækkanirnar munu skila  
sér í verulegum mæli inn í þann  
kostnað.

Ríkið greiðir niður hluta af  
dreifingu orku til garðyrkju-  
bænda og eru tímabil notkunar  
misdýr yfir daginn. Dýrust er  
dreifingin á milli átta á morgn-  
ana og sex á kvöldin og verið er  
að skoða möguleika á að breyta

„Það er ljóður á  
bændastétt að þurfa  
að vera á ölmusu frá ríkinu.“

**HAFBERG ÞÓRISSEN**  
GARÐYRKJUBÓNDI Á LAMBHAGA

lýsingartíma og stýringu notkun-  
ar til aukinnar hagkvæmni fyrir  
bændur.

Hafberg Þórisson, garðyrkju-  
bóndi á Lambhaga, segir þessar  
síðbúnu hækkanir Orkuveitunnar  
munu verða til þess að árlegur  
reikningur hans hækki um eina og  
hálf milljón á ári. Lambhagi sé  
að stækka og áætlanir séu fyrir  
hendi um að auka rafmagnsnotkun

um 100 prósent. Hann noti nú að  
meðaltali rafmagn fyrir um tíu  
milljónir á ári.

„Þetta er verulega mikil auk-  
ing. En hún er þess eðlis að það  
er ekki möguleiki að demba henni  
út í verðlagið strax, það verður  
að koma seinna,“ segir Hafberg.  
„En ég er mjög ánægður með störf  
Orkuveitunnar hingað til. Þeir  
hafa staðið sig mjög vel í afhend-  
ingu og öryggi og það er ekki bara  
heppni,“ segir Hafberg.

Hann er ósammála því að ríkið  
niðurgreiði orkukostnað garð-  
yrkjubænda og segir bændur eiga  
að vera sjálfbæra. „Það er ljóður  
á bændastétt að þurfa að vera á  
ölmusu frá ríkinu.“

- sv



**FÖST Í EÐJUNNI** Árbotninn þar sem rútan festist hafði breyst mikið á nokkrum klukkustundum, segir staðarhaldari í Húsadal. Hún segir ána vel færa fjórhjóladrifnum rútum og vel búnum jeppum, en rútan var ekki með fjórhjóladrif. MYND/ERIK VAN DE PERRE

Rúta festist í eðju í Krossá:

## Unglingarnir ferjaðir í land

**SAMGÖNGUR** Rúta með um 50  
unglinga í tíundu bekkjum Linda-  
skóla festist í Krossá á leið sinni  
með hópinn í Þórsmörk skömmu  
eftir hádegi í gær. Engan sakaði,  
en krökkunum var bjargað úr  
rútnni í land af kennurum og  
starfsmönnum í Þórsmörk.

„Krakkarnir voru ekki í  
neinni hættu,“ segir Gunnsteinn  
Sigurðsson, skólalastjóri Linda-  
skóla.

„Rútan rak afturendann í  
bakkann, og þegar hún stöðvað-  
ist fór áin strax að grafa undan  
henni,“ segir Pjetur Maack,  
kennari við skólann, sem var í  
rútnni. „Við ákváðum að brjóta  
rúðu aftarlega í rútnni og kom-  
umst út á eyri sem þar var.“

Engan sakaði þótt nokkrir  
blotnuðu í fætturna, en farangur  
krakkanna blotnaði og því eitt-  
hvert eignatjón, segir Pjetur.

Ragnheiður Hauksdóttir, stað-  
arhaldari í Húsadal í Þórsmörk,  
segir að mikil aska hafi borist í  
ár á svæðinu og rútan hreinlega  
sogast föst í eðjuna.

- bj

Guðbjartur Hannesson og Ögmundur Jónasson hafa tekið sæti í ríkisstjórn:

## Nýliðarnir fá risaráðuneyti

**STJÓRNMÁL** Fjórir ráðherrar viku úr ríkisstjórn í  
gær fyrir Guðbjarti Hannessyni úr Samfylkingu  
og Ögmundi Jónassyni úr Vinstri grænum. Ráð-  
herrum fækkað þar með úr tólf í tíu. Til stendur  
að fækka þeim um einn til viðbótar um komandi  
áramót.

Úr stjórninni hurfu Álfheiður Ingadóttir,  
Kristján L. Möller og utanþingsráðherrarnir Gylfi  
Magnússon og Ragna Árnadóttir. Ekki var annað  
að heyra á þeim í gær en að þau hyrfu sátt frá  
borði, öll nema Kristján, sem sagðist hefðu vilj-  
að sitja lengur í embætti og ljúka mikilvægum  
verkefnum. Þá var Árni Páll Árnason færður úr  
félagsmálaráðuneytinu í efnahags- og viðskipta-  
ráðuneytið.

Nýju ráðherrarnir tveir – þótt Ögmundur hafi  
raunar setið við borðið áður – takast á hendur  
risavaxin verkefni. Guðbjartur mun stjórna  
rúnum helmingi allra ríkisútgjalda í nýju vel-  
ferðarráðuneyti og Ögmundur fær dóms- og sam-  
göngumál í fangið í nýju innanríkisráðuneyti.

- sh / sjá síðu 16



**RÍKISRÁÐSFUNDUR Á BESSASTÖÐUM** Ögmundur og Guðbjartur, nýir ráðherrar Jóhannu Sigurðardóttur. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Opið hús  
á morgun kl. 14-16



SINFÓNÍUHLJÓMSVEIT  
ÍSLANDS

Fréttablaðið er með **201%**  
meiri lestur en Morgunblaðið.

74,9%



24,9%



Allt sem þú þarft...

Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið,  
18-49 ára. Könnun Capacent í maí til júlí 2010.





Baldur, ertu ekki hræddur um að þakið rifni af húsinu?

„Ef það verður þungarokk gætum við lent í vandræðum en við ætlum að reyna að hafa þetta á léttu nútíðunum þannig að þakið haldi.“

Baldur Þórir Guðmundsson hjá Geimsteini boðar mikla tónleika fjölda hljómsveita á þaki Rokkheima Rúnaars Júlíussonar á Ljósanótt.



SLÖKKVISTARF Björgunarmenn dældu vatni yfir borþallinn til að slökkva eldinn.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Annað óhapp í Mexíkóflóa:

## Sprenging í olíuborþalli

**BANDARÍKIN, AP** Sprenging varð í olíuborþalli í Mexíkóflóa út af ströndum Louisianaríkis í gær, um 160 kílómetrum frá þeim stað þar sem olíuborþallurinn Deepwater Horizon stóð áður en hann eyðilagðist í sprengingu í apríl síðastliðnum.

Prettán manns voru á pallinum þegar sprengingin varð. Allir sluppu lífandi en einn slasaðist.

Eldur logaði í pallinum í gær og sáu björgunarmenn olíusljúka á sjónum. Ekki var í gær vitað hvort mikið magn olíu lækki frá pallinum. Sjávardýpið við olíuborþallinn er um 100 metrar, og aðstæður til að stöðva leka því mun betri en hjá Deepwater Horizon.

- gb

Stjórn ósátt við fjárfestingar:

## Óánægja með Framtakssjóð

**EFNAHAGSMÁL** Til greina kemur að lífeyrissjóðir félagsmanna VM – félags vélstjóra og málmteknimanna dragi sig út úr Framtakssjóði Íslands, samkvæmt yfirlýsingu frá stjórn félagsins.

Þar er lýst furðu á fjárfestingum sjóðsins, og þær sagðar fara langt fram úr samþykktum hans.

Stjórnin telur það skaða Framtakssjóðinn og gera hann ótrúverðugan að tengjast banka eða bönkum. Bankinn keypti nýverið Vestia af Landsbankanum.

- bj

Forsvarsmenn Keilis vilja reisa fjölnota orkustöð þar sem meðal annars verða seldar veitingar og bensín:

# Söluskáli hjá Leifsstöð skapi tekjur fyrir Keili

**SKIPULAGSMÁL** Keilir – miðstöð vísinda, fræða og atvinnulífs hefur óskað eft því við sveitarfélagið Garð að fá allt að fimm þúsund fermetra lóð undir „fjölnota orkustöð“ hjá síðasta hringtorginu áður en beygt er inn að Leifsstöð.

Hjálmar Árnason, framkvæmdastjóri Keilis, segist sjá fyrir sér þjónustumiðstöð á borð við Staðarskála þar sem leiðirnar í Leifsstöð, Keflavík og Sandgerði mætast.

„Við hugsum þetta sem fyrsta möguleika á stoppi fyrir útlendinga þegar þeir eru komnir úr stressinu úr flugstöðinni og þeir

sem eru að taka á móti einhverjum að utan geta beðið þarna frekar en að standa þreyttir og pirraðir inni í flugstöð,“ útskýrir Hjálmar sem kveður verkefnið unnið í samstarfi við sveitarfélögin í nágrenninu, Þróunarfélagið og ýmsa aðila sem hafi áhugaverðar hugmyndir.

Ætlun Keilis er að bjóða upp á vistvæna orkugjafa á borð við metan, vetni, bíódísil og rafmagn auk þess sem bensín og dísil verður selt í samstarfi við aðra. Hjálmar segir Keili vilja þjálfa nemendur orkuskóla síns í að umgangast vistvænt eldsneyti. „Við erum

að fara í þetta til að skapa flotta kennsluáðstöðu en vonandi um leið góðar tekjur,“ segir hann.

Lóðaumsóknin er enn á borði sveitarstjórnarinnar í Garði. Hjálmar segir viðtökurnar þar hafa verið mjög jákvæðar og vonast til að málið gangi sem hraðast fyrir sig. „Málið er enn á hugmyndastigi og við eigum eftir að halda kynningu um það og umræðufundi með okkar samstarfsaðilum,“ segir Hjálmar sem kveðst sannfærður um að nýi skálinn leiði af sér „endalaus“ aðra starfsemi.

- gar



**KEILIR** Framkvæmdastjóri Keilis segist sjá fyrir sér þjónustumiðstöð á borð við Staðarskála þar sem leiðirnar í Leifsstöð, Keflavík og Sandgerði mætast.

# Gapandi brunarúst kvelur fjölskylduna

Frænka ungs manns sem fórst í eldsvoða á Hverfisgötu 28 í janúar segir fjölskylduna ekki fá frið á meðan brunarústirnar gapi óbreyttar til himins. Hún vill að borgarstjóri beiti sér. Búast má við borgin krefjist viðgerða á húsinu.

**FÓLK** „Ósk mín er að gengið sé til þess að rífa þetta hús sem fyrst,“ segir frænka manns sem fórst í eldsvoða á Hverfisgötu í ákalli til Jóns Gnarr borgarstjóra.

Konan segir frá því í bréfinu til borgarstjórnar að 25 ára maður sem lést í brunanum á Hverfisgötu aðfararnótt 7. janúar síðastliðinn hafi verið frændi borgarstjórnar. Sá sem lést hafi borið mikla virðingu fyrir Jóni og hún voni að hann beiti sér fyrir því að húsið verði rífið. Að sjá húsið ennþá svart og sóttugt valdi fólki enn meiri sorg en orðin er.

„Virðing og frændsemi sé að húsið verði rífið, ekki bara fyrir miðbæ Reykjavíkur heldur fjölskylduna sem í raun fær ekki frið fyrr en eitthvað hefur verið gert í þessu máli,“ segir í bréfi konunnar sem Fréttablaðinu hefur ekki tekist að ná tali af og er því ónefnd hér.

„Húsið stendur ennþá hálfbrunnið og skemmt líft og hræ, eins og það var strax eftir brunann. Gapandi upp í loftið, brunnar þaksperrur sem blasa við öllum sem eiga leið þarna framhjá,“ segir enn fremur í bréfi konunnar.

Frá skrifstofu borgarstjóra var erindið sent til meðferðar hjá framkvæmda- og eignasviði. Málið er nú til skoðunar hjá byggingarfulltrúa.

Magnús Sædal byggingarfulltrúi segir ófært að brunahúsið haldi áfram að vera í núverandi ömurlegu ástandi. Eigandinn hafi engar



**HVERFISGATA 28** Staðurinn þar sem 25 ára gamall maður fórst í eldsvoða blasir enn óhreyfður við, átta mánuðum eftir hinn voveiflega atburð.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Virðing og frændsemi sé að húsið verði rífið, ekki bara fyrir miðbæ Reykjavíkur heldur fjölskylduna sem í raun fær ekki frið fyrr en eitthvað hefur verið gert.

ÚR BRÉFI TIL BORGARSTJÓRA

tillögur sett fram til hans embættis um framtíð eignarinnar. „Húsið er talið viðgerðarhæft að mati tryggingarfélaganna. Það hefur ekkert verið ákveðið enn af hálfu borgaryfirvalda í þessu máli en væntanlega munu þau gera kröfu um að eigandinn hefji viðgerðir á húsinu og það mál fái þannig farsælan endi,“ segir Magnús Sædal.

gar@frettabladid.is



FRÉTTABLAÐIÐ  
8. JANÚAR 2010

## Seðlabankastjóri yfirheyrður: Stórir bankar eru hættulegir

**BANDARÍKIN, AP** Ben Bernanke, seðlabankastjóri Bandaríkjanna, segir nauðsynlegt að stjórnvöld séu tilbúin að loka hreinlega stórum bönkum ef þeir standa á brauðfötum og gætu tekið fjármálakerfi landsins með sér í fallinu.

„Ef kreppan hefur kennt okkur eitthvað eitt, þá er það að finna verður lausn á þeim vanda að sumir séu of stórir til að mega falla,“ sagði hann í yfirheyrslum hjá bandarískri þingnefnd, sem er að ljúka rannsókn sinni á fjármálahruninu vestra árið 2008.

Hann segir stóru fjármála-fyrirtækin hafa verið í senn orsök kreppunnar og meðal þess sem helst kom í veg fyrir að stjórnvaldamenn gætu haldið henni í skefjum.



BEN BERNANKE

- gb

Nauðganir í Kongó:

## Ráðist á hjálparstarfsmenn

**KONGÓ, AP** Ráðist var á hjálparstarfsfólk í austanverðu Kongó á miðvikudag. Fólkíð hafði unnið að því að hjálpa hundruðum kvenna, sem nauðgað hafði verið í árásum á fjögur þorp dagana 30. júlí til 4. ágúst.

Alls er vitað um 242, sem var nauðgað. Margar þeirra flúðu inn í skóginn og hafa verið að koma smám saman fram með sögu sína allt fram á síðustu daga.

Hjálparstarfsfólkíð komst undan árásumönnunum, gat falið sig í skógi og var bjargað síðar um daginn.

- gb

Nauðsynlegt að takast á við skuldavanda heimilanna segir forsætisráðherra:

# Bjartari tímar fram undan

**ALÞINGI** Mikill árangur hefur náðst á flestum sviðum samfélagsins. Það er árangur sem bjartsýnustu menn óraði ekki fyrir og hefur vakið athygli erlendis, sagði Jóhanna Sigurðardóttir forsætisráðherra þegar þing tók aftur til starfa í gær að loknu sumarleyfi.

Jóhanna benti á að aukinnar bjartsýni gætti í samfélaginu, atvinnuleysi hefði minnkað og helstu hagvísar bentu til að bjartari tímar væru fram undan.

Jóhanna sagði að mörg erfið mál væru fram undan og að veturinn yrði ekki auðveldur. Loka þyrfti rösklega 40 milljarða fjárlagagati. Um þrjú fjórðu hlutar þess yrðu brúaðir með niðurskurði en fjórðungur með auknum skatttekjum. Þá sagði forsætisráðherra nauðsynlegt að takast á við skuldavanda heimila og fyrirtækja. Einnig væri enn vandi fyrir höndum vegna þeirrar óvissu sem dómur Hæstaréttar um gengistryggð lán skildi eftir sig.

Sitjandi ríkisstjórn getur ekki þakkað sér þau jákvæðu teikn sem nú eru á lofti í efnahagslífinu, sagði Bjarni Benediktsson, formaður Sjálfstæðis-



**ÞING SETT** Jóhanna Sigurðardóttir forsætisráðherra sagði mikilvægt að nýta alþjóðlega þekkingu á sviði efnahagsmála, einangrun veiki landið.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

flokksins, á Alþingi í gær. Hann sagði jákvæð tekn tilkominn vegna ytri skilyrða og stefnumörkunar fyrri ríkisstjórnar. Skattahækkunir núverandi ríkisstjórnar hefðu slæm áhrif.

- jhh

ms.is

**Ostur eins og krakkar vilja hafa hann**

© 2010 MS IS



Komdu og verslaðu beint  
af bændum



## Uppskerumarkaður

laugardag og sunnudag frá 11 til 16

lífrænt ræktað grænmeti

öðruvísi kartöflur

fullt af kynningum  
í heilsudeild

nýbakaðar flatkökur  
og ástarpungar

lífrænt skyr



ferskt nauta- og  
alíkálfakjöt

sultur og  
marmelaði



Erikurnar komnar!

Fullt af fallegum  
haustplöntum í garðinn



Haustrlaukarnir  
komnir!

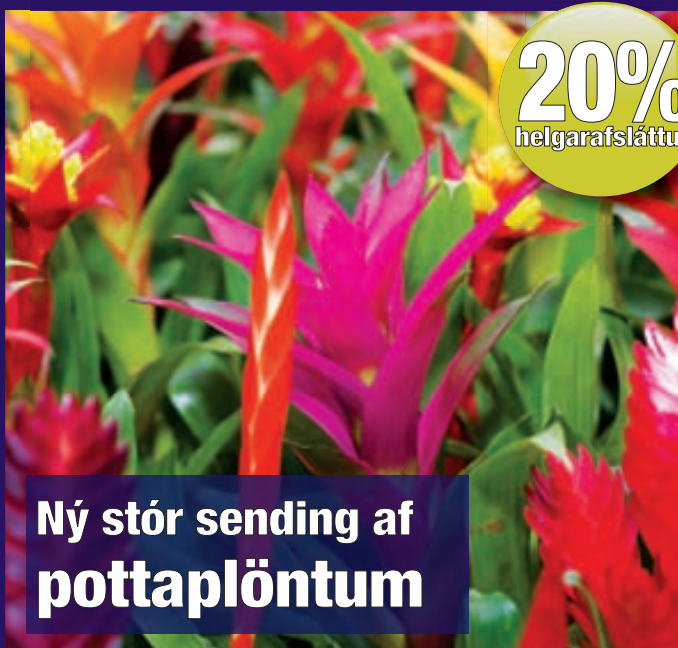


25%  
helgarafsláttur



af garðljósum

20%  
helgarafsláttur



Ný stór sending af  
pottaplöntum

Ikebana

japönsk blómaskreytilist

30%

helgarafsláttur  
af öllum afskornum  
blómum



Sayoko Iguchi verður með sýnikennslu frá föstudegi  
til sunnudags frá kl. 14.00 til 17.00

Uppskerudagar frá föstudegi til sunnudags



Vaffla

með rjóma og heima-  
lagaðri rabarbarasultu

á

250kr



Grænmetis-  
lasagne

á

990kr

spíræn  
bistro



GARÐHEIMAR

heimur skemmtilegra hluta og hugmynda

Stekkjarkakka 6 - Sími 540 3300 - www.gardheimar.is



## GENGIÐ 02.09.2010

GJALDMÍÐLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	119,43 120,01
Sterlingspund	183,89 184,79
Evra	153,07 153,93
Dönsk króna	20,559 20,679
Norsk króna	19,376 19,49
Sænsk króna	16,423 16,519
Japanskt jen	1,4183 1,4265

SDR 180,88 181,96

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR

197,0888

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

ASÍ kannaði vöruverð í fjórum lágvöruverðsverslunum á höfuðborgarsvæðinu:

## Bónus er tuttugu prósentum ódýrari heldur en Kostur

**NEYTENDUR** Bónus er með ódýrasta vöruverðið samkvæmt nýjustu verðkönnun ASÍ. Könnunin var gerð í lágvöruverðsverslunum á höfuðborgarsvæðinu í fyrradag og sýndi hún fram á að allt að 20 prósentu verðmunur reyndist vera á vörukörfunni. Kannað var verð í verslunum Nettó í Breiðholti, Krónunni á Granda, Kosti á Dalvegi og Bónuss í Garðabæ. Karfan kostaði 13.547 krónur

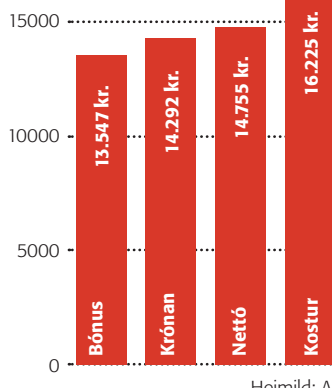
í Bónus og 16.225 í Kosti, þar sem hún var dýrust. 745 króna munur var á Bónus og Krónunni, eða fimm prósent, en 1.208 króna munur var á Bónus og Nettó, eða níu prósent.

Könnun ASÍ leiddi í ljós að almennt var munurinn minnstur á mjólkurvörum en mestur á grænmeti og ávöxtum. Talsverður verðmunur var einnig á dósamat og þurrvöru.

Vörucarfa ASÍ samanstendur af 43 almennum neysluvörum til heimilisins og eru flestar frá þekktum vörumerkjum. Mið er tekið af lágsta mælieiningaverði vörunnar í hverri verslun. Þar sem vörumerki eru mismunandi eftir tegundum er verð tekið á ódýrustu fáanlegu vöru sem uppfyllir sett skilyrði í viðkomandi verslun.

- SV

### Vörucarfa í verslunum 1. september 2010



Heimild: ASÍ



**BÖRN Í HÆTTU** Mikil sjúkdómahætta er vegna flóðavatsins sem þekur fimmtung lands í Pakistan.

NORDICPHOTOS/AFP

Hamfarirnar í Pakistan:

## Milljónir barna í mikilli hættu

**PAKISTAN** Enn eru um 2,3 milljónir barna í Pakistan undir fimm ára aldri án lífsnauðsynlegrar hjálpar. Barnaheill – Save the Children hafa náð til um 10 prósent þeirra barna sem hafa þurft að flýja heimili sín vegna þeirra gríðarmiklu flóða sem hafa geislað í landinu undanfarnar fjórar vikur.

Mengað flóðavatt þekur enn um 20 prósent landsins og er álitid að um 3,5 milljónir barna séu í mikilli hættu að fá sjúkdóma sem berast með vatninu. Um 100 þúsund þungaðar konur munu að auki eignast börn sín í næsta mánuði á svæðunum.

- SV

### LEIÐRÉTTING

Í aðsendri grein Sigrúnar Helgadóttur um ríthöfundalaun, sem birtist í blaðinu í gær, var rangt farið með fjölda þeirra mánaðarlauna sem úthlutað var úr launasjóði fræðirithöfunda árið 2008. Rétt er að það ár var sextíu mánaðarlaunum úthlutað til tíu höfunda og fékk hver þeirra laun í sex mánuði.

## 22 sveitarfélög fá aðvörun vegna skulda

Eftirlitsnefnd hefur aðvarað tólf sveitarfélög vegna slæmrar skuldastöðu og ætlar að aðvara tíu til viðbótar á næstu dögum. Þurfa að gera grein fyrir hvernig snúa eigi stöðunni við. Rekstrartekjur sveitarfélaga dragast saman og skuldir aukast.

**STJÓRNSÝSLA** Tólf sveitarfélög hafa fengið aðvörun frá eftirlitsnefnd vegna mikilla skulda. Tíu til viðbótar munu fá slíka aðvörun á næstunni. Nefndin krefst upplýsinga um hvernig sveitarfélögin ætli að draga úr mikilli skuldsetningu.

Eftirlitsnefnd með fjármálum sveitarfélaga telur þörf á að athuga nánar fjármál allra sveitarfélaga þar sem heildarskuldir eru meiri en 150 prósent af heildartekjum sveitarsjóðs, samkvæmt upplýsingum frá nefndinni.

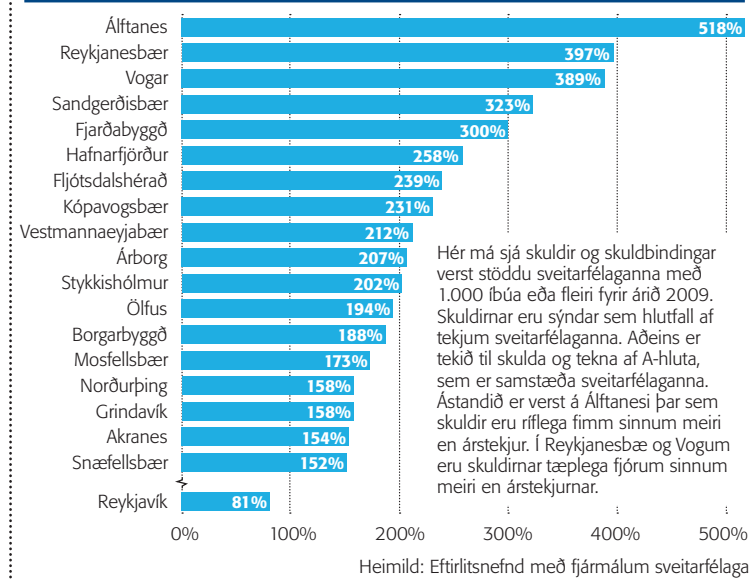
Samkvæmt síðustu ársreikningum allra sveitarfélaga í landinu eru 22 sveitarfélög með skuldir umfram þessi viðmiðunarmörk. Peningaleg staða þessara sveitarfélaga var þó afar misjöfn vegna eigna sem geta komið á móti miklum skuldum.

Eftirlitsnefndin hefur þegar sent tólf sveitarfélögum aðvörun vegna mikillar skuldsetningar og/ eða slæmrar rekstrarafkomu. Öll skulduðu þessi sveitarfélög meira en tvöfalt meira en þau aflá á ári.

Sveitarfélögin tólf eru: Reykjanesbær, Vogar, Sandgerðisbær, Fjarðabyggð, Hafnarfjörður, Fljótisdalshérað, Kópavogsbær, Vestmannaeyjabær, Árborg, Stykkishólmur, Ölfus, Borgarbyggð, Mosfellsbær, Norðurþing, Grindavík, Akranes og Snæfellsbær.

Nefndin óskaði eftir upplýsingum um hvernig sveitarstjórnirnar ætluðu sér að bregðast við fjárhagsvanda sveitarfélaganna. Auk

### Staða skuldsettustu sveitarfélaganna



Hér má sjá skuldir og skuldbindingar verst stöddu sveitarfélaganna með 1.000 íbúa eða fleiri fyrir árið 2009. Skuldir eru sýndar sem hlutfall af tekjum sveitarfélaganna. Aðeins er tekið til skulda og tekna af A-hluta, sem er samstæða sveitarfélaganna. Ástandið er verst á Álfanesi þar sem skuldir eru ríflega fimm sinnum meiri en árstekjur. Í Reykjanesbæ og Vogum eru skuldirar tæplega fjórum sinnum meiri en árstekjur.

Heimild: Eftirlitsnefnd með fjármálum sveitarfélaga

þess óskaði nefndin eftir endurskoðaðri fjárhagsáætlun til þriggja ára frá sveitarfélögunum.

Tíu sveitarfélög til viðbótar munu á næstu dögum fá aðvörunarbréf frá eftirlitsnefndinni. Þau skulda öll milli 150 og 200 prósent af tekjum. Nefndin óskar eftir því að þessi sveitarfélög upplýsi um þær aðferðir sem þau ætli að beita til að draga úr skuldsetningu og bæta rekstrarafkomu sína.

Starfsemi sveitarfélaga er skipt í tvo hluta. A-hlutinn er sveitarsjóðurinn og stofnanir sem fjármagnaðar eru að mestu með skattfé.

B-hlutinn eru stofnanir og fyrirtæki sem eru að meirihluta í eigu sveitarfélagsins og eru rekin að mestu fyrir sjálfsafsláfi.

Þegar aðeins er litið til A-hluta starfsemi sveitarfélaganna í landinu hafa rekstrartekjur þeirra aukist lítillega milli árunna 2008 og 2009. Þegar A og B hlutar eru skoðaðir saman hafa tekjur hins vegar dregist saman um tæp fjögur prósent milli ára. Á sama tíma hafa skuldirnar aukist um ríflega ellefu prósent, samkvæmt úttekt eftirlitsnefndarinnar.

brjann@frettabladid.is



**KÆFANDI HITI Í JAPAN** Tugir þúsunda hafa þurft að leggjast inn á sjúkrahús.

NORDICPHOTOS/AFP

Hitabylgja í Japan:

## Hitametinn féllu víða í sumar

**JAPAN, AP** Gríðarleg hitabylgja hefur verið í Japan í sumar og mælast hitarnir þar þetta sumarið meiri en nokkru sinni, en mælingar þar hófust árið 1898.

Í höfuðborginni Tókíó hefur hitinn farið upp í 37 stig. Tugir þúsunda hafa lagst inn á sjúkrahús vegna hitanna og 150 látið lífið.

Japan er þar reyndar ekkert einsdæmi, því alls hafa sautján lönd á norðurhveli jarðar upplifað heitara sumar þetta árið en nokkru sinni hefur mælst.

Þannig hafa hitametinn fallið í Rússlandi, víða í Bandaríkjunum, víða í Mið-Austurlöndum og í Shanghai í Kína, svo nokkuð sé nefnt.

- gb

### LÖGREGLUFRÉTTIR

#### Þjófur handtekinn

Karlmaður á fertugsaldri var handtekinn í Árbæ í fyrirótt en maðurinn hafði brotist inn í hús í hverfinu. Þjófurinn var fluttur á lögreglustöð en í fórum hans fundust nokkrir illa fengnir hlutir.

#### Bifhjól og bíll í árekstri

Karlmaður um fimmtugt var fluttur á slysadeild eftir umferðarslys á Vesturlandsvegi á móts við Korpúlfsstaðaveg í fyrirkvöld. Maðurinn ók bifhjól og lenti í árekstri við fólkubíl í hringtorgi sem þarna er. Meirísl mannsins voru ekki talin alvarleg.

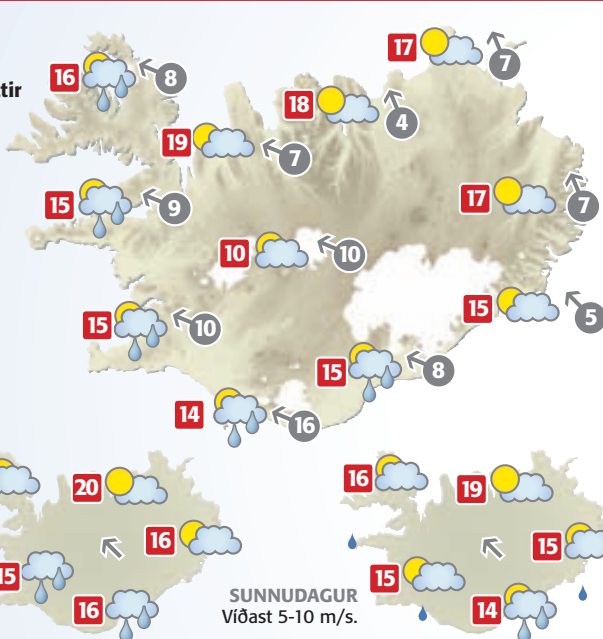
### VEÐURSPÁ

**Elísabet Margeisdóttir**  
veðurfréttamaður

**VÍÐA SUMARBLÍÐA** um landið norðan- og austanvert þar sem líkur eru á að sólin muni skína glatt og hitinn ná víða 20°C næstu daga. Hins vegar verður strekkingur og væta sunnan og vestan til en hitinn þar verður einnig með ágætum.

Á MORGUN 8-15 m/s SV-til, annars hægar.

SUNNUDAGUR Víðast 5-10 m/s.



#### HEIMURINN

Alicante	28°
Basel	23°
Berlín	18°
Billund	18°
Frankfurt	19°
Friedrichshafen	23°
Gautaborg	16°
Kaupmannahöfn	16°
Las Palmas	24°
London	20°
Mallorca	25°
New York	29°
Orlando	35°
Ósló	16°
París	23°
San Francisco	21°
Stokkhólmur	13°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig er í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.

**SAFFRAN JÓGURTSÓSA**

1,1% FITA

**Holl og framandi**

Ný krydduð jógurtsósa sem unnin er í samvinnu við veitingastaðinn Saffran. Sósan er einungis með 1,1% fituinnihaldi og hentar vel með sterkum mat.

MJOLKA



# VERÐ HRUN

Á VÖLDUM FATNAÐI!

**500-1500**kr.

fatamarkaðir í Kringlunni, Smáralind og Skeifunni  
dömu- og barnafatnaður og skór.

## VERÐDÆMI:

VERÐ ÁÐUR	VERÐ NÚ
1.299 - 1.699 kr.	500 kr.
1.999 - 2.499 kr.	750 kr.
2.999 - 3.999 kr.	1.000 kr.
4.499 - 6.999 kr.	1.500 kr.

*Fyrstur kemur fyrstur fær!*



Gildir á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð





Sérðu eftir Gylfa Magnússyni og Rögna Árnadóttur úr ríkisstjórn?

JÁ	65,6%
NEI	34,4%

**SPURNING DAGSINS Í DAG:**

Telur þú að ríkisstjórnin sé betri eftir breytingar sem gerðar voru í gær?

Segðu þína skoðun á visir.is



Kristján Möller segir heimild flugmálastjóra vegna ECA snúast um gagnaöflun en ekki leyfisveitingu:

# Málið frá Steingrími og Jóhönnu komið

**ATVINNUMÁL** „Þetta var ekki mitt síðasta embættisverk. Þetta var ákveðið eftir ríkisstjórnarfund síðastliðinn þriðjudag. Ég ræddi þetta við Steingrím og Jóhönnu og fékk grænt ljós á að senda þetta til Flugmálastjórnar,“ segir Kristján Möller, fráfarandi samgöngu- og sveitarstjórnarráðherra.

Kristján gefur lítið fyrir þann orðróm að ákvörðunin hafi verið tekin án vitneskju ráðherra Vinstri grænna. „Það var Steingrímur sem hélt á málinu ásamt Jóhönnu. Þau fólu okkur að afla meiri upp-

lýsinga. Það hlýtur að segja þér hversu mikið er spunnið í þær sögur allar,“ segir Kristján.

Ráðuneytið sendi frá sér tilkynningu í gær um að Kristján hefði veitt flugmálastjóra heimild til að hefja undirbúning á skráningu loftfara fyrir hollenska fyrirtækið ECA Program Limited hér á landi. „Eftir mikla yfirlegu og rannsóknarvinnu var ákveðið að veita Flugmálastjórn Íslands heimild til að hefja undirbúning að skráningu loftfaranna hér á landi,“ segir í tilkynningunni. Eins og

kunnugt er felst rekstur ECA í að þjálfa flugmenn herþotna. Málið er mjög umdeilt og hefur meðal annars verið fordæmt af Samtökum hernaðarandstæðinga og stórs hóps innan Vinstri grænna.

„Því fer fjarri að þetta þýði að leyfi hafi verið gefið fyrir þessum rekstri. Það á einfaldlega að leita svara við vissum spurningum um þennan rekstur, eins og hvort þetta hafi áhrif á losunarkvóta og hvort vélarnar fengju yfirleitt lendingarleyfi í Evrópu ef til þess kæmi,“ segir Kristján.



**ODDVITARNIR** Jóhanna Sigurðardóttir forsætisráðherra og Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra komu málinu af borði nýs ráðherra á þriðjudag.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



Atvinnulausir fá 25% styrk frá NTV af auglýstu staðgreiðsluverði

## ÞAÐ VANTAR GÓÐA SÖLUMENN!

### Sölu- og markaðsnám

264 stundir - Verð: 229.000.- Einingar til stúdentprófs: 10

Líflegt og fjölbreytt nám fyrir alla þá sem vilja tileinka sér þekkingu á sölu- og markaðsmálum. Námið er sérstaklega fjölbreytt eins og sést hér að neðan:

- Hlutverk sölumanns (6) • Windows, Internet og tölvupóstur (6)
- Samskipti við viðskiptavini (6) • Sölu- og viðskiptakerfi (24)
- Verslunarreikningur (24) • Word ritvinnsla og tilboðsgerð (30)
- Markaðsfræði (30) • Excel töflureiknir og gerð söluáætla (30)
- PowerPoint og gerð sölukynninga (12) • Framkoma og framsögn (6)
- Söluáætlun og aðferðir (18) • Markaðsrannsóknir (12)
- Auglýsingatækni (6) • Markaðsfræði 2 (6) • Publisher umbrot (6)
- Tímastjórnun (6) • Fyrri lokaverkefni og sölukynning - 30

**!** Næstu námskeið: Morgunnám byrjar 13. sept. Kvöld- og helgarnám byrjar 14. sept.



NÝI TÖLVU- OG VIÐSKIPTASKÓLINN - HLÍÐASMÁRA 9 - Sími 544 4500 - WWW.NTV.IS

**visir.is**  
„...ég sá það á vísi“



**BLÁA LÓNID FLÆÐIR YFIR BAKKA SÍNA** Annaðhvort verður fráveitulögn til að koma vatninu til sjávar lögð ofan jarðar eða grafin í jörðu. Framkvæmdin mun kosta um 500 milljónir króna.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

# Hálfur milljarður í fráveitu Bláa lónsins

HS Orka fer í miklar framkvæmdir á næstunni vegna yfirfalls úr Bláa lóninu. Samkomulag um að veita umframvökva til sjávar vestan Grindavíkur. Aðstoðarforstjóri HS Orku segir forsvarsmenn Magma Energy meðvitaða um stöðuna.

**ORKUMÁL** HS Orka þarf að fara út í um fimm hundruð milljóna króna framkvæmdir á næstu árum til að veita umframvökva úr Bláa lóninu til sjávar. Eins og fram hefur komið í Fréttablaðinu er yfirborð lónsins orðið of hátt þar sem niðurfallsholur eru stíflaðar og flæðir jafnvel upp á veg á köflum.

Lónið er í landi Grindavíkur, en Róbert Ragnarsson bæjarstjóri segir í samtali við Fréttablaðið að samkomulag hafi tekist við HS Orku um að bregðast við vandanum með tvennum hætti. „Annars vegar verður lögð lögn frá lóninu ofan í niðurdælingarholu sem er ofan í sprungu og á að leysa málið til næstu mánaða og ára. Endanlega lausnin er hins vegar sú að lögð verður fráveitulögn frá orkuverinu, vestur fyrir [fjallið] Þorbjörn, inn á iðnaðarsvæði sem er á skipulagi hjá okkur og þaðan til sjávar.“

Vegagerðin og heilbrigðiseftirlit eiga enn eftir að samþykka þessar áætlanir, en Róbert segir að ef engar athugasemdir verði gerðar, megi gera ráð fyrir að tillagan verði samþykkt af bæjar- yfirvöldum í Grindavík. HS Orka mun bera allan kostnað af framkvæmdum þar sem það er þeirra að sjá til þess að fráfrennsli sé viðunandi.

Albert Albertsson, aðstoðarforstjóri HS Orku, segir í samtali við Fréttablaðið að þessi útlát hafi vissulega áhrif. „En þetta veltir fyrirtækinu engan veginn. Langtímaframkvæmdin hefur hangið yfir okkur og við höfum gert áætlun sem fer núna fyrir næstu fjárhags- og framkvæmdaáætlun.“

Albert segir að framkvæmdin muni taka að minnsta kosti eitt ár þar sem ekki sé enn búið að taka ákvörðun um nákvæma útfærslu.

„Ef við byrjuðum í dag yrði það ekki fyrr en einhvern tíma á árinu 2011 sem þessi varanlega lausn yrði komin í gagn.“

Albert segir að um tvær útfærslur sé að ræða, annaðhvort verður lögnin grafin í jörð eða lögð ofan jarðar, en hann vonast til að þess að fyrir áramót verði til reiðu forhönnun á endanlegu mannvirki.

Eins og kunnugt er, hefur staðið mikill styr um eignarhald á HS Orku, en Albert segist ekki hafa heyrt nokkuð um það hvort nýr eigandi, Magma Energy, hyggist gera kröfu á fyrri eigendur sökum þessara útgjalda, en hann eigi erfitt með að ímynda sér það. „Eigandinn veit af þessu en það hefur ekki eitt neikvætt orð fallið.“

Á næstunni verður gripið til bráðabirgðaaðgerða til að losa stíflur í niðurfallsholum.

thorgils@frettabladid.is

Evrópusambandið setur viðmið um gott umhverfisástand sjávar:

## Stuðlað að betri heilsu hafsins

**EVROPUMÁL** Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins ákvað á miðvikudag að setja viðmið um gott umhverfisástand sjávar. Þessu er ætlað að auðvelda aðildarríkjum að þróa samhæfðar áætlanir um þessi mál á hverju hafsvæði fyrir sig. Þetta á að tryggja samræmi og þannig auðvelda samburð milli svæða.

Viðmiðin tengjast annarri vinnu framkvæmdastjórnarinnar á þessu sviði, með það að markmiði að koma umhverfismálum í gott lag á öllum hafsvæðum ESB fyrir árið 2020. Þetta kemur fram í fréttatilkynningu frá framkvæmdastjórninni.

„Við viljum að hafsvæði okkar sé við góða heilsu og gefi vel af sér,“ segir þar Janez Potocnik, sem fer

með sjávarútvegsmál fyrir framkvæmdastjórnina.

Viðmiðin snúast um vistkerfi sjávar með áherslu á meðal annars líffræðilegan fjölbreytileika, umfang fiskistofna, ofauðgun (vegna offlæðis næringarefna). Einnig mengunarvalda, rusl og hávaðamengun.

Í tilkynningunni segir að viðmiðin byggja á vísindalegri ráðgjöf óháðra sérfræðinga. Margt sé þó óunnið og þau verði endurskoðuð þegar aukin þekking kemur fram.

- kóp

**MYKONOS** Evrópusambandið hefur sett ný viðmið í umhverfismálum tengdum verndun sjávar.

NORDICPHOTOS/GETTY







**7 ára ábyrgð**  
á öllum nýjum KIA bílum

# NÝR SORENTO

## Frumskýndur í dag



Frumskýnum í dag nýjan og glæsilegan Kia Sorento. Nýr Sorento býr yfir fjölda eiginleika sem koma kröfuhörðustu ökumönnum skemmtilega á óvart. Hann er þægilegur og rúmgóður jeppi sem hægt er að fá bæði **5 og 7 manna**.

Ný **197 hestafla dísilvél** og **6 þrepa sjálfskipting** gera þennan öflugan jeppa sérstaklega skemmtilegan í akstri. Þrátt fyrir þetta mikla afl er Kia Sorento mjög sparneytinn og eyðir einungis **7,4 lítrum/100 km** í blönduðum akstri.

Nýjum Kia Sorento fylgir **7 ára ábyrgð** líkt og öllum nýjum Kia bílum.

**Komdu við í sýningarsal Öskju að Krókhálsi 11 eða hjá umboðsmönnum okkar á Akranesi, Akureyri og Selfossi og sjáðu frábæra hönnun Kia Sorento með eigin augum.**

Kia Sorento, sjálfskiptur, dísil 197 hö.  
**Verð frá 6.990.000 kr.**

Kia Sorento, beinskíptur, dísil 150 hö.  
**Verð frá 5.690.000 kr.**







1. Hvað er næstelsta timburhús Grjótaþorpsins kallað?
2. Hvar fara fyrirhugaðar fríðarviðræður Ísraels og Palestínanna fram?
3. Hvað heitir fyrrverandi trommuleikari hljómsveitarinnar Endless Dark?

SVÖRIN ERU Á SÍÐU 42



NÝJA BRAUTIN Krefjandi leiðir eru á hjólabrautinni.

## Lyftistöng fyrir hjólreiðafólk: Fjallahjólabraut í Kjarnaskógi

**ÍPRÓTTIR** Fyrsta sérhannaða fjallahjólabraut landsins verður vígð á laugardag í Kjarnaskógi við Akureyri. Þriggja kílómetra braut var lögð sumarið 2008 og segir í tilkynningu frá Skógræktarfélagi Eyfirðinga að hún hafi strax orðið vinsæl. Hjólreiðafólk sækir mikið í Kjarnaskóg en umferð gangandi og hjólandi fari ekki alltaf saman.

„Í kjölfar mikilla vinsælda brautanna sem lagðar voru var ákveðið að leggja fleiri brautir og nú er orðin til sérhönnuð fjallahjólabraut þar sem hægt er að hjóla um tólf kílómetra hring sem er lengsta sérhannaða fjallahjólabraut landsins,“ segir í tilkynningunni.

- gar

Ríkisstofnanir sem taka við verkefnum Varnarmálastofnunar skulu bjóða starfsfólki hennar starf:

# Verkefnisstjórn tekur við Varnarmálastofnun

**VARNARMÁL** Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra hefur skipað verkefnisstjórn til að fara með stjórn Varnarmálastofnunar og bera ábyrgð á daglegum rekstri hennar frá 1. september til áramóta er stofnunin verður lögð niður, að því er segir í frétt frá utanríkisráðuneytinu.

Á þessu tímabili er ráðgert að verkefni Varnarmálastofnunar verði samþætt hlutverki annarra opinberra stofnana í samræmi við áform ríkisstjórnarinnar um endurskipulagningu opinberrar þjónustu. Getur verkefnisstjórnin gert

tillögur til utanríkisráðherra um ráðstöfun verkefna samkvæmt ákvæðum varnarmálagalaga. Samkvæmt lögnum skulu ríkisstofnanir sem taka við verkefnum Varnarmálastofnunar bjóða því starfsfólki sem fæst við þau verkefni starf fyrir 1. janúar 2011.

Í verkefnisstjórninni sitja Guðmundur B. Helgason, formaður, fyrir hönd utanríkisráðuneytis, Anna Jóhannsdóttir, fulltrúi forsætisráðuneytis, Halla Gunnarsdóttir fyrir hönd fjármálaráðuneytis, Valur Ingimundarson fyrir hönd dómsmála- og mann-

réttindaráðuneytis og Margrét S. Björnsdóttir, fulltrúi samgöngu- og sveitarstjórnarráðuneytis.

Samsetning verkefnisstjórnarinnar er sögð endurspegla þá stefnumörkun ríkisstjórnarinnar að samræma ákvörðun um að leggja Varnarmálastofnun niður við áform um stofnun innanríkisráðuneytis með sameiningu samgöngu- og sveitarstjórnarráðuneytis og dómsmála- og mannréttindaráðuneytis.

Ekki hefur náðst í Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra vegna málsins.

- jss



**UTANRÍKISRÁÐHERRA** Ekki hefur náðst í Össur Skarphéðinsson vegna Varnarmálastofnunar.

# Árásin mikið áfall fyrir DV

Tölvuþrjotar réðust á fréttasíðu DV á þriðjudag og þurfti að loka síðunni í kjölfarið. Virðist hafa átt sér upptök á vesturströnd Bandaríkjanna. Áfall fyrir ímynd fyrirtækisins, segir framkvæmdastjóri DV.

**FJÖLMIDLAR** Fréttavefur DV varð fyrir árás tölvuhakkara í fyrradag og þurfti að loka síðunni í kjölfarið. Árásin átti sér stað klukkan 17.40 á miðvikudaginn og var síðunni lokað um hádegi í gær. Forsvarsmenn DV benda þeim notendum síðunnar sem hafa farið þar inn á milli klukkan 17.40 á miðvikudeginum til 11.50 í gær að gæta fyllstu varúðarráðstafana og skanna tölvur sínar fyrir vírusum.

Veiru var komið fyrir í vefþjóni síðunnar og allt útlit er fyrir að hún eigi sér upptök á vesturströnd Bandaríkjanna. Svo virðist sem töluverðir veikleikar hafi verið í auglýsingakerfi DV.is og nýttu tölvuhakkararnir sér það.

Bogi Örn Emilsson, framkvæmdastjóri DV, segir árásina vera mikið áfall fyrir DV og þeirra ímynd. Blaðið sé í harðri samkeppni við önnur fjölmiðlafyrirtæki um veftraffík og hætt sé við að árásin hafi áhrif á það.

„En við bindum vonir við það að lesendur DV.is sjái hvað við tókum vel á þessu máli og treysti okkur enn frekar eftir þetta,“ segir Bogi. Gögn síðunnar frá 1. september eru glötuð en segir Bogi að fyrirtækið hafi

Tilgangurinn er í mörgum tilvikum sá að ef farið er inn á síðu sem notandi treystir þá er ekki ólíklegt að hann samþykki niðurhal á uppfærslu á hinum ýmsu forritum.

**GUÐJÓN MAGNÚSSON**  
SÉRFRÆÐINGUR HJÁ UPPLÝSINGATÆKNIFÉLAGNU

ekki orðið fyrir frekara gagnatapi. Hann telur óvíst að þrjótarnir hafi ráðist að DV af öðrum orsökum en þeim að síðan sé ein af þremur mest sóttu síðum landsins og það geri hana sjálfkrafa skotmark fyrir árásir sem þessar.

Guðjón Magnússon, sérfræðingur hjá Upplýsingatæknifélaginu, segir tilganginn að ráðast á síður sem séu eins vel sóttar og DV.is, að koma fyrir dulinni óværu sem geri eitthvað af sér.

„Tilgangurinn er í mörgum tilvikum sá að ef farið er inn á síðu sem notandi treystir þá er ekki ólíklegt að hann samþykki niðurhal á uppfærslu á hinum ýmsu forritum. Þar dvelur vírusinn og



**ÁRÁS TÖLVUÞRJÓTA** Fréttavefur DV varð fyrir fólksulegri árás tölvuhakkara sem gerði það að verkum að gögn töpuðust og loka þurfti síðunni.

fréttablaðið/GVA

er fyrr en varir kominn út um allt.“

Guðjón segir öryggisgallann í auglýsingakerfi DV koma sér á óvart og viðgerð á síðunni taki óvenju langan tíma. Hann talði þó afar ólíklegt að notendur síðunnar hefðu orðið fyrir smiti,

þó ekki sé hægt að fullyrða um það.

Að sögn framkvæmdastjóra DV benti til þess að síðan kæmist aftur í gagnid um fimmleytið í gær, en hún lá enn þá niðri þegar Fréttablaðið fór í prentun í gærkvöldi.

sunna@frettabladid.is



Vertu velkomin(r)!  
**SALON REYKJAVÍK**

Grandagarði 5 • Reykjavík • S. 568 5305  
salon@salon.is



**STÆRSTA SEGLSKIP HEIMS** Stærsta seglskip heims, Sedov, lagðist að Reykjavíkurhöfn í gærmorgun. Skipið, sem er rússneskt, er 120 metra langt og 15 metra breitt og telst það stærsta í hópi seglskipa af eldri gerð. Hæstu masturstoppar skipsins eru 58 metrar. Skipið var smíðað í Þýskalandi árið 1921. Fyrstu árin var skipið notað til vöruflutninga en eftir seinna stríð var skipið selt til Rússlands og gegnir nú hlutverki skólaskips. Alls eru 240 í áhöfn skipsins, þar af 120 nemar.





# Fjögur ár ein tölva

**Inspiron N5010**  
 Intel® Core™ i3-330M Processor  
 2.13GHz, 800/1333MHz, 3MB SmartCache  
 Mobile Intel 5 express HM57 kubbasett  
 4GB 1333MHz DDR3 vinnsluminni (1x2048 + 1x1024)  
 15.6 HD WLED TrueLife skjár (1366x768)  
 Innbyggð 1.3MP vefmyndavél & hljóðnemi  
 Intel HD skjástýring  
 250GB 5.400rpm harður diskur

Bjóðum upp á  
**12 mánaða**  
 vaxtalaus lán



Dell Inspiron fartölvur á skólatilboði

**VERÐ**  
 109.900 kr. – 169.900 kr.



**Þriggja ára ábyrgð**

Allar upplýsingar birtar með fyrirvara um prentvillur og ófyrirsjáanlegar breytingar. Öll tilboð gilda á meðan birgðir endast.

Intel, the Intel Logo, Intel Inside, Intel Core, and Core Inside are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and other countries. For more information about the Intel processor feature rating, please refer to [www.intel.com/go/rating](http://www.intel.com/go/rating).



**Dell**  
 fartölvubakpoki

5 dot curve fartölvubakpoki sem hentar fartölvum með allt að 16" skjá.

**VERÐ**  
 9.850 kr.



**Dell**  
 þráðlaus mús

3ja hnappa þráðlaus fartölvumús með háglans áferð og nanó móttakara.

**VERÐ**  
 5.450 kr.



**Dell**  
 ferðahátalarar

Flott hátalarastöng sem hentar vel með fartölvum.

**VERÐ**  
 8.950 kr.



**Kingston**  
 USB minnislyklar

Nettur og litríkur minnislykill (svartur, blár, rauður og fjólublár) sem fæst í 4 GB, 8 GB, 16 GB og 32 GB.

**VERÐ frá**  
 2.450 kr.



**Internet Security**  
 PRO 2010

Alhliða vírusvörn fyrir tölvur. 3ja ára leyfi fyrir allt að þrjár tölvur.

**VERÐ**  
 5.950 kr.



**Office Home and Student**  
 2010

Inniheldur Word, Excel, PowerPoint og One Note. Leyfi fyrir þrjár tölvur.

**VERÐ**  
 19.950 kr.

**Það er til lausn á öllu**

[www.ejs.is](http://www.ejs.is) ▶ Grensásvegi 10, Reykjavík ▶ Sími 563 3000 ▶ Tryggvabraut 10, Akureyri ▶ Sími 463 3000

Fylgstu með okkur á [facebook.com/ejsehf](http://facebook.com/ejsehf)





Varp lundans í Vestmannaeyjum hefur líklega misfarist að langstærstum hluta:

## Hverri lundapysju tekið fagnandi

**NÁTTÚRA** Útlit er fyrir að mjög fáar lundapysjur komist á legg í Vestmannaeyjum í sumar. Egg hafa ýmist verið afrækt eða pysjurnar drepist fljótlega eftir klak í öllum þeim holum sem Náttúrustofa Suðurlands fylgdist með í sumar.

Varpáangurinn í Vestmannaeyjum hefur verið slæmur undanfarin ár en aldrei sem nú. Lundaveiði var leyfð í fimm daga í Vestmannaeyjum í ár en lítið var veitt. Varpstofn Vestmannaeyja 2010 er talinn vera um 860 þúsund pör.

Ein og ein lundapysja hefur hins vegar skilað sér niður í Vestmannaeyjabæ þessa dagana og má segja að hverri þeirra sé tekið fagnandi.

Þau Indiana Guðný Kristinsdóttir og Sigbór Yngvi Kristinsson fundu pysju þar sem Lifrar-

samlagið stóð áður. Þau fóru með pysjuna í vigtun og mælingu á Náttúrustofuna og slepptu henni síðan.

Indiana segir að í sumar hafi hún og vinir hennar aðeins fundið þessa einu pysju, sem þó var vel haldin og virtist hafa haft nóg að éta. „Í fyrra fundum við miklu fleiri, eitt kvöldið fundum við fimmtán eða tuttugu. Áður fundum við kannski fjórutíu eða fimmtíu á einu kvöldi,“ segir Indiana.

- shá

**EIN PYSJA BETRI EN ENGIN** Þau Indiana Guðný og Sigbór Yngvi Kristinsson fóru með pysjuna í vigtun áður en henni var sleppt.

FRÉTTABLAÐIÐ/ÓSKAR



**GÆÐIR SÉR Á MELÓNU** Dmitri Medvedev Rússlandsforseti naut þess í botn að bita í safaríka melónu þegar hann var í heimsókn í samyrkjubúi í Saratov-héraði.



**VERKIÐ HANDSALAB** Dilip Mohite, forstjóri DM Corporation, og Björn Örvar, framkvæmdastjóri ORF Líftækni.

ORF vinnur með Indverjum:

## Stofna fyrirtæki á Indlandi

**VIÐSKIPTI** ORF Líftækni og indverska fyrirtækið DM Corporation stefna að samstarfi við þróun, framleiðslu og markaðssetningu á prótínlyfjum fyrir alþjóðlegan markað.

Forsvarsmenn fyrirtækjanna skrifuðu undir viljayfirlýsingu þessa efnis í fyrradag. Viðstaddir voru þeir Óssur Skarphéðinsson utanríkisráðherra og Preneet Kaur, ráðherra utanríkismála Indlands.

Viljayfirlýsingin felur í sér stofnun nýs lyfjafyrirtækis sem mun framleiða og markaðssetja sérvirk prótín. ORF leggur til sérþekkingu sína og einkaleyfisbundið framleiðsluferfi í erfðabreyttu byggi.

- jab

Ákærður fyrir húsbrot og árás:

## Barði mann með felgulykli

**DÓMSMÁL** Ríkissaksóknari hefur ákært tvítugan mann fyrir húsbrot og líkamsárás. Manninum er gefið að sök að hafa ruðst inn í íbúð og slegið þar mann með felgulykli og kít hann í andlit og tekið hann hálstaki. Árásin var gerð í maí 2009.

Fórnarlambið hlaut margvíslega áverka.

- jss

## Friðarviðræður á ný

Bæði Benjamin Netanjahú og Mahmoud Abbas segja að tími sé kominn til að láta reyna á viðræður. Obama segir ef til vill langt í að annað tækifæri gefist.

**BANDARÍKIN, AP** Beinir friðarviðræður Ísraela og Palestínnumanna hófust í gær í Bandaríkjunum eftir tveggja ára hlé. Þátttakendur sögðust hóflega bjartsýnir, en stefna á að ljúka viðræðum innan árs með samningi um stofnun Palestínuríkis.

„Þetta tækifæri fæst ef til vill ekki fljótt aftur,“ sagði Barack Obama Bandaríkjaforseti, sem hafði boðið þeim Benjamin Netanjahú, forsætisráðherra Ísraela, og Mahmoud Abbas, forseta Palestínustjórnar, til viðræðna í Washington.

Viðræðurnar fóru fram í húskynnum utanríkisráðuneytis Bandaríkjanna, undir stjórn Hillary Rodham Clinton utanríkisráðherra og George Mitchell, sérlegs sendifulltrúa Bandaríkjanna í málefnum Mið-Austurlanda.

Deilumálin eru í meginatriðum þau sömu og fyrr, nefnilega hvar endanleg landamæri ríkjanna eiga að liggja, hver verður staða Jerúsalemborgar og hvað verður um palestínska flóttamenn, svo nokkur þau erfiðustu séu nefnd.






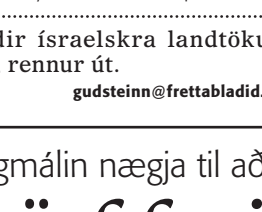

Sem fyrr er óttast að andstæðingar viðræðna heima fyrir, bæði úr röðum Palestínnumanna og Ísraela, muni gera sitt til að upp úr þeim slitni með því að fremja ofbeldisverk og ögra mótherjanum á alla lund.

Þetta sýndi sig þegar vopnaðir Hamasliðar skutu til bana fjóra ísraelska landtökumenn á Vesturbakkanum fyrr í vikunni, áður en viðræðurnar hófust.

Bæði Netanjahú og Abbas sögðu rétt að láta reyna á viðræður. Netanjahú sagði að hugsanlegur samningur yrði að tryggja fullkomlega öryggi Ísraela, en Abbas sagði að Ísraelar yrðu að gefa Palestínnumönnum skýr merki um raunverulegan samningsvilja.

Innan fárra vikna mun reyna

### Viðræður í þrjá áratugi

1978	<b>1978 Camp David samkomulagið</b>	
1979		
1980		
1981		
1982		
1983		
1984	<b>1991, Madrid-ráðstefnan</b>	
1985		
1986		
1987		
1988	<b>1993 Óslóarsamkomulagið</b>	
1989		
1990		
1991		
1992	<b>2000 Camp David viðræður</b>	
1993		
1994		
1995		
1996		
1997		
1998		
1999		
2000	<b>2001 Taba-viðræðurnar</b>	
2001		
2002		
2003		
2004		
2005	<b>2007 Annapolis-viðræðurnar</b>	
2006		
2007		
2008		
2009		
2010	<b>2010: Barak Obama Bandaríkjaforseti tekur á móti leitotogum Ísraela og Palestínu til nýrra viðræðna, sem aftur er stefnt á að ljúki innan árs.</b>	

Mynd/AP ©Graphic News

á það þegar sú frysting, sem Ísraelsstjórn setti í sumar í kjölfar harðra deilna á fram-

kvæmdir ísraelskra landtökumanna, rennur út.

gudsteinn@frettabladid.is



**BRÁÐABIRGÐAHÚSNÆÐIÐ** Þessir skúrar sem ætlað var að hýsa frístundastarfið verða fjarlægðir.

Samráð í Vesturbæjarskóla:

## Börnin fá leiksvæðið aftur

**REYKJAVÍK** Frístundastarfið yngstu nemenda Vesturbæjarskóla verður fært inn í skólann. Þetta er gert í samráði foreldra, skólalæra og stjórnenda frístundaheimilisins.

Færanlegar skólastofur, sem áttu að leysa húsnæðisvandana frístundaheimilisins, verða fjarlægðar af skólalóðinni á næstu dögum.

Jón Gnarr borgarstjóri segir það fagnaðarefni að náðst hafi farsæl lausn á málinu. „Það sem mestu máli skiptir er að hagsmunir barnanna séu hafðir að leiðarljósi. Þeirra þarfir eiga ávallt að vera í fyrirrúmi hvort sem það er í starfi eða leik.“

Útreikningur gengislána:

## Frestur lengdur

**VIÐSKIPTI** Fjármálaeftirlitið hefur veitt fjármálaþyrskingum lengri frest til að endurútreikna lán með óskuldbindandi gengistryggingarákvæðum til viðskiptavina sinna á grunni sameiginlegra tilmæla Fjármálaeftirlitsins og Seðlabanka Íslands frá 30. júní síðastliðnum.

Upphaflega var mælt til að endurútreikningum ætti að vera lokið um síðustu mánaðamót en nú hefur fresturinn verið framlengdur til 1. október næstkomandi.

Stephen Hawking segir náttúrulegmálin nægja til að útskýra tilurð heimsins:

## Ekki lengur þörf fyrir guð

**VÍSINDI** Breski vísindamaðurinn og metsöluhöfundurinn Stephen Hawking hefur komist að þeirri niðurstöðu að engin þörf sé fyrir guð til að útskýra tilurð heimsins. Heimurinn hafi einfaldlega orðið til af sjálfu sér, án ihlutunar guðs.

„Vegna þess að til eru lögmál á borð við þyngdarlögmálið, þá bæði getur og mun alheimurinn skapa sjálfan sig úr engu. Sjálfkvæm sköpun er ástæða þess að eitthvað er til frekar en ekkert, að alheimurinn er til og að við erum til,“ segir Hawking í nýrri bók, sem kemur út innan skamms og nefnist The Grand Design, eða Mikluðrög.

Í bók sinni Saga tímans, sem kom út árið 1988 og varð metsölu-bók, sagði Hawking ekki geta útilokað að guð hafi átt hlut að sköpun heimsins: „Ef við uppgötuum allsherjarkenningu, þá yrði það endanlegur sigur mannlegrar skynsemi



**STEPHEN HAWKING** Sendir í næstu viku frá sér nýja bók um tilurð heimsins.

NORDICPHOTOS/AFP

– því þá myndum við þekkja huga guðs.“

Nú segir hann náttúrulegmálin hafa ráðið því alfarið hvernig heimurinn varð til.

„Ef þú kýst svo, þá geturðu kall- að öll vísindalögmálin „guð“,“ segir hann, „en það væri ekki persónulegur guð sem þú gætir hitt og spurt spurninga.“

- gb

FYRIR 229 KRÓNUR  
FÆRÐ ÞÚ:



VHS SPÓLU Í  
KOLAPORTINU

EDA



FRÁBÆRA SKEMMTUN Í  
HEILAN SÓLARHRING FYRIR  
ALLA FJÖLSKYLDUNA

Stöð 2, Stöð 2 Bío og Stöð 2 Extra kosta aðeins 229 krónur á dag.  
Tryggðu þér áskrift í dag!



BORGUN

# Við fylgjum þeim alla leið!

Borgun er stoltur styrktaraðili KSÍ og sendir landsliðinu baráttukveðjur fyrir leikinn í kvöld.





Formaður stjórnar Félags ráðgjafa og stuðningsfulltrúa segir félagsmenn vilja tilheyra SFR áfram:

## Gera kröfu um að fá að velja sér stéttarfélag

**KJARAMÁL** Stjórn Félags ráðgjafa og stuðningsfulltrúa (FRS) mótmælir kröfu Sambands íslenskra sveitarfélaga, um að félagar FRS verði skyldaðir til að ganga í starfsmannafélög sveitarfélaga. Um áramótin mun mála-flokkur fatlaðra færast frá ríki til sveitarfélaga, en starfsfólk svæðisskrifstofa málefna fatlaðra vill engu að síður halda aðild sinni að stéttarfélaginu SFR.

Vésteinn Valgarðsson, formaður stjórnar FRS, segir að félagsmenn vilji tilheyra SFR vegna lífeyrissjóðsmála sem

og til að missa ekki aðgang að styrktar- og símenntunarsjóðum BSRB. Vésteinn telur einnig að félagafrelsi sé ógnað. „Við viljum að okkar fólk fái að velja hvort það sé í SFR eða einhverju öðru félagi, eftir atvikum.“ Verði kröfum félagsmanna ekki mætt, mun FRS þrýsta á um lagabreytingu til að geta áfram átt aðild að SFR.

Halldór Halldórsson, formaður stjórnar Sambands sveitarfélaganna, segir að ekki komi til greina að þessi hópur haldi SFR-aðildinni þar sem um sé að ræða

félag ríkisstarfsmanna. Aðkoma SFR myndi gjörbreyta samningsumhverfi sveitastjórnarstigsins. „Þar sem við erum sannfærð um að fólk muni njóta sambærilegra réttinda í bæjarstarfsmannafélögunum, þá höfum við ekki áhyggjur af þeim þætti,“ segir Halldór.

- þj

**DEILA UM AÐILD AÐ SFR** Stuðningsfulltrúar vilja tilheyra SFR. NORDICPHOTOS/AFP



**PÚSUNDIR ENN Á FLÓTTA** Eldfjallið Sinabung á Indónesíu spýr ennþá ösku, fimm dögum eftir að það lét á sér kræla í fyrsta sinn í fjórar aldir. Púsundur íbúa þurftu að forða sér. NORDICPHOTOS/AFP

Ákærð fyrir ofbeldisverk:

## Kastaði gleríláti í lögreglukonu

**DÓMSMÁL** Ríkissaksóknari hefur ákært konu á þrítugsaldri fyrir brot gegn valdstjórninni og sérstaklega hættulega líkamsárás.

Konunni er gefið að sök að hafa í nóvember á síðasta ári ráðist á lögreglukonu, sem þar var við skyldustörf. Er konan ákærð fyrir að kasta gleríláti í höfuð lögreglukonunnar, sem bólgaði og marðist á enni. Atvikið átti sér stað við veitingastaðinn 800 Bar í Árborg. Konan neitar sök.

Í málinu gerir lögreglukonan kröfu um miskabætur að fjárhæð kr. 300.000, ásamt vöxtum. - jss

Breytingar á Suðurgötu:

## Einstefna fyrir akandi umferð

**REYKJAVÍK** Suðurgata verður einstefnugata fyrir akandi umferð til suðurs frá Kirkjugarðsstíg að Skothúsvegi en tvístefnugata fyrir hjólandi umferð. Þetta var samþykkt í umhverfis- og samgönguráði fyrr í vikunni.

„Við vonum að þessi breyting bæti aðstæður fyrir gangandi, hjólandi og almenningsamgöngur,“ segir Karl Sigurðsson formaður ráðsins. Hann segir að einnig muni um leið draga úr umferðarhraða og hávaða.



**VARNARMÁLASTOFNUN** Vodafone segir Varnarmálastofnun hafa samþykkt að breyta orðalagi í þjónustusamningi við Mílu sem ætti að nægja til að Vodafone fái aðgang að ljósleiðara Nató. Talsmaður Mílu segir það ekki nægja. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Míla segir samning um sameign vanta

Vodafone ætti að beina málarekstri sínum vegna Nató-ljósleiðara til utanríkisráðuneytisins að mati Mílu. Vodafone sakar Mílu um að standa í vegi samkeppni. Míla segir vanta samning um framkvæmdir við Varnarmálastofnun.

**UPPLÝSINGATÆKNI** Ásakanir Vodafone vegna dráttar á því að fyrirtækið hafið fengið aðgang að svonefndum Nató-ljósleiðara beinast að röngum aðila, að því er fram kemur í yfirlýsingu frá Mílu.

Míla bendir á að fimm af átta þráðum ljósleiðarakapalsins séu í eigu Mílu og þrjár séu í eigu Nató og á forræði utanríkisráðuneytisins. „Ekki hefur verið gerður sameignarsamningur á milli Mílu og Varnarmálastofnunar. Míla sendi drög að slíkum samningi að beiðni Varnarmálastofnunar um miðjan júní 2010. Núverandi þjónustusamningur Mílu og Varnarmálastofnunar tilgreinir ekki hvernig hátt skuli þjónustu við þriðja aðila. Til þess að þriðji aðili komist inn á þráðinn þarf að ráðast í verklegar framkvæmdir og ekki er til samningur um hvernig þeim skuli háttað. Það

er á forræði utanríkisráðuneytisins, sem umsýsluaðila ljósleiðaraþráðanna, að gera slíkar ráðstafanir með samningi við Mílu,“ segir í yfirlýsingu Mílu.

Bent er á að með leigu ljósleiðara sé ráðuneytið komið á fjarskiptamarkað, án þess að hafa sótt um heimild til slíkrar starfsemi. „Telji Vodafone að tafir séu á aðgangi að þeim ljósleiðara sem fyrirtækið hefur leigt af utanríkisráðuneytinu, þá eru það vinsamleg tilmæli Mílu til Vodafone að fyrirtækið beini máli sínu til réttra aðila, það er utanríkisráðuneytisins.“

Samkvæmt upplýsingum frá Vodafone kveðst fyrirtækið munu bera allan kostnað sem til kynni að falla vegna tenginga inn á ljósleiðarakapalinn og því er haldið fram að Míla hafi boðist til að opna fyrir aðgang á tengistöðum sem þegar

séu til staðar, svo sem á Gunnólfsvíkurfjalli á Langanesi og Bolafjalli við Bolungarvík. Eva Magnúsdóttir, forstöðumaður sölu hjá Mílu, segir ekki rétt að slíkur aðgangur hafi verið boðinn.

Þá telur Vodafone rök um skort á sameignarsamningi ekki halda og að orðalagsbreytingar á þjónustusamningi Mílu og Varnarmálastofnunar nægi til þess að tryggja Vodafone, eða einhverjum öðrum, aðgang að nauðsynlegum búnaði. Varnarmálastofnun er sögð hafa óskað eftir því ítrekað við Mílu að fyrirtækið geri drög að breyttum texta, en þau hafi ekki skilað sér. Eva áréttar enda að ekki myndi nægja að breyta orðalagi þjónustusamningsins, nauðsynlegt væri að gera sérstakan samning um sameignina í ljósleiðarakaplinum.

olikr@frettabladid.is

Hague snýst til varnar:

## Hafnar sögu-sögnum um samkynhneigð

**BRETLAND** William Hague, utanríkisráðherra Bretlands, hefur sent frá sér yfirlýsingu þar sem hann hafnar sögusögnum um að hann sé samkynhneigður.

Hague, sem eitt sinn var formaður breska Íhaldsflokksins, hefur verið milli tannanna á fólki undanfarna daga eftir að ýjað var að því að hann hafi átt í ástarsambandi við aðstoðarmann sinn.

Hague þvertur fyrir að eiga í ástarsambandi við manninn og í yfirlýsingu greinir hann frá því að hann sé hamingjusamlega kvæntur, þrátt fyrir að þeim hjónum hafi gengið illa að eignast börn.



**WILLIAM HAGUE**



**UNDIR PALLINUM** Einn mótmælendanna þegar veðrið var enn gott. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Grænfríðungar handteknir:

## Aðgerðum hætt vegna óveðurs

**GRÆNLAND, AP** Fjórir Grænfríðungar hafa verið handteknir á olíuborfalli út af vesturströnd Grænlands, þar sem þeir höfðu verið með mótmæladaðgerðir í tvo daga.

Mennirnir héngu í fjallgöngubúnaði undir pallinum, en neyddust til að fara upp á pallinn vegna hvassviðris. Þar biðu þeirra lögregluþjóvar.

Samtökin Greenpeace vildu með aðgerðum sínum mótmæla djúpsjárborun. Skostk fyrir-tæki fullyrti í síðustu viku að fundist hefði mikið magn af náttúrugasí í bergi á þessum slóðum. - gb

### LÖGREGLUFRÉTTIR

#### Í vímu undir stýri

Lögreglan á höfuðborgarsvæðinu tók í fyrradag karlmann um sextugt fyrir að aka í vesturborginni undir áhrifum fikniefna. Þá voru tveir ökmenn teknir fyrir ölvunarakstur í austurborginni. Um var að ræða karlmann á fimmtugsaldri og konu á sextugsaldri.

Svipaður fjöldi úrskráninga úr Þjóðkirkjunni í ágúst þessa árs og sumarið 1996:

## Líklega um 2.500 úrskráningar

**ÞJÓÐKIRKJAN** Úrsagnir úr Þjóðkirkjunni hafa verið miklar á síðustu vikum. Nákvæmar tölur frá Þjóðskrá munu ekki liggja fyrir fyrr en í næstu viku, en Haukur Ingibergsson, forstjóri Þjóðskrár, sagði í samtali við Bylgjuna í fyrradag að fjöldi úrsagna í ágúst hafi verið svipaður og árið 1996.

Sumarið 1996 var fjöldi úrskráninga úr Þjóðkirkjunni 2.344, eða um eitt prósent skráðra meðlima. Skráðir meðlimir Þjóðkirkjunnar í júlí 2010 voru 251.487 talsins, sem gerir það að verkum að líklega hafi um 2.500 manns skráð sig úr Þjóðkirkjunni í ágúst.



**PRESTASTEFNA ÞJÓÐKIRKJUNNAR** Talið er að um eitt prósent meðlima Þjóðkirkjunnar hafi skráð sig úr henni í síðasta mánuði.

Mikil bylgja úrsagna gekk yfir eftir að mál varðandi kynferðisbrot Ólafs Skúlasonar, fyrrverandi biskups Íslands, kom á ný fram á

sjónarsviðið snemma í síðasta mánuði. Hefur kirkjan verið harðlega gagnrýnd fyrir að hafa lítið aðhafst þegar þrjár konur stigu fram árið 1996 og áskoðuðu þáverandi biskup um kynferðislega áreitni. Dóttir biskups, Guðrún Ebba Ólafsdóttir, steig síðan fram á síðasta ári og fjallaði um þá kynferðislegu misnotkun sem hún varð fyrir af hendi föður síns þegar hún var barn að aldri og fram til unglingsára. Kirkjan og hennar viðbrögð við máluðum virðast hafa orðið til þess að almenningur hefur fundið sig knúinn til þess að skrá sig úr Þjóðkirkjunni. - sv

**FYRIR  
229 KRÓNUR  
FÆRÐ ÞÚ:**



**EINN  
BARNAÍS**

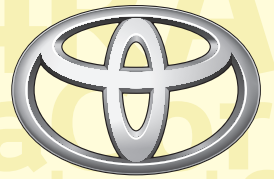
EDA

**FRÁBÆRA SKEMMTUN Í  
HEILAN SÓLARHRING FYRIR  
ALLA FJÓLSKYLDUNA**

Stöð 2, Stöð 2 Bío og Stöð 2 Extra  
kosta aðeins 229 krónur á dag.  
Tryggðu þér áskrift í dag!



Betri notaðir bílar



TOYOTA

# Skripti**bíla**markaður

Skólabókardæmi um **betri** bílakaup



**Gríptu tækifærið!** Fjöldi betri notaðra bíla á frábæru verði.  
Komdu með bílinn þinn, við skoðum hann, metum hann og gerum  
þér tilboð sem er skólabókardæmi um betri bílakaup.

**Við lengjum daginn!! Erum í gírnum frá kl. 9.00 til 20.00 í dag föstudag  
og á morgun laugardag frá kl. 10.00 til 17.00.**

**Allir fá kók og prins!**

Toyota Kópavogi  
Nýbýlavegi 4  
Sími: 570-5070

[www.toyotakopavogi.is](http://www.toyotakopavogi.is)

Toyota Kletthálsi  
Kletthálsi 2  
Sími: 570-5220

Today  
Tomorrow  
Toyota



**BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS**

# Óbreytt stefna lægra vöruverð



**298**  
KR. 2 LTR.

BÓNUS-ÍS 2 LTR.  
Vanilla-sükkulaði-jarðarberja



**598**  
KR. KG

LAMBASÚPUKJÖT 1. FLOKKUR / ALLIR BESTU BITARNIR



**259**

KR. PK  
DANSKUR PRETTY COW  
SMUROSTUR 140g



**40%**  
AFSLÁTTUR

ÍSLANDSFULG FROSNIR  
KJUKLINGALEGGIR  
**359 KR.KG.** MERKT VERÐ 598 KR.KG.



**398**  
KR. 2 LTR.



**1258**  
KR. KG

BÓNUS FERSKT LAMBALÆRI ÓKRYDDAÐ



**198**  
KR. KG

MYLLU HEIMILISBRAUÐ 770G



**279**  
KR. 12 stk.

STJÖRNU FERSK UNGAEGG 12 STK



**698**  
KR. 200g

ÍTALSKUR  
PARMIGIANO  
OSTUR 200g



**40%**  
AFSLÁTTUR

BÓNUS FROSIÐ KJUKLINGAFILLET  
**1198 KR.KG.** MERKT VERÐ 1998 KR.KG.



**259**  
KR. 250ml

HALTA  
PEYTIRJÖMI  
250ML



**798**  
KR. 700g.

BÓNUS SÜKKULAÐIKAKA 700G  
MEÐ KREMI OG SULTU

SEX GLÖS Á VERÐI ÞRIGGJA !



**398**  
KR. 125g

COW&GATE APPLE-BANANAMAUK 125g



**98**  
KR. 1 LTR.



**98**  
KR. 2 LTR.

VARA HÆTTIR  
Í BILI !



**195**  
KR. 1 KG

EUROSHOPPER  
SYKUR 1 KG



**98**  
KR. STK

SULTUKRÚKKUR  
290ml



**359**  
KR. PK

SULTUSYKUR MEÐ  
SULTUHLEYPÍ 1 KG

VARA HÆTTIR



**39**  
KR. 250g

EUROSHOPPER  
HEILL ASPARS

AFGREIÐSLUTÍMI  
FÖSTUDAGUR  
10:00-19:30

**BONUS BÝÐUR BETUR**

Hér færðu veititungda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklúbbur





# og sama verð um land allt



**898**  
KR.800g

FERSKAR ÚRBEINADAR  
GRÍSAHNAKKASNEIDAR



**898**  
KR.KG

ALI FERSKAR GRÍSAKÓTILETTUR



**798**  
KR.KG

**169**  
KR.KG

ÍTALSKT SPAGHETTI BOLOGNESE

ÞESSI EINA SANNA ÍTALSKA UPPSKRIFT!  
SMELLTU ÞÉR Á: [WWW.BONUS.IS](http://WWW.BONUS.IS) / UPPSKRIFTIR  
EUROSHOPPER SPAGHETTI 1 KG **169 KR.**  
FERSKT BLANDAÐ NAUTA/GRÍSAHAKK **798 KR.KG.**



**30%**  
AFSLÁTTUR

ÍSLANDSNAUT FERSKT  
UNGNAUTAPIPARSTEIK ÚR INNRAÐÆRI  
**2098 KR.KG** MERKT VERÐ 2998 KR.KG



NONNI LITLI  
BERNAISE  
SÓSA 225 ml  
**298 KR.**

FRÁBÆR SÓSA MEÐ NAUTASTEIKINNI



MS GOUDAOSTUR 26% RAUFUR  
Nú með **25% afslætti**

MERKT VERÐ 1296 KR.KG.

**972**  
KR. KG

Hollenskar frystar  
ungnautalundir  
komnar aftur í Bónus!

**2698 KR./KG.**

**2698**  
KR. KG

ÍSLANDSNAUT FERSKT UNGNAUTAFILLET FULLMEYRNAD  
**25% AFSLÁTTUR** MERKT VERÐ 3598 KR.KG.

Sérskorið ferskt jurta kryddað lambalæri  
þar sem efsti hluti mjaðmabeins og  
rófubeinið er skorið frá og því  
er meira kjöt og  
minna bein á lærinu!

**30%**  
AFSLÁTTUR

ÍSLANDSLAMB FERSKT KRYDDAÐ LAMBLÆRI  
**1398 KR.KG.** MERKT VERÐ 1998 KR.KG.

**159**  
KR. 3 fernur

TRÓPI 3 x 250 ml EPLA OG APPELSÍNU.

Bónus nýreyktur  
hamborgarhryggur

**998 KR./KG.**

Ali Bayonneskinka  
nú með **40% afslætti**

**1198 KR./KG.**  
MERKT VERÐ 1998 KR.KG.

**198**  
KR. 2 LTR.

EGILS APPELSÍN 2 LTR.  
MEÐ OG ÁN SYKURS



## FRÉTTASKÝRING: Breytingar á ríkisstjórninni

## Vildi sitja lengur

Kristján L. Möller, fyrrverandi samgönguráðherra, segir að kappsamir menn eins og hann vilji að sjálfsögðu ekki hætta sem ráðherrar. „Sérstaklega vegna þess að ég tel að við hefðum þurft svona tvo mánuði í viðbót til að klára viðræður við lífeyrissjóðina, sem er stórmál og má ekki tefjast.“ Brýnt sé að koma því verki í gang, bæði til að skapa atvinnu og umferðaröryggi. Forsætisráðherra hefur boðið Kristjáni að leiða þær viðræður áfram.

Aðspurður segir Kristján að sér lítist ekki illa á að samgöngumálin séu nú á forræði ráðherra af höfuðborgarsvæðinu.

## Hætt í pólitik

Ragna Árnadóttir, fráfarandi dómsmála- og mannréttindaráðherra, segist ganga sátt frá borði ríkisstjórnarinnar. Hún hefði ekki viljað sitja þar lengur og segist ekki geta hugsað sér að snúa aftur í pólitik, né eigi hún von á því að fara aftur til starfa í ráðuneytinu.

„Nei. Ég geng ekki um með neinar grillur um að ég sé akkúrat rétta manneskjan til að gera þessa hluti og að allt sem ég hef gert sé ósnertanlegt,“ segir hún spurð um það hvort hún hafi áhyggjur af því að Ögmundur Jónasson kollvarpi því sem hún hefur áorkað. Þá segir hún ekki óeðlilegt að starfinu gegni ólöglaerður maður.



ÚT  
Dómsmála- og mannréttindaráðuneyti  
Ragna Árnadóttir

ÚT  
Samgöngu- og sveitarstjórnarráðuneyti  
Kristján L. Möller



INN  
Innanríkisráðuneyti  
Ögmundur Jónasson

## ESB og Icesave ekki fyrirstaða

Ögmundur Jónasson kemur á nýjan leik inn í ríkisstjórnina og tekur við embættum dómsmála-, mannréttinda-, samgöngu- og sveitarstjórnarráðherra. „Ég byggj á starfi forvera minna í starfi og alls þess starfsfólks sem vinnur verkin í þessum ráðuneytum,“ segir Ögmundur.

Icesave-málið, sem olli því að hann sagði sig úr ríkisstjórn fyrir ári, sé nú komið í annan farveg og hvorki það né Evrópumálin muni flækjast fyrir hans starfi í ríkisstjórninni. Spurður hvort breytingarnar séu einkum áðar til þess að fríðmælast við hina svokölluðu órólegu deild innan Vinstri grænna, segir Ögmundur annarra að svara því. „En ég er ekkert sérstaklega órólegur maður. Ég er bara fullkomlega rólegur.“

## Styrkir eininguna í ríkisstjórninni

Álfheiður Ingadóttir segist standa sátt upp úr stól heilbrigðisráðherra. Með breytingunum sé gengið í tvö mikilvæg verkefni: að endurskipuleggja stjórnarráðið og styrkja eininguna í stjórnarlíðinu.

Hún óttast ekki framgang þeirra mála sem hún hefur unnið að í sinni embættistíð. „Ég treysti því að góðum málum verði fram haldið, bæði af nýjum ráðherra og starfsmönnum heilbrigðisþjónustunnar og ráðuneytisins.“

Spurð um ójafna kynjaskiptingu í ráðherralíðinu segist hún helst hafa viljað halda jafnri stöðu kynjanna. „En það verður ekki á allt kosið.“ Takmarkið sé þó að svo verði á nýjan leik sem fyrst.



ÚT  
Heilbrigðisráðuneyti  
Álfheiður Ingadóttir



Félags- og tryggingamálaráðuneyti  
Árni Páll Árnason



ÚT  
Efnahags- og viðskiptaráðuneyti  
Gylfi Magnússon

## Verður erfitt

„Þetta verður erfitt og það var vitað fyrirfram. Þetta er gríðarlega stórt verkefni og krefjandi en ég nálgast það af auðmýkt og veit að það er gott fólk á bak við mig alls staðar,“ segir Guðbjartur Hannesson, nýr félags-, trygginga- og heilbrigðisráðherra.

Guðbjartur segir að til standi að ná fram meiri hagkvæmni með því að sameina ráðuneytin í velferðarráðuneyti, og tilgangurinn með því sé að peningarnir skili sér sem mest til þeirra sem þurfa á þeim að halda, í heilbrigðismálum, málefnum fatlaðra og vinnumarkaðsmálum. Ekki sé ástæða til að hafa áhyggjur af því að ráðuneytið verði of stórt og svifaseint. Stærri einingar eigi þvert á móti að geta ráðið við stærri og flóknari verkefni.



INN  
Velferðarráðuneyti  
Guðbjartur Hannesson



INN  
Efnahags- og viðskiptaráðuneyti  
Árni Páll Árnason

## Aftur í Háskólann

Gylfi Magnússon, fyrrverandi efnahags- og viðskiptaráðherra, segist ánægður með málalýktir. Hann segist ekki telja að umræða síðustu vikna um vinnubrögð hans í kringum lögfræðiálit um lögmæti gengistrygðra lána hafi ráðið miklu um það að hann hverfi nú úr stjórninni. „Það var auðvitað ekki notaleg uppkoma en þessar breytingar ráðast af öðrum þáttum sem eru vel þekktir.“

Gylfi á von á því að snúa núna aftur til kennslu í Háskóla Íslands. Hann hefur verið í leyfi á meðan á störfum hans fyrir ríkisstjórnina stóð.

## Eykur samheldni stjórnarinnar

Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra segist ekki í vafa um að breytingarnar á ríkisstjórninni komi til með að styrkja hana. „Þetta eru sterk skilaboð um það að þessi ríkisstjórn er ekkert á förum heldur að endurskipuleggja sig og styrkja með hliðsjón af verkefnum framundan,“ segir hann.

Þá styrki þetta einnig samstarf flokkanna og sé líklegt til að auka samheldni í stjórninni.

Hann segist ekki telja að stóru ráðuneytin tvö, undir stjórn Guðbjarts Hannessonar og Ögmundar Jónassonar, verði of þunglamaleg.

„Auðvitað eru þau stór og fyrirferðarmikil og það er afar ábyrgðarmikið hlutverk sem þeir takast á hendur Ögmundur og Guðbjartur vegna þess að þarna er stór hluti ríkisútgjaldanna undir en um leið eru miklir hagræðingarmöguleikar í því að samþætta betur stofnanir og verkefni innan félagslega geirans og



heilbrigðisgeirans.

Ég held að því sé vel skipað að fá þar reyndan formann fjárlaganefndar Alþingis til að halda utan um þá miklu fjármuni sem þar eru á ferðinni og sömu-leiðis er mikilvægt að endurskipuleggja gangi vel.“

Hann segir utanþingsráðherrana tvo hafa skilað mjög

góðu verki en þessi nýja stjórn sæti tíðindum að því leyti að hún sé nú fyrsta hreina pólitíska vinstri stjórnin í lýðveldissögunni.

Aðspurður segist hann ekki telja að breytingarnar hafi nokkur áhrif á aðildarumsókn Íslands að Evrópusambandinu. „Einfaldlega vegna þess að það mál er í tilteknum farvegi og afstaða manna breytist ekkert hvort sem þeir eru innan eða utan ríkisstjórnar. Það er alþingi sem tekur grundvallarárvarðanirnar og svo þjóðin.“

## Kynjaskekkjan leiðréttist um áramót

Jóhanna Sigurðardóttir forsætisráðherra segist eiga von á að töluverður sparnaður hljóti af þeirri sameiningu ráðuneyta sem gert er ráð fyrir að verði að veruleika á næstu dögum.

„Þarna verður farið í breytingar sem staðið hafa til í áratugi,“ segir hún. Þær séu enn fremur í samræmi við það sem fram kom í skýrslu rannsóknarnefndar Alþingis um mikilvægi hagræðingar í stjórnkerfinu. „Þetta auðveldar okkur líka að fara í það stóra verkefni sem er fram undan, sem er hagræðing og fækkun stofnana.“

Jóhanna segir ljóst að sameiningin muni hafa í för með sér einhverja fækkun starfsfólks.

Spurð um þá staðreynd að hlutfall kvenna í ríkisstjórninni lækki



með þeim breytingum sem gerðar voru í gær minnir Jóhanna á að þær breytingar séu einungis fyrsti áfanginn í uppstokkun á ríkisstjórninni. „Við erum líka að fara í breytingar um áramót og þá vona ég að sú skekkja leiðréttist,“ segir Jóhanna.

Jóhanna var einnig spurð hvort andstæðingar aðildar Íslands að Evrópusambandinu væru að styrkja stöðu sína í flokknum í ljósi þess að Jón Bjarnason heldur ráðherrasæti sínu og Ögmundur Jónasson kemur inn á nýjan leik. „Við erum að vinna með tillögu sem Alþingi samþykkti um umsókn að Evrópusambandinu og ráðherrar verða auðvitað að vinna í samræmi við þá tillögu,“ segir forsætisráðherra.



NÝJA STJÓRNIN Á myndinni eru Ögmundur Jónasson, Árni Páll Árnason, Jón Bjarnason, Össur Skarphéðinsson, Jóhanna Sigurðardóttir, Ólafur Ragnar Grímsson, Steingrímur J. Sigfússon, Katrín Jakobsdóttir, Katrín Júlíusdóttir, Svandís Svavarsdóttir og Guðbjartur Hannesson.

FRÉTTABLAÐIÐ / GVA

## Ráðherrum fækkað í tíu

Fjórir ráðherrar viku úr ríkisstjórn í gær og einungis tveir komu í þeirra stað. Nýliðarnir taka við risavöxnum ráðuneytum velferðar- og innanríkismála.

Ráðherrar í ríkisstjórn Íslands eru nú tíu í stað tólf eins og verið hefur undanfarið ár. Álfheiður Ingadóttir heilbrigðisráðherra, frá Vinstri grænum, Kristján L. Möller samgönguráðherra, frá Samfylkingu og utanþingsráðherrarnir Gylfi Magnússon, efnahags- og viðskiptaráðherra, og Ragna Árnadóttir, dómsmála- og mannréttindaráðherra, viku úr stjórninni á ríkisráðs fundi í gær.

Tveir komu inn í staðinn. Guðbjartur Hannesson, sem gegnt hefur formennsku í fjárlaganefnd Alþingis, fær það risavaxna verkefni í hendurnar að stýra heilbrigðis-, félags- og tryggingamála í sameinuðu velferðarráðuneyti.

Hinn er ekki ókunnugur ríkisstjórnarborðinu. Sá er Ögmundur Jónasson og gekk úr ríkisstjórn í fyrrahaust vegna ágreinings um Icesave-málið. Hans verkefni er ekki síður stórt, hann fær í fangið dóms- og mannréttindamál auk samgöngumála í sameinuðu innanríkisráðuneyti.

Árni Páll Árnason flyst um set úr

félags- og tryggingamálaráðuneytinu yfir í efnahags- og viðskiptaráðuneytið. Aðrir ráðherrar halda stólum sínum, að minnsta kosti þangað til stokkað verður upp að nýju í stjórninni um næstu áramót. Þá er ráðgert að sjávarútvegs-, landbúnaðar- og iðnaðarráðuneyti verði að einu atvinnuvegaráðuneyti.

## Segja viðsnúning hafa orðið

Í tilefni breytinganna á stjórninni gáfu formenn stjórnarflokkanna út sameiginlega yfirlýsingu um þann árangur sem náðst hefur í samstarfinu og verkefni fram undan.

Þar segir að á þeim 19 mánuðum sem flokkarnir hafi starfað saman hafi þeim tekist að framkalla viðsnúning í efnahagslífi landsins. Hagvöxtur hafi mælst undanfarna sex mánuði, hálfu ári fyrr en áætlað var. Atvinnuleysi sé komið í 7,5 prósent, sem sé mun minna en gert var ráð fyrir, verðbólga sé komin úr 18 prósentum í 4,5 og stýrivextir hafi lækkað úr 18 prósentum í 7. Þá hafi gengið styrkst verulega.

Á sama tíma hafi farið fram uppgjör í íslensku samfélagi gagnvart þeirri stefnu og vinnubrögðum sem viðgengust í atvinnulífi, stjórnáttum og stjórnsýslu fyrir bankahrun. Það uppgjör birtist í „viðtækri uppstokkun á innviðum samfélagsins“ og við þá vinnu sé skýrsla rannsóknarnefndar Alþingis grundvallargagn sem áfram verði unnið eftir.

## Verkefni fram undan útlistuð

Í plagginu gefur að líta lista með tuttugu atriðum sem formenn flokkanna eru sammála um að þurfi að hrinda í framkvæmt á næstu mánuðum.

Þar ber helst að nefna að til stendur að endurskoða lög um stjórn fiskveiða á grunni niðurstöðu sáttanefndar og tryggja ákvæði um sameign þjóðarinnar á auðlindum í stjórnarskrá. Mistakist sáttanefndinni ætlunarverk sitt, og engin sátt næst, verði þjóðaratkvæðagreiðsla um kvótakerfið undirbúin.

Þá á að samþykkja rammaáætlun og verndum og nýtingu íslenskrar náttúru, halda áfram að afnema gjaldþrotahöft, klára þriðju og fjórðu endurskoðun áætlunar Íslands og Alþjóðagjaldeyrissjóðsins, stórefla embætti Umboðsmanns skuldara og lögfesta austurrísku leiðina varðandi kynbundið ofbeldi.

Einnig stendur til að breyta lögum „til að innleiða nýskipan ráðningarmála og breytta stjórnarhætti í Stjórnarráði Íslands“ og skoða það að koma Þjóðhagsstofnun á fót á nýjan leik.

Stígur Helgason  
stigur@frettabladid.is





**40% AFSLÁTTUR!**  
**AMELIA FIRM**  
**KING KOIL HEILSURÚM**  
(Queen Size 153x203)  
Fullt verð 159.451 kr.  
**NÚ 95.671 kr.**

**RISA**

**SÍÐUSTU  
DAGAR!**

**UTSALA**  
**BEKKJUNNAR**  
**30-70%**  
**AFSLÁTTUR!**

HEILSUKODDAR  
**30%  
AFSLÁTTUR**  
Verð nú frá  
**5.915 kr.**



**40% AFSLÁTTUR!**  
**CORSICA PLUSH**  
**KING KOIL HEILSURÚM**  
(Queen Size 153x203)  
Fullt verð 249.636 kr.  
**NÚ 149.782 kr.**  
**= 99.854 kr.  
AFSLÁTTUR!**

SÆNGURFÖT  
**30%  
AFSLÁTTUR**  
Verð nú frá  
**4.130 kr.**



**30%  
AFSLÁTTUR!**



**ERGOMOTION**  
með þrýstjöfnunardýnum (2x80x203)

**FRÁ 473.503 kr.**

- Ergomotion er einn öflugasti og sterkasti stillanlegi botninn sem er fánlegur í dag.
- Botninn er inndraganlegur á sleða svo hægt er að nýta ljósið á náttbordinu.
- Lyftigetan er gíflæg þar sem í botninum eru 2 móttrar. Einn fyrir höfuðgafi og annar fyrir fótgafi.
- Öll tannhjóll og líðamót eru úr hágæða næloni svo ekkert ískur og óþarfi að smyrja.
- Hjóðlátt og öflugt.
- 3 mm. tvíhert stálgrind undir öllum botninum.

- Fánleg með öflugu nuddi, þremur mismunandi hraðastillingum og tímarofa.
- 20 ára ábyrgð á mót og grind.
- Þráðlaus fjarstýring með útvarpsendi svo ekki þarf að beina fjarstýringunni á móttakara.
- Rúmið færst niður í flata stöðu með einum takka.
- Þyngdarleysistakinn (Zero G) færir rúmið í þyngdarleysisstöðu. Njóttu þægindanna og upplifðu þyngdarleysistilfinninguna. Staðan hjálpar blóðrásinni og minnkar pressu á mjólk og axlir.
- 4 gerðir af dýnum með mismunandi uppbyggingu. Þrýstjöfnunardýnur, Latextdýnur o.s.frv.
- 400 línan er með öflugu nuddi, þremur mismunandi hraðastillingum og tímarofa.

**rekkjan**



Fyrsta raunverulega vinstristjórnin:

## Ríkisstjórn þjappar liðinu saman

**S**ú ríkisstjórn Jóhanna Sigurðardóttur sem tók við völdum í gær er kannski fyrsta réttnefnda vinstristjórnin hér á landi. Fyrsta ríkisstjórn Jóhanna var sem kunnugt er minnihlutastjórn, sem studdist við hlutleysi Framsóknarflokksins. Í öðru ráðuneyti hennar sátu utanþingsráðherrarnir tveir, Ragna Árnadóttir og Gylfi Magnússon, sem höfðu ekki pólitískan bakgrunn. Þau létu af embætti í gær og hafa yfirleitt fengið lofsamlegan vitnisburð um stuttan ráðherraferil.

Ríkisstjórnin sem varð til á Bessastöðum er hins vegar hefðbundin meirihlutastjórn. Í henni sitja tíu stjórnmalamenn, þingmenn Samfylkingar og Vinstri grænna.



SKOÐUN

Pétur Gunnarsson  
petur@frettabladid.is

Erfiður línudans bíður Jóhanna Sigurðardóttur og Steingrims J. Sigfússonar að halda utan um störf ríkisstjórnarinnar og ná fram málum. Ljóst er að um skeið hefur erfitt samstarf innan þingflokks VG staðið samstarfinu fyrir þrífum. Breyttri

ráðherraskipan er ætlað að þjappa liðinu saman. Ögmundur Jónasson er að margra mati oddviti þriðja aflsins sem stendur að ríkisstjórninni. Það kemur nú í hlut Ögmundar að búa til nýtt innanríkisráðuneyti úr dómsmála- og mannréttindaráðuneytinu annars vegar og samgöngu- og sveitarstjórnaráðuneytinu hins vegar. Hér skal það staðhæft að fyrir fáum árum hefði þótt óhugsandi í íslenskum stjórnárum að svo róttækur vinstrimaður sem Ögmundur Jónasson gæti orðið ráðherra dómsmála og þjóðkirkju á Íslandi. Þetta er til marks um jákvæða þróun sem er að verða í samfélaginu fyrir tilvernað núverandi ríkisstjórnarmeirihluta.

En það er ekki mikil pólitísk dirfska sem einkennir þá yfirlýsingu um stöðu efnahagsmála sem formenn stjórnarflokkanna tveggja gáfu í gær í tilefni af breytingum á ríkisstjórninni. Á þeirri yfirlýsingu er að skilja að ástand mála sé nú harla gott í meginatriðum: „Gengið styrkist jafnt og þétt og hefur ekki verið hærra skráð í eitt og hálf ár. Forsvarsmenn SA, ASÍ, Seðlabanka, AGS ofl. hafa lýst því yfir að kreppunni sé lokið og bjartsýni fer vaxandi í samfélaginu.“

Þarna er sleginn tónn sem er býsna ólíkur því sem sést og heyrst í fréttatímum fjölmiðla þar sem kyrrstaða í atvinnulífi, greiðsluvandi, gjaldskrárhækkningar opinberra aðila, yfirvofandi skattahækkningar og niðurskurður eru jafnan ofarlega á baugi. Í yfirlýsingunni er líka lítil áhersla lögð á skuldavanda heimila og fyrirtækja. Þau mál hafa verið yfir og allt um kring í þjóðfélags- umræðunni frá hruninu haustið 2008. Á lista yfir tuttugu helstu áherslumál ríkisstjórnarflokka næstu mánuði er aðeins vikið að skuldum heimila og fyrirtækja á einum stað og þá með þessum orðum: „Eyða óvissu um lánamál fyrirtækja og einstaklinga, efla upplýsingaöflun, kynna úrræði og stórefla embætti Umboðsmanns skuldara.“ Fróðlegt verður að fylgjast með pólitískum viðbrögðum við nálgun tveggja helstu foringja ríkisstjórnarinnar á þetta málefni.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. Issn 1670-3871

## Nýtt byrjendanámskeið á morgnana

Nýtt byrjendanámskeið hefst mánudaginn 6. september.



kennt verður rættur og mjúkur morgnán kl. 7.30 - 8.30

Í símanum 772 1025 og 695 8464 og á heimasíðu nni jogastudio.is



Seljavegur 2 - 101 Reykjavík  
www.jogastudio.is - jogastudio@jogastudio.is

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Súr Siglufjarðarbarón

Jóhanna Sigurðardóttir þurfti að tala erfiðar ákvarðanir um ráðherraskipti í gærmorgun. Lendingin varð að landsbyggðarþingmaðurinn Kristján Möller vék úr stjórninni fyrir öðrum landsbyggðarþingmanni – Guðbjarti Hannessyni. Ekki munu allir hafa verið á eitt sáttir um þessa tilhögun – til dæmis syttu feministar kynjahallann – en líklega var þó enginn óánægðari en Kristján sjálfur, sem taldi sig hafa unnið gott starf á niðurskurðartímum í samgönguráðuneytinu og ekki verið umbunað í samræmi við það.



#### Kannski síðar

Jóhanna kvaddi Kristján að sínum síð á flokksstjórnarfundum Samfylkingarinnar á Loftleiðum í gærmorgun. „Þinn tími mun koma... kannski síðar,“ sagði Jóhanna í pontu. Þar er ekki alveg eins fast að orðið kveðið og þegar hún fullyrði – réttilega – árið 1994 að hennar eigin tími myndi koma. Og ekkert ef og kannski. Hún virðist ekki jafnsannfærð um bjarta framtíð samherja síns að norðan.

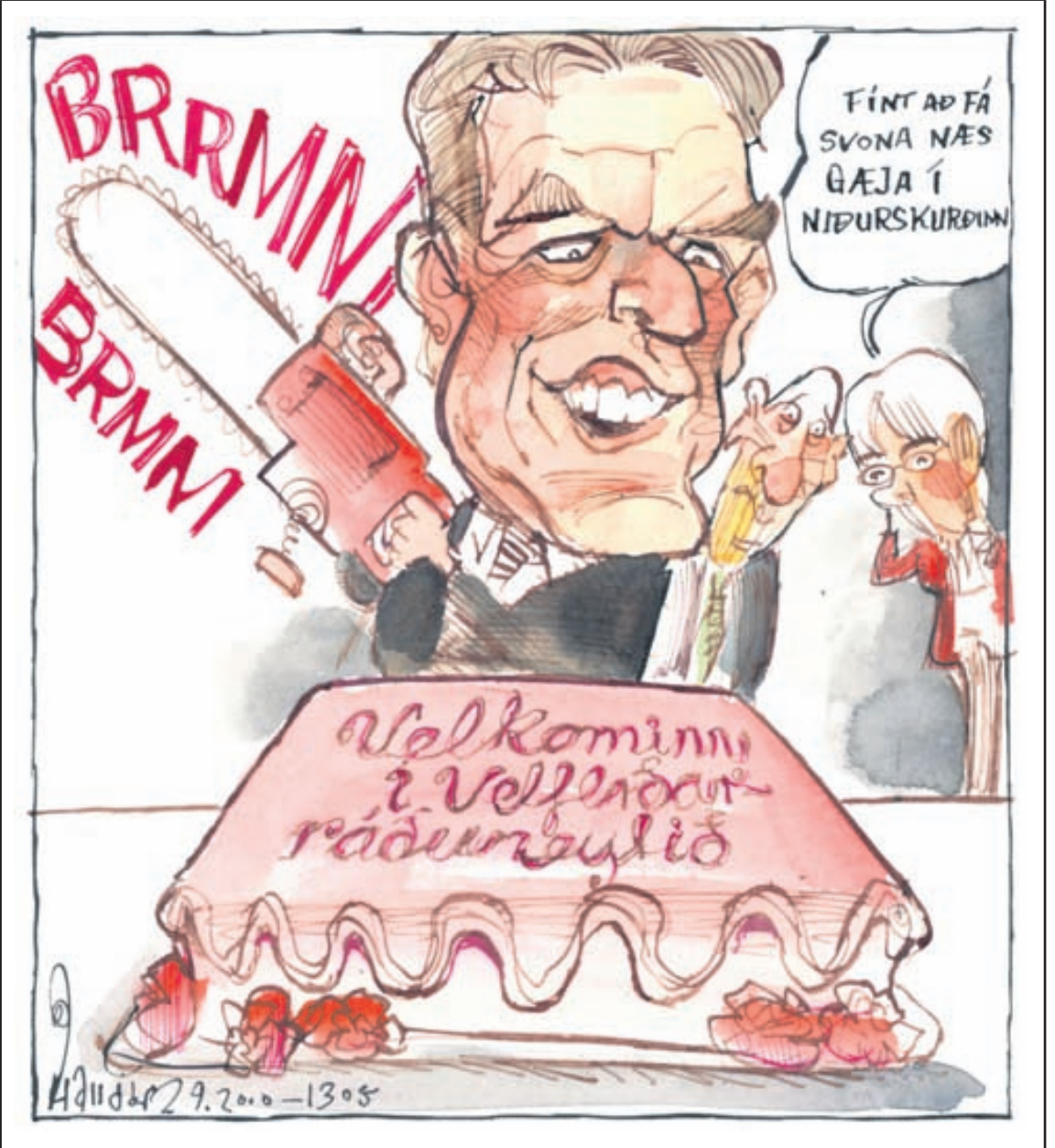


#### Með ráðherra á skilorði

En Jóhanna sagði fleira þegar hún útskýrði val sitt fyrir flokksmönnum. Talið barst meðal annars að fyrirhugaðri uppstokkun um komandi áramót – þá yrðu líklega gerðar frekari breytingar. Og við það tilefni nefndi formaðurinn að hún væri með ráðherra á skilorði. Hvort þau orð áttu við einn ráðherra eða fleiri var ósagt látið en víst er að einhverjir þeirra hljóta nú að skjálfa á beinum. Það er vonandi að duldar hótanir sem þessar valdi því að menn hagi sér sæmilega skikknanlega næstu mánuði.

stigur@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Leikjastefna Reykjavíkur

### Borgarmál



Þorbjörg Helga Vigfúsdóttir borgarfulltrúi

**A**f hverju eru ekki fleiri ungbarnarólur á leikvöllum? Getur borgin ekki sett niður brettagarða fyrir unglíngla? Hvar eru trimmtækni við hlaupaleiðir? Þurfa að vera eins leiktækni á öllum leikvöllum? Hvernig eiga eldri borgarar að geta sótt þjónustu gangandi ef þeir geta ekki hvílt sig á bekk á leiðinni? Mega hundarnir hvergi vera? Fjölmargir íbúar spyrja þessara réttmætu spurninga og borgarfulltrúar hafa til margra ára ekki getað svarað öðruvísi en að ganga í einstök mál. Úr verður óskipulögð borg opinna svæða sem tekur tillit til margra að litlu leyti, sumra að engu leyti, og á mismunandi hátt í ólíkum hverfum.

Tillaga um gerð leikjastefnu Reykjavíkur var samþykkt í umhverfis- og samgönguráði í júní 2009. Tillagan gerði ráð fyrir að unnið væri að breskri og hollenskri fyrirmynd. Samkvæmt henni er núverandi notkun svæða, gönguleiða og leiktækja í hverju hverfi skoðuð. Íbúafundur eru haldnir um hvað vantar og sérstök skoðun fer fram

á þörfum hópa eins og til dæmis eldri borgara, unglíngla og hundaeigenda. Nú þegar liggur fyrir fyrsta úttekt á Vesturbænum. Hún leiddi m.a. í ljós nauðsyn þess að tryggja öruggar gönguleiðir að vinsælum svæðum. Næsta verkefni er samtalið við íbúa um þarfir ólíkra hópa og skráning á því hvernig íbúar nota eða nota ekki núverandi svæði.

Þegar illa stendur á í fjármálum eru líkur á að dýrmæt svæði borgarinnar drabbist niður. Viðhald er skorið við nögl og endurnýjun leiktækja í lágmarki. Þá er mikilvægara en áður að hafa skýra stefnu um hvernig eigi að verja því fé sem til er. Borgarstjórn Reykjavíkur og hverfisráðin þurfa að setja kraft í að vinna þessa leikjastefnu áfram. Forgangsröðun fjárfestinga munu þá grundvallast á vel útfærðri leikjastefnu. Slíkt getur til dæmis leitt til þess að íbúar sameinist um að efla verulega eitt opið leiksvæði á kostnað nokkurra lítilla svæða. Þannig vinnst fjármagn til fjárfestinga og viðhalds og betri sátt um leiksvæði borgarinnar.



# Áfellingdómur Ríkisendurskoðunar

**Þjónusta við fatlaða**

**Gerður A. Árnadóttir og Friðrik Sigurðsson.**

Gerður er formaður en Friðrik framkvæmdastjóri Landssamtakanna Þroskahjálpar




Ríkisendurskoðun hefur nýlokið gerð skýrslu fyrir Alþingi um þjónustu við fatlað fólk á Íslandi. Niðurstöður eru áfellingdómur yfir Alþingi og Félags- og tryggingamálaráðuneyti. Fram koma alvarlegar athugasemdir við stjórnun og skipulag málaflokksins. Heildarstefnu í málaflokknum skorti.

Þá kemur fram að fjárveitingar til þjónustu eru ekki byggðar á mati á þjónustubörf þrátt fyrir að lög kveði á um að svo skuli vera. Ekki sé fylgst með gæðum þjónustunnar né tryggt að jafnræðis sé gætt milli þjónustubega. Þá er það mat Ríkisendurskoðunar að eftirlit með þjónustu við fatlaða sé óviðunandi. Gagngerar breytingar verði að gera á núverandi eftirlitskerfi til að tryggja hagsmunum notenda. Ríkisendurskoðun telur einnig alls kostar ótækt að engar reglur séu til um hámarksbiðtíma eftir lögbundinni þjónustu.

Landssamtökin Þroskahjálpar hafa í áratugi barist fyrir hagsmunum fatlaðs fólks á Íslandi. Samtökin hafa kallað eftir því að samþykkt verði heildarstefna í þjónustu við fatlað fólk hér á landi en skort hefur á pólitískan vilja til slíks. Félags- og tryggingamálaráðuneytið telur sig, skv. umræddri skýrslu, vinna skv. þeim drögum að stefnumótun sem lög voru fram 2006 en raunveru-

leikinn er annar þegar kemur að veigamiklum þáttum eins og þjónustu við fatlaða fólk á heimilum sínum.

Þroskahjálpar hefur í fleiri ár bent á þá lögleysu að umsækjendur um þjónustu fá engin svör um hvenær þeir geti vænst þess að lögbundin aðstoð standi til boða. Margendurtekið hefur verið bent á að fjárveitingar séu ekki byggðar á þjónustubörf.

Ekki hefur verið til staðar vilji valdhafa til að tryggja nægilegt fjármagn til þjónustunnar þrátt fyrir að hér sé um að ræða grunnþjónustu við fólk sem háð er aðstoð samfélagsins til að geta lifað eðlilegu lífi. Brotin hafa verið lög á fötlöðu fólki með fullri vitund Alþingis og Félags- og tryggingamálaráðuneytisins.

Þá hafa samtökin margoft komið á framfæri við stjórnvöld skoðunum sínum á nauðsyn þess að endurskoða núverandi réttindagæslukerfi og eftirlit með þjónustu. Niðurstæða Ríkisendurskoðunar í því máli er afdráttarlaus; núverandi staða er óviðunandi. Ekki verður öllu fastar að orði kveðið. Áratugur er síðan Þroskahjálpar lagði fram tillögur að úrbótum varðandi réttindagæslu fatlaðs fólks. Neðan til að endurskoða réttindagæslu fatlaðs fólks var loks sett á laggirnar og skilaði ítarlegum tillögum og drögum að nýju frumvarpi til laga um réttindagæslu í mars 2009. Frá þeim tíma hafa tillögurnar legið hjá ráðherra, enn bólar ekki á viðbrögðum til úrbóta. Benda má á að Samningur Sameinuðu þjóðanna um réttindi fatlaðs fólks kveður á um að réttindi skuli vera tryggð með öruggum hætti. Ísland hefur skrifað undir samninginn og ber að virða hann.

Skýrsla Ríkisendurskoðunar er

afdráttarlaus í gagnrýni á stjórnun og skipulag þjónustu við fatlaða. Stofnunin leggur fram nokkar ábendingar til úrbóta. Landssamtökin Þroskahjálpar geta tekið undir þær ábendingar. Samtökin leggja áherslu á að nú þegar verði farið í eftirfarandi úrbætur:

1. Lagt verði fram frumvarp til úrbóta í réttindagæslu fatlaðs fólks og eftirlit með þjónustu bætt. Slíkt frumvarp liggur á borði Félags- og tryggingaráðherra og því má leggja það fram nú á haustþingi.
2. Lögð verði fram raunsæ áætlun um uppbyggingu búsetuþjónustu við fatlað fólk til að útrýma biðlistum. Brýnt er að Alþingi axli ábyrgð á núverandi ástandi og tryggji nauðsynlegar fjárveitingar þannig að farið verði að lögum og einstaklingum tryggð sú þjónusta sem nauðsynleg er til að lifa eðlilegu lífi.
3. Endurskoðun reglugerðar um búsetuþjónustu fatlaðs fólks verði lokið hið fyrsta og þar sett ákvæði er tryggja gæði þjónustu og hámarksbiðtíma til framtíðar.
4. Mótuð verði heildarstefna í þjónustu við fatlaða á Íslandi.
5. Samningur Sameinuðu þjóðanna um réttindi fatlaðs fólks verði fullgiltur og lögfestur á Íslandi. Þannig fái mannréttindi fatlaðs fólks aukio vægi í íslensku samfélagi.

Skýrsla Ríkisendurskoðunar felur í sér alvarlegan boðskap um það hvernig íslensk stjórnvöld hafa staðið sig gagnvart þjónustu við fatlað fólk. Hún kallar á að stjórnvöld axli ábyrgð sína og bregðist við með úrbótum. Ekki verður unað við óbreytt ástand. Landssamtökin Þroskahjálpar skora á Alþingi og Félags- og tryggingamálaráðherra að bregðast ekki þeirri skyldu sinni að tryggja fötlöðu fólki tækifæri til að lifa fullgildu lífi.

**FYRIR 229 KRÓNUR FÆRÐ ÞÚ:**



**EINN BARNAÍS**

EDA



**FRÁBÆRA SKEMMTUN Í HEILAN SÓLARHRING FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA**

Stöð 2, Stöð 2 Bío og Stöð 2 Extra kosta aðeins 229 krónur á dag. Tryggðu þér áskrift í dag!

512 5100 | STOD2.IS | VERSLANIR VODAFONE | VERSLANIR OG ÞJÓNUSTUVER SÍMANS 800 7000

**512 54 01**

Auglýsingasími



Allt sem þú þarft...

## SUMARAUKI Í MIÐBORGinni

# Langur Laugardagur

### TÓNLIST, TÍSKA, LJÓÐ & GAMANMÁL

Hegningarhúsið Skólavörðustíg kl. 14:00 & 15:00:  
**Hljómsveitin GÆÐABLÓÐ.** Sérstakir gestir: **SPOTTARNIR**  
Óvæntir gestir og góðkunningjar lögreglunnar velkomnir

Bakarabrekkan Lækjargötu kl. 13.30 og 14.30:  
**Brúðubíllinn sýnir leikritið AFMÆLISVEISLAN**

Lækjartorg frá kl. 12:00: **Fatamarkaður**  
kl. 15:00: **Unghönnunarsýning & tískusýning**

Ingólfstorg frá kl. 13:00:  
**Koppí og Peist farand-dúettinn leggur í'ann gegnum miðborgina**

Hljómálarreitir kl. 15:00 og 16:00:  
**Caterpillar Men og Jam-Session**  
Hljóðfæraleikarar og söngvarar velkomnir.

Kassinn hjá Kjörgarði kl. 14:15: **Ljóðalestur**

Kjarvalsstaðir kl. 11:00:  
**Hverfishátíð Miðborgar og Hlíða.**  
Fjölbreytt dagskrá og útimarkaður til kl. 15:00

**ÍSLENSKT TÓNLISTARSUMAR 2010**

**MIÐBORGIN OKKAR**

Fjölmennum í miðborgina þar sem hjartað slær!



# Endurskoðum fyrirkomulag opinberra ráðninga

## Starfsmannamál

### Gunnar Haugen

framkvæmdastjóri  
Capacent ráðninga



Opinberar ráðningar hafa verið mikið til umræðu upp á síðkastið og í einstaka tilvikum hafa orðið harðar deilur um verklag og fyrirkomulag slíkra ráðninga. Reynslan af núverandi lagaumhverfi er almennt góð en jafnframt blasa við ákveðin gallar sem í sumum tilvikum geta haft slæm áhrif á hina endanlegu niðurstöðu ráðningarferlis. Það er því tímabært að endurskoða þær reglur sem um þessi mál gilda, án þess að fórna með nokkrum hætti þeirri fagmennsku sem skapast hefur.

### Ökostir nafnbirtingar

Flestir þekkja til reglunnar um birtingu nafna umsækjenda að loknum umsóknarfresti. Tilgangur þeirrar reglu er að gera opinbert að um starfið sækir fjöldi fólks og koma þannig í veg fyrir að hægt sé

að ráða í stöðuna án þess að skoðaðir séu fleiri en einn einstaklingur. Eg hef hins vegar í mínu starfi séð mýmörg dæmi um að mjög framþærligir og jafnvel framþærligustu umsækjendur hafa dregið umsóknir sínar til baka vegna þessarar ófrávikjanlegu reglu.

Ef við lítum á málið frá sjónarhóli væntanlegra umsækjenda er fullkomlega eðlilegt og skiljanlegt að vilja ekki láta birta nafn sitt í tengslum við umsókn um starf. Slík nafnbirting getur hugsanlega leitt til uppsagnar eða frangangsstöðvunar í núverandi starfi. Sömuleiðis er ekki óalgengt að einstaklingar, sem eru komnir á þann stað að vilja skipta um starf, sækji um fleiri en eitt starf. Í hugum margra er það lítillækkandi að þurfa hugsanlega að láta birta nafn sitt á mörgum umsóknum án þess að hljóta nokkurt starf. Sumir telja að slíkt skaði jafnvel framtíðarmöguleika þeirra á starfi og framgangi.

Reglan um nafnbirtingu hefur því orðið til að útiloka stóran hóp hæftra umsækjenda frá því að eiga möguleika á opinberu starfi.

### Trúnaður og andmælaréttur

Þegar unnið er eftir ráðningarferli er mikilvægt að gera sér grein fyrir því að ráðningarferli er í eðli sínu höfnunarferli. Með því er átt við að í flestum skrefum ferlisins er verið að leita að því hvort að einhverjar frábendingar sé að finna í upplýsingum um umsækjenda enda markmið ferlisins að þegar upp er staðið standi einn umsækjandi eftir er hlýtur starfið. Um þetta geta áhugasamir lesið ágæta samantekt Gylfa Dalmann í vefritinu Stjórnsmál og stjórnáhrif (1. tbl, 2006).

Eitt af því sem stuðst er við í mati á umsækjendum eru meðmæli eða umsagnir aðila sem þekkja til umsækjenda úr vinnu. Oftast er um að ræða næstu yfirmenn eða samstarfsfélaga. Vegna upplýsingaskyldu og laga um opinbera stjórnsýslu getur umsagnaradili búist við að umsógn hans verði hluti af opinberu máli og að það sem hann segir um umsækjandann verði borið á borð fyrir hann til kynningar. Það eru ekki flókin sannindi að frekar koma fram upplýsingar sem geta verið

neikvæðar fyrir umsækjandann þegar fólk ræðir sín á milli í trúnaði, en þegar rætt er við umsagnaradila án trúnaðar er umsógnin ekki eins hreinskilin.

Það að ekki megi lofa umsagnaradila trúnaði á rætur að rekja til þess að í lögum segir að umsækjandi skuli hafa kost á að beita andmælarétti vegna upplýsinga sem geti haft mikil áhrif á niðurstöðu hans máls. Þetta ákvæði á sennilega aðeins að ná til þess þegar verið er að meta staðreyndir. Hins vegar er eðli umsagna slíkt að verið er að leita eftir skoðun einstaklings á öðrum einstaklingi. Skoðun einhvers á öðrum getur í eðli sínu ekki verið röng og því óþarft að bera hana undir annan aðila.

### Hámarkslaunareglur

Nýlega bættist nýr þröskuldur í gátt umsækjenda – nefnilega reglur um hámarkslaun starfsfólks í opinberri þjónustu. Sem betur fer er það samt þannig að til er fólk sem af hugsjón tekur að sér ýmis störf fyrir okkur og sættir sig við verulega skerðingu á sínum kjörum

– en við getum ekki treyst á það til lengdar. Í starfi okkar höfum við séð fjöldamörg dæmi um einstaklinga sem vel hafa átt heima í hópi umsækjenda um opinbert starf og hefðu hugsanlega verið valdir til starfa, en þegar þeir voru upplýstir um kaup og kjör hvarf allur áhugi þeirra á starfinu. Til að Ísland geti verið samkeppnishæft til framtíðar er nauðsynlegt að endurskoða þetta opinbera þak á laun stjórnenda og annars starfsfólks.

Opinber þjónusta gegnir lykilhlutverki í okkar samfélagi. Því skiptir miklu að við opinberar ráðningar sé stuðst við þær aðferðir sem líklegast eru til að skila samfélaginu og okkur sem í því búum sem bestri niðurstöðu.

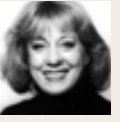
Mikið hefur unnist í þeim efnum á síðustu árum og stjórnsýsla og vinnubrögð við ráðningar einkennist almennt af fagmennsku og skilvirkni. Í ljósi reynslunnar er þó tímabært að kanna hvort ekki sé rétt að endurskoða ofangreinda þætti og koma þessum málum í enn betri farveg öllum landsmönnum til hagsbóta.

# Ekki sýnt fram á öryggi erfðabreyttts lyfjabyggs

## Erfðabreytt matvæli

### Sandra B. Jónsson

sjálfstætt starfandi  
ráðgjafi



Í Fréttablaðsgrein 23. ágúst s.l. lauglýsa forráðamenn Orf Líftækni hf. ágæti vísinda sinna og fullyrða að útiræktun fyrirtækisins á erfðabreyttu lyfjabyggi sé örugg. Áhætta sem þeir ræða, svo og áhætta sem þeir láta hjá líða að ræða, kallar á andsvör.

Leyfi Orf til ræktunar á erfðabreyttu lyfjabyggi á allt að 10 ha lands í Gunnarsholti á 5 ára tímabili var veitt á grundvelli áhættumats sem byggði einkum á mjög takmörkuðum tilraunum sem einn af hluthöfum þess, Landbúnaðarháskóli Íslands, gerði. Í áður nefndri grein klifa höfundar á öryggi ræktunar á erfðabreyttu byggi á grundvelli þessara litlu tilrauna. Þeir telja fráleitt að erfðabreytt lyfjabygg víxlfrjóvgist við annað bygg eða villtar plöntur

þrátt fyrir að notkun sjálfrjóvandi tegunda eins og byggs fyrirbyggja ekki heldur einungis minnki hættu á víxlfrjóvgun. Þeir halda því fram að erfðabreytt byggfræ dreifist ekki meir en 25 metra út frá vaxtarstað og að hafa megi hemil á plöntum sem vaxi af því fræi með því að slá þær. Hugsanlegt er að sú aðferð dugi þegar um er að ræða litla tilraunabletti undir nánu eftirliti þeirra sem stýra viðkomandi rannsókn en er með öllu ógerlegt þegar ræktað er á stærra landi með lágmarks starfsliði. Það er fjárhagslega óhagkvæmt að leita uppi og eyða liðhlaupaplöntum ef rækta á erfðabreytt bygg til framleiðslu; tími og vinnukostnaður myndu eyða mögulegum hagnaði af útiræktun erfðabreytts byggs. Orf hefur kynnt áform um „stórfellda“ ræktun á erfðabreyttu byggi í Gunnarsholti og lætur sem fræðreiðing sé ekkert vandamál því fræ sem sleppi lifi ekki af utan ræktunarakra. Hvarvetna í heiminum þar sem erfðabreyttar plöntur hafa verið ræktaðar um nokkurt skeið hafa erfðabreytt fræ sloppið

út í villta náttúru þar sem þau spíra og fjölga sér. Lifun liðhlaupafræs mun aukast á Íslandi með hlýrri og styttri vetrum.

Orf flaggar vísindalegu ágæti eigin áhættumats en lætur þess ekki getið að þar er hvergi fjall að um greiningu á grunnvatni og jarðvegi, – nokkuð sem allt faglegt mat á umhverfisáhættu tekur fyrir í ljósi þess að erfðabreytt DNA getur haft áhrif á jarðvegsörverur og mengað vatnasvið. Þótt Orf hafi ádeins leyfi til tilraunaræktunar í Gunnarsholti hefur fyrirtækið kynnt áform um stórfellda ræktun á erfðabreyttu byggi. Í Bandaríkjunum og í Evrópu eru leyfi til framleiðslu erfðabreyttra plantna aðeins veitt að undangengnum fôðrunartilraunum á dýrum og mati yfirvalda á niðurstöðum þeirra. Orf hefur ekki gert slíkar tilraunir og fyrirtækið hefur heldur ekki leyfi til ræktunar fyrir framleiðslu í Gunnarsholti. Er hugsanlegt að fyrirtækið hyggist misnota tilraunaleyfi sitt í Gunnarsholti til framleiðsluræktunar á erfðabreyttu byggi?

Orf fullyrðir að erfðabreytt byggjyrki þess sé óskaðleg dýrum en hafa samt ekki gert neinar prófanir til að sanna það. Þess í stað fullyrðir fyrirtækið að ef dýr innþyri erfðabreytt byggfræ yrðu þau ekki fyrir heilsutjóni vegna þess að DNA í erfðabreyttum plöntum eyðileggist í meltingarvegi þeirra. Orf hlýtur að gera sér grein fyrir að sú fullyrðing stenst ekki vísindalega rýni. Óháðar ritrýndar vísindarannsóknir hafa sýnt fram á að hvorki meltingarvegur manna né dýra sundri öllu DNA úr erfðabreyttum plöntum. Þvert á móti sýna þær að DNA berst úr erfðabreyttum matvælu og fôðri í þarma manna og dýra og berst með blóði til einstakra líffæra. Genafleði af þessum toga (horizontal gene transfer) var þekkt þegar árið 2001 og hefur síðan verið vísindalega staðfest í rannsóknum. Prófanir á búfé, t.d. sauðfé, svínun og geitum, hafa leitt í ljós erfðabreytt DNA í líffærum dýra sem neytt hafa erfðabreyttra plantna. Ekki færri en þrettán ritrýndar rannsóknir á

tilraunadýrum sem fôðruð voru á erfðabreyttum afurðum leiddu í ljós tjón á næstum öllum helstu líffærum þeirra.

Nýleg rannsókn sem birtist í tímaritinu Fisheries Science vekur sérstakar áhyggjur varðandi erfðabreyttar plöntur á Íslandi. Við rannsókn á regnbogasilungi og beitarsókn fundust efni úr erfðabreyttum plöntum ekki aðeins í nokkrum líffærum beggja tegunda, heldur í næstum öllum innri líffærum þeirra. Ræktun erfðabreyttra plantna, ekki síst mjög lífvirkra erfðabreyttra plantna á borð við lyfjabygg, gæti ógnað villtum og ræktuðum fiski sem þjóðin byggir afkomu sína mjög á. Fiskistofnum landsins gæti jafnvel stafað ógn af inniræktun erfðabreyttra plantna í gróðurhúsum án fastra gólfa á svæðum með háa grunnvatnsstöðu eða í nánd við ár og vötn.

Það er brýn þörf á því að bæta gæði og umfang umhverfisáhættumats sem krafið er af líftækni-fyrirtækjum sem sækjast eftir að rækta erfðabreyttar plöntur á Íslandi, innandyra sem utandyra.

# 101 Örafasveit

## Fjarskipti

### Ómar Svavarsson

forstjóri Vodafone



Íbúar Örafasveitar skrá sig á spjöld sögunnar í dag þegar þeir taka formlega í notkun nýtt háhraða ljósleiðararnet. Netíð lögðu þeir inn í hvert hús í sveitinni á eigin kostnað. Þar til nú hafa Örafingar þurft að sætta sig við afar lélega netþjónustu og víða í sveitinni náðist eingöngu ein sjónvarpsstöð. Með tilkomu ljósleiðarans standa Örafingar hins vegar jafnfætis og raunar framar mörgum íbúum höfuðborgarsvæðisins.

Hvergi á landinu er í dag hraðari nettenging í boði en í þessari fallegu sveit milli sanda. Ljósleiðararnet geta Örafingar notað til að ná útsendingum 70 sjónvarpsstöðva eða jafnvel til að leigja sér vikmynd með fjarstýringuna eina að vopni.

Drifkraftur Örafinga er aðdáunarverður. Verkefnið var umfangsmikið og kostnaður á hvert heimili í sveitinni nemur um hálfri milljón króna. Fjarskiptafélag Örafinga var stofnað

í þeim tilgangi að kippa sveitinni í einu vetvangi úr tæknilegri fornöld og inn í nútímann. Það hefur nú tekist og starfsfólk Vodafone er stolt af því, að Örafingar skuli hafa valið okkur sem sinn þjónustuaðila á hinu nýja fjarskiptaneti í Örafasveit.

Örugg og góð fjarskipti, ekki síst öflug nettenging, er ein lykilforsenda þess að dreifðari byggðir landsins megi dafna. Þau auka lífsgæði fólks, gera því auðveldara að stunda fjarnám, sækja sér afþreyingu og stunda nútímaleg samskipti við umheiminn. Þau bæta rekstrarumhverfi fyrirtækja, auka gæði skólastarfs og ættu í raun að teljast til sjálfsgæðra réttinda íbúa um land allt.

Örafingar hafa sýnt að þeir eru framsýnir ekki síður en stórhuga. Þeir hefðu getað farið ódýrari leið og fengið með því hefðbundna netþjónustu. Sú leið hefði kostað minna en að sama skapi hefði hún dugað skemur og haft takmarkaðari nýtingarmöguleika.

Með lagningu ljósleiðara inn á hvert heimili í sveitinni hafa íbúar stigið stórt skref inn í framtíðina og sýnt í verki að ekkert fær stöðvað góða hugmynd ef fólk vinnur saman. Til hamingju með daginn Örafingar.

# Ertu með eða á móti?

## Evrópumál

### Eiður Guðnason

fyrirverandi sendiherra  
og umhverfisráðherra



Ertu með eða á móti aðild Íslands að Evrópusambandinu (ESB)? Þessari spurningu er ekki hægt að svara fyrir en vitað er hvaða kostir og ókostir munu fylgja aðild eða höfnun aðildar. Það verður hins vegar ekki ljóst fyrr en samningsdrög liggja fyrir að loknum samningaviðræðum. Þess vegna er spurningin ekki tímabær. Hægt er hins vegar að spyrja: Ertu með eða á móti því að rætt sé við ESB um aðild Íslands, – samninga leitað um að Ísland bætist í hóp þeirra 27 Evrópuríkja, sem hafa ákveðið að starfa náið saman? Ertu fylgjandi því að Ísland velji sömu leið og Danmörk, Finnland og Svíþjóð hafa farið?

Það virðist borin von, enn sem

komið er að minnsta kosti, að umræða um þetta mikilvæga mál fari fram á víti bornum nótum.

Nýlega flutti einn af andstæðingum umsóknar pistil í Útvarpi Sögu, þar sem eftirfarandi kom fram:

1. Látið var í veðri vaka að ESB væri að stofna her, sem við yrðum að eiga aðild að við inngöngu í bandalagið.

2. Ýjað var að því að „Stórráð“ (hvað sem það nú er) ESB kynni að vilja setja upp eldflaugaskotpalla á Íslandi.

3. Aðild að NAFTA, Fríverslunar-samtökum Kanada, Bandaríkja-anna og Mexíkó, væri besti valkostur Íslendinga. Sá valkostur hefur reyndar aldrei staðið okkur til boða. Ekki frekar en tvíhliða-samningur við ESB, sem Sjálfstæðisflokkur tönnaðist á um 1990. Sá flokkur tók svo 180° beygju í stuttri Viðeyjarferð á vordögum 1991 og skrifaði upp á EES-samninginn og Jón Baldvin og Davíð mynduðu stjórn.

4. Í pistlinum var því haldið fram, að vandamál umheimsins kæmu okkur ekki við. Við ættum bara að huga að okkur sjálfum og okkar. Láta umheiminn afskiptalaus. Þetta var ekki heimssýn heldur heimssýn.

Annar svarinn fjandmaður ESB umsóknar skrifaði nýlega grein í Morgunblaðið þar sem hann sakaði þá sem hann kallaði ESB-sinna um ódrengskap og að vera ekki vandir að meðulum. Það var reyndar ekki stutt rökum.

Meðan málfutningur andstæðinga ESB-umsóknar er á þessu stigi og Útvarp Saga, að Mogganum ógleymdum, er helsti vettvangur þeirra sem ekki vilja auka samstarf við þjóðir Evrópu og ekki vilja að þjóðin fá að greiða atkvæði um niðurstöður samningaviðræðna, þá er umræðan á leiðinni út og suður og norður og niður. Við sem viljum taka afstöðu til aðildarkosta, þegar þeir liggja fyrir, ættum kannski að vera andstæðingum okkar þakklátir fyrir málfutning þeirra. Og þó.

## SENDIÐ OKKUR LÍNU

Fréttablaðið og Vísir hvetja lesendur til að senda línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnorð. Tekið er á móti efni á netfanginu greinar@frettabladid.is eða á vefsíðu Vísis, þar sem finna má nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísí eða í báðum miðlunum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.



# THE BODY SHOP™

## 25% kynningarafsláttur af verði vörutegunda fyrir húð andlitsins dagana 1.-5. september

Í verslunum The Body Shop fæst mikið úrval vandaðra vörutegunda fyrir húð andlitsins. Veittur verður sérstakur kynningarafsláttur af verði allra vörutegunda innan eftirtaldrá vörulína í nokkra daga:

**Aloe, Natrulift, Nutriganics, Seaweed, Tea tree, Vitamin C, Vitamin E og Wise woman.**

Innan allra þessara vörulína fást að sjálfsgöðu allar nauðsynlegustu vörurnar, s.s. hreinsimjólk, andlitsvatn, næturkrem, andlitssápa og margt, margt fleira.

**25% afsláttur er gefinn af verði allra vörutegunda innan hverrar línu** þótt hér séu einungis gefin dæmi um dagkrem hverrar vörulínu.



Natrulift-vörulína fyrir proskaða húð (40 ára og eldri)  
Verðdæmi með afslætti:  
Natrulift-dagkrem (50ml) **2167 kr.**



Aloe-vörulína fyrir viðkvæma húð  
Verðdæmi með afslætti:  
Aloe-dagkrem (50ml) **1485 kr.**



Tea tree-vörulína fyrir unglínginn  
Verðdæmi með afslætti:  
Tea tree-dagkrem (50ml) **1035 kr.**



Seaweed-vörulína fyrir blandaða/feita húð.  
Kemur í veg fyrir gljáa  
Verðdæmi með afslætti:  
Seaweed-dagkrem (50ml) **1485 kr.**



E-vítamín-vörulína fyrir blandaða/þurra húð  
Verðdæmi með afslætti:  
E-vítamín-dagkrem (50ml) **1117 kr.**



C-vítamín-vörutegundirnar mynda meðferðarlínu sem ljær hörundi jafnframt aukinn ljóma  
Verðdæmi með afslætti:  
C-vítamín-sermi (30ml) **2167 kr.**



Nutriganics, lífrænt vottuð vörulína (fyrir 30 ára og eldri)  
Verðdæmi með afslætti:  
Nutriganics-dagkrem (50ml) **1867 kr.**



Wise woman-vörulína fyrir proskaða húð (50 ára og eldri)  
Verðdæmi með afslætti:  
Wise woman-dagkrem (50ml) **3442 kr.**

# THE BODY SHOP™

Kringlunni Smáralind Glerártorgi



# Herþjónusta Íslendinga í ESB?

## Evrópumál

### Pórir Stephensen

fyrirverandi  
Dómkirkjuprestur



Samtök ungra bænda birtu stórar, myndskreyttar auglýsingar í dagblöðum 28. maí sl. Þar var mynd af vel vopnaðri, brynvarinni bifreið og undir henni orðin: **Við viljum ekki senda afkomendur okkar í Evrópuherinn.** Jafnframt var vitnað til ræðu, sem Angela Merkel kanslari Þýskalands var sögð hafa flutt nokkru áður, þ.e. 13. maí. Ekki er nú vinnan við þessa auglýsingu beysin, því 13. maí flutti kanslarinn, samkvæmt heimasíðu frúarinnar, aðeins eina ræðu. Hana hef ég þegar lesið, og þar er hvergi að finna tilvitnunina, sem á að gefa auglýsingunni þunga-

vigtina. Þó að dagsetningin sé e.t.v. aðeins mistök þess, sem upplýsingarnar gaf, teljast þessi vinnubrögð vart traustvekjandi fyrir málefnaStarf Samtaka ungra bænda, enda tilgangurinn sá einn að koma blekkingum inn í umræðuna.

Þó að auglýsingin nefni ekki orðið „herskylda“, er hún samt lævisleg tilraun til að vekja upp ótta hér á landi um að herskylda gæti orðið eitt af því, sem aðild að ESB leiddi af sér. Enda þótt aðeins 7 af 27 þjóðum ESB hafi herskyldu, þá eru þær þó með heri. Einhverjum hefur að vísu dottið í hug að koma upp sameiginlegum her innan ESB, en það er fjarlægur möguleiki og háður samþykki allra aðildarríkjanna. Eins og ég hef áður nefnt í grein um þessi mál, þá fengu Írar samþykka ákveðna yfirlýsingu, áður en þeir samþykktu Lissabonsáttmálann. Sú yfirlýsing segir allt,

sem við þurfum að vita um þessi mál. Þær kröfur, sem ESB myndi gera til okkar, hvað þennan málaflokk snertir, yrðu miklu minni en þær, sem NATO gerir í dag, enda er ESB ekki hernaðarbandalag.

Í áður nefndri samþykkt koma einnig vel fram hugsjónir og göfug markmið samtakanna. Ég hef þegar aflað mér þessarar yfirlýsingar í íslenskri þýðingu og birti hana hér til að staðfesta skrif mín:

### C-HLUTI

### ÖRYGGIS- OG VARNARMÁL

„Aðgerðir Evrópusambandsins á alþjóðavettvangi fylgja meginreglunni um lýðræði, réttarreglu, algild og ódeilanleg mannréttindi og mannfrelsi, virðingu fyrir mannlegri reisn, jafnræðisreglunni og meginreglunni um samstöðu, sem og virðingu fyrir sáttmála Sameinuðu þjóðanna og þjóðarétti.

Sameiginleg stefna ESB í öryggis-

og varnarmálum er óaðskiljanlegur hluti sameiginlegu stefnunnar í utanríkis- og öryggismálum og veitir ESB bolmagn til að takast á hendur verkefni utan ESB á sviði friðargæslu, forvarna gegn átökum og eflingar alþjóðaöryggis í samræmi við meginreglur sáttmála Sameinuðu þjóðanna.

Hún gengur ekki gegn öryggis- og varnarmálum ESB, aðildarríkjanna, þ.m.t. Írlands, eða skuldbindingum neins aðildarríkis.

Lissabon-sáttmálinn hefur ekki áhrif á eða gengur gegn hefðbundinni stefnu Írlands um hlutleysi í hernaði.

Ef til hryðjuverkaárásar eða vopnaðra átaka kæmi á yfirráðasvæði aðildarríkis kæmi það í hlut aðildarríkjanna, þ.m.t. Írlands, í anda samstöðu og án þess að það gengi gegn hefðbundinni stefnu þess um hlutleysi í hernaði, að ákveða hvers konar hjálp

eða aðstoð því yrði veitt. Sérhver ákvörðun um að grípa til sameiginlegra varna krefst einróma ákvörðunar leiðtogaáðsins. Það kæmi í hlut aðildarríkjanna, þ.m.t. Írlands, að ákveða, í samræmi við ákvæði Lissabon-sáttmálans og viðeigandi stjórnarskipuleg skilyrði sín, hvort gripið skuli til sameiginlegra varna eða ekki.

Ekkert í þessum kafla hefur áhrif á eða gengur gegn stöðu eða stefnu neins aðildarríkis í öryggis- og varnarmálum.

Það er einnig hvers aðildarríkis fyrir sig að ákveða, í samræmi við ákvæði Lissabon-sáttmálans og lagaskilyrði sín, hvort það tekur þátt í varanlegu, skipulegu samstarfi eða gerist aðili að Varnarmálastofnun Evrópu.

Í Lissabon-sáttmálanum er ekki kveðið á um stofnun evrópsks hers eða að kalla megi inn hermenn í hersveitir af neinu tagi.“

# Er RÚV dottið úr sambandi?

## Ríkisútvarpið

### Elín Skeggjadóttir

húsfreyja og tryggu  
útvarpshlustandi



Ég hef alltaf haldið að fyrirtækjum væri í mun að það sem þau hefðu fram að færa félli fólki í geð. Það virðist sem hjá RÚV sé þessu öfugt farið. Ekki var ég fyrr búin að jafna mig á því að Spaugstofan skyldi vera strokuð út en hafði þó á því ákveðinn skilning vegna of mikils kostnaðar. Dynur þá ekki yfir að þau ætla að skrófa fyrir einn vinsælasta þáttinn á Rás 1 sem verið hefur um langa hríð. „Orð skulu

standa“ hafa unnið sér þann sess að fágætt er og hafa stjórnendur gert hann með óvenjulegum ágætum. Og ekki aðeins þáttinn, heldur settu þau á markað spil sem heitir „Kollgátan“ og seldist það upp á skömmum tíma. Ég var svo heppin á fá þetta spil í jólagjöf og síðan þá hefur það verið í stöðugu láni til ungra jafnt sem aldinna, og spilað í öllum sumarbústaðaferðum og fjölskyldumótum hvers konar.

Allt þetta sýnir hve vel tókst með „Orð skulu standa“. Það eflid umræðu, vitund og áhuga á málinu okkar svo um munadi.

Því er þessi ráðagerð þeirra á RÚV óskiljanleg ... nema þeim sé illa við að fólk hlusti á útvarpið.

Annar þáttur er Andrarímur

á sunnudagskvöldum sem margir sakna mjög. Og ef þið dirfist að segja að þetta sé nú bara gömul kerling að tuða þá er það út af fyrir sig rétt, en ekki flögrar að mér að biðja forláts á því nema síður sé og vitið þið hvað? Ég er meira að segja líka með kosningarétt. Þælið í því!

En nú vil ég gjarnan vera dálítið hjálpleg og legg hér fram sparnaðartillögur sem mætti fhuga áður en vandaðir þættir sem höfða til fólks á öllum aldri eru slegnir af:

Á Rás 2 eru oftlega þættir þar sem tveir ungir menn eru óþreytandi við að gaspra hvor upp í annan, flissandi að eigin aulabröndurum. Getur svona þáttur staðið í tvo eða þrjá tíma. Hvað kost-

ar það? Í sjónvarpi horfa margir á boltann og ekki skal amast við því en er nauðsynlegt að safna saman mörgum mönnum til að „fjalla“ um leikina og hvað kostar það? Útlistanir þeirra eru eflaust mjög djúpvitrar, ég efa það ekki. eru þetta aðeins tvö dæmi af ýmsum sem gætu hugsanlega sparað stofnuninni töluvert fé. Einnig mætti fhuga sjónvarpslaust kvöld einu sinni í viku eins og tíðkaðist um árabíl því betra er að hafa enga dagskrá en lélega.

Ekki dettur mér í hug að minnst á dýra jeppa eða há laun, sei sei nei, en er kannski hægt að ætlast til að ráðsfolk á RÚV stingi sér í samband og skoði hverjum þau eiga að þjóna?

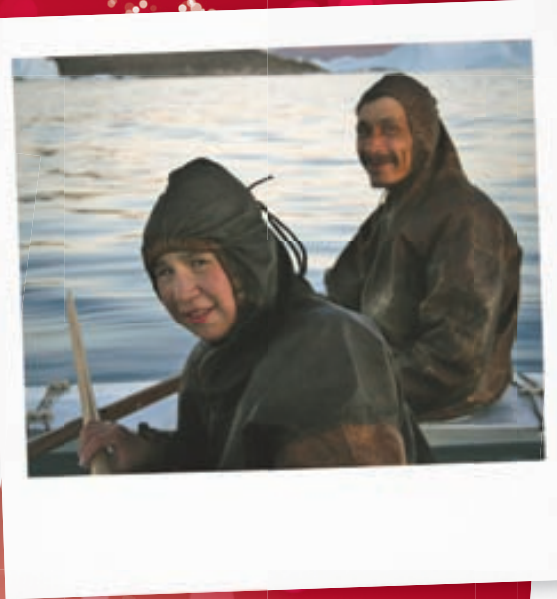
## AF NETINU

### Erlendur veruleiki

Með Icesave ósamið, AGS á leið úr landi og enga pólitíska einingu um framtíðarstefnu og markmið er tíminn að renna okkur úr greipum. Sú stund færir æ nær þegar Norðurlöndin og AGS munu segja, hingað og ekki lengra. Þá rennur hinn kaldri raunveruleiki upp. Þá er að hrökkva eða stökkva. Þá verður við að ákveða hvort við ætlum að vinna í sátt og samvinnu við okkar nágirna, eða standa einir og yfirgefni og þrauka með höft og ósjálfbjarga skuldir.

[blog.eyjan.is/andrigeir](http://blog.eyjan.is/andrigeir)

Andri Geir Arinbjarnarson



## Höfuðborg Grænlands - spennandi áfangastaður

Þú færð nýja sýn á lífið í ferð til Nuuk. Í þessari aðlaðandi höfuðborg mætast fortíð og framtíð í götumynd gamalla tréhúsa og nýrra bygginga. Það er ógleymanleg tilfinning að sigla inn 100 km langan Nuuk fjörðinn með 1000 metra há fjöll á hvora hlið og sjá í fjarðarbotninum hvernig skriðjökullinn teygir sig ofan í sjó. Frá Nuuk er einnig upplagt að heimsækja þorpið Kapisillit og kynna hefðbundnu veiðimannarporpi í stórfenglegri náttúru.

FLUG FRÁ KEFLAVÍK TIL NUUK, ÖNNUR LEIÐIN FRÁ AÐEINS **24.518,- ISK\***

Skattar og gjöld innifalin.

\*1.156 DKK. Miðað við Visa kortagengi 01.09.2010 og 21.21 ISK = 1 DKK, með fyrirvara um breytingar á gengi ISK.

airgreenland.com

50  
1960-2010

air greenland





**Leikverkið Þetta er lífið ... og om lidt er kaffen klar** verður frumsýnt í Iðnó á morgun. Sýningin er óður til lífsins og samanstendur af hugleiðingum, sögum og söng í flutningi Charlotte Bøving. Undirleikari er Pálmi Sigurhjártarson.



# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar **Henný Árnadóttir** henny@365.is 512 5427 **Jóna María Hafsteinsdóttir** jmh@365.is 512 5473 **Þórdís Hermannsdóttir** thordish@365.is 512 5447

**Gjafabréf Perlunnar**  
Góð tækifærisgjöf!

## 4ra rétta tilboðsseðill

**Kryddlegin bleikja**  
með rússneskri pönnuköku, dillrjóma og piparrótarsósu

**Humarsúpa**  
rjómalöguð, með Madeira og grilluðum humarhöllum

---

**Fiskur dagsins**  
það ferskasta hverju sinni; útfærður af matreiðslumönnum Perlunnar

\*\*\* eða / Or \*\*\*

**Lambatvenna**  
með steinseljurótarmauki, aspas, rófu, soðkartöflu og basil-myntu gljáa

---

**Kókosnetu Tapioca**  
með steiktu mangói og lychee sorbet

### Verð aðeins 7.290 kr.

Hringbot  
Veitingahúsið Perlan - Sími 562 0200 - Fax 562 0207  
Netfang perlan@perlan.is - Heimasíða www.perlan.is

Hringdu í síma **512 50 60** ef blaðið berst ekki



Kryddjurtil eins og lavender og blóðberg rata oftar en ekki í sulturnar hjá Auði Ögn Árnadóttur.

## Leikur sér með bragðið

**S**tílistinn Auður Ögn Árnadóttir er ævintýragjörn þegar kemur að sultu-gerð og setur í þær alls kyns óhefðbundin bragðefni. Hún þarar saman bláberjum og lavender og býr til krækiberjahlaup með blóðbergi svo dæmi séu nefnd. „Ég kaupí lavender í kryddhillunni í Tiger, set það í einnota tepoka sem ég fæ í Söstre Grene og sýð með sultunni,“ segir Auður. Hún miðar við að setja eina matskeið af lavender á móti kíló af berjum og það sama á við um blóðbergið en markmiðið er ekki að kryddið taki yfir bragðið heldur gefi smávegis keim.

Auður hefur prófað alls kyns samsetningar. „Ég hef gert berjahlaup úr hrútaberjum, bláberjum, krækiberjum og kóríanderfræjum, rabarbarasultu með chili og jarðarberjasultu með púðursykri svo dæmi séu nefnd, en púðursykurinn gefur sérstaklega góðan karamellukeim. Þá sýð ég alltaf rifs-

### KRYDDUÐ BLÁBERJASULTA

með kóríander og kardimommum

1-2 vanillustangir, skornar  
eftir endilöngu  
7 bollar bláber  
5 bollar sykur  
safí úr einni sítrónu  
2 tsk. sítrónubörkur,  
finrifinn  
2 tsk. finrifnið engifer  
½ tsk. malaðar kardimommur  
½ tsk. möluð kóríanderfræ

Setjið öll innihaldsefni í pott og komið upp suðu, sjóðið í 1 mínútu og lækkið svo hitann á lægsta straum og látið malla í 20-30 mínútur. Setjið á sóttreinsaðar krukur. Ef vill má krydda þessa sultu enn frekar með því að bæta út í hana ½ tsk. múskati, ½ tsk. af kanil og ½ tsk. af svörtum pipar.



berjahlaup með vanillustöngum auk þess sem mér finnst gott að sjóða kanilstangir með bláberjasultu,“ upplýsir Auður.

Auður sýður niður í stórum stíl á hverju hausti og prófar ávallt nýjar samsetningar. „Það er langt síðan ég fór að gefa ættingjum mínum mat í jólagjafir enda eiga margir þeirra allt sem þarf og langar ekki endilega í enn eina stytta.“ Auður setur sulturnar í fallegar krukur

og merkir þær með ýmsum hætti og fallett handbragðið leynir sér ekki. Hún rekur fyrirtækið Til-efni.is og tekur að sér að stíliseraveislur, myndatökur, heimili og fyrirtæki. Þá hannar hún peppúða og aðrar textílvörur en þær er hægt að skoða nánar á facebook undir leitarorðinu tilefni. Hún gefur uppskrift að bláberjasultu en segir óhætt að prófa önnur ber og krydd.

vera@frettabladid.is

Glænýr fiskur alla daga

## Djúpsteikt ýsa

með hrísgrjónum og súrsætri- eða karrýsósu

# NINGS

Suðurlandsbraut 6 • Stórhöfða 17 við Gullinbrú • Hlíðasmára 12 Kópavogi

Ljúffengur ís með nýjum og spennandi bragðtegundum er tilvalinn eftirréttur.



Sími 588 9899 • www.nings.is





**Cos hættir!**  
Komdu núna og gerðu frábær kaup.  
Útsölnunni lýkur 7. September.

**Cos** Glæsibæ

Yfirfærum myndbönd yfir á DVD  
**Verð frá 1196kr** fyrir 30 mín  
60 mín 1596kr - 90 mín 1996kr með afslætti

**20% afsláttur**

VHS - Hi8 - VHSC - miniDV - HDV

Gagnvirkni - Hamraborg 1  
s. 517-4511 www.gagnvirkni.is

**Virk efni í engifer ásamt reynslu- sögum viðskiptavina okkar hafa sýnt að engiferdrykkurinn aada hefur virkað vel á:**

- > Astma
- > Deburð
- > Magasýrur
- > Meltinguna
- > Bólgur
- > Sogæðakerfið
- > Gigt
- > Orkuna
- > Migreni/höfuðverk
- > Magavandamál
- > Tíðarverki
- > Flensu og hálsbólgu
- > Ristilvandamál
- > Sykurfíkn
- > Eykur grunn- brennslu líkamans
- > Ýmis húðvandamál
- > Ýmis ofnæmi

Í engifer eru:

- Yfir 100 efнасambönd
- 12 andoxunarefni
- 17 efni sem þekkt eru fyrir sóttþreinsandi eiginleika

Nú fæst aada í 300 ml og 2 lítra flöskum í völdum verslunum

www.mysecret.is Sími: 527-2777

**FRÉTTABLAÐIÐ Á NETINU**

Þú getur alltaf lesið Fréttablaðið frítt á Vísi eða fengið sendan daglegan tölvupóst með blaði dagsins. Nánari upplýsingar á: visir.is/dreifing

Allt sem þú þarft...



Hljómsveitin Caterpillar Men spilar framsækið rokk á Hljómalindarreitnum á löngum laugardegi á morgun milli klukkan 14.30 og 17. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Sumarauki í miðbænum

Langur laugardagur verður í miðborg Reykjavíkur á morgun. Uppákomur verða víða um miðbæinn og munu tónlistarmenn og skáld troða upp ásamt því að nýjasta fatatískan verður sýnd.

Listamenn munu troða upp víða í miðborginni á löngum laugardegi á morgun. Jakob Frímann Magnússon miðborgarstjóri segir daginn marka lokahnykkinn á íslensku tónlistarsumri í miðborginni.

„Þetta verður sumarauki í miðborginni þar sem tónlist, tíska, ljóð og gamanmál fléttast saman. Á Hljómalindarreitnum verður meðal annars „jam-session“ þar sem listamönnum gefst tækifæri á að taka í hljóðfæri með hljómsveitinni Caterpillar Men. Ég tek jafnvel með þeim eitt „session“ sjálfur,“ segir Jakob.

Hljómsveitina Caterpillar Men skipa Zakarías Gunnarsson á bassa, Andri Þórhallsson á trommur, Ísak Örn Guðmundsson á gítar og Ingimundur Guðmundsson á hljómborð.

Hljómsveitin mun spila frá klukkan 14.30 til 15 þá getur fólk

mætt með hljóðfærin sín og spilað með til klukkan 16. Caterpillar Men spila þá aftur milli klukkan 16.30 og 17. Zakarías Gunnarsson líst vel á að miðborgarstjórnin muni jafnvel grípa í hljóðfærin með þeim. „Já, það er aldeilis! Þetta vissi ég ekki,“ segir hann og lofar góðri stemningu á morgun.

„Þetta er ekki í fyrsta sinn sem við rokkum þetta pleis en við spilum á Hljómalindarreitnum á Gay Pride. Við spilum framsækið rokk og flytjum okkar eigin lög. Kannski tökum við líka eitthvað annað á morgun, ef okkur langar til.“

Fyrsta plata Caterpillar Men, Adopt a Monkey, kom út í fyrra en von er á tveimur plötum til viðbótar fyrir júl.

Auk tónleikanna á Hljómalindarreitnum verður farand-dúettinn Copy & Paste á ferðinni um bæinn

og leggur af stað frá Ingólfstorgi klukkan 13. Á Lækjartorgi verður fatamarkaður og tískusýning klukkan 15 og fyrir ljóðaunendur munu ljóðskáld flytja verk sín á Kassanum svokallaða, fyrir fram- an Kjörgarð.

Kassann segir miðborgarstjóri eiga að verða vettvang ljóða og ólíkra trúarhópa. „Þarna geta menn hrópað sinn fagnaðarboðskap yfir lýðinn, hvort sem er í bundnu máli eða innblásnu og óbundnu. Gerilsneydd erindi komast ekki á kassann.“

Við Hegningarhúsið á Skólavörðustíg klukkan 14 og 15 kemur fram hljómsveitin Gæðablóð og eru óvæntir gestir og góðkunn- ingjar lögreglunnar velkomnir að sögn miðborgarstjóra. „Þetta verður fjölbreytileikinn í sinni víð-ustu mynd,“ segir Jakob Frímann.

heida@frettabladid.is

**SÍÐUSTU DAGAR ÚTSÖLUNNAR**

**ALLT Á AÐ SELJAST**

**Tvö verð:**  
**990 • 1990**

**ALLIR ÚTSÖLUSKOKKAR**  
**4990**

**FULL BÚÐ AF NÝJUM VÖRUR**

**MINÐ**

Sími 534 0073  
Erum með opið á lau. kl. 11–16  
Við erum á fyrstu hæðinni í Firði.

**FJÖRÐUR**  
www.fjordur.is



Hægt verður að hjóla samtals tólf kílómetra á brautinni í Kjarnaskógi.

MYND/JOHAN HOLST

## Sérhönnuð hjólabraut

Lengsta fjallahjólabraut landsins verður vígd í Kjarnaskógi á morgun.

Ný sérhöfnuð fjallahjólabraut í Kjarnaskógi við Akureyri verður vígd á morgun klukkan 10.

Hafist var handa við að leggja þriggja kílómetra langar brautir í Kjarnaskógi sumarið 2008 og vegna vinsælda meðal hjólréiðafólks var ákveðið að leggja fleiri í kjölfarið. Nú er svo komið að til er orðin sérhönnuð fjallahjólabraut, um tólf kílómetra hringur sem hægt er að hjóla og er jafnframt sú lengsta sinnar tegundar á landinu.

Vígslan fer fram við Snýrtihúsið Kjarnakot á morgun klukkan 10, eins og áður sagði, og eftir það leiðsögn um krefjandi fjallahjóla- leiðir. Mælt er til að áhugasamir um að prófa brautina mæti með hjól og reiðhjólahljám.

- rve



# Sígildar persónur á sveimi

Ræningjarnir Þrír, Soffía frænka, Lilli klifurmús og fleiri sögupersónur sem hafa sést á fjöllum Þjóðleikhússins frá upphafi til dagsins í dag skemmta gestum í sextíu ára afmæli leikhússins á sunnudag.

Þjóðleikhúsið er sextíu ára og efnir af því tilefni til afmælisveislu á sunnudag. Þar verður megináhersla lögð á barnaskemmtun enda hafa fjölmargar ógleymanlegar barnasýningar verið settar upp á fjöllum leikhússins og margar persónur þeirra lifa enn þá góðu lífi.

„Við erum búin að setja saman hálf-tíma skemmtidagskrá þar sem við leiðum saman lykilpersónur úr nokkrum sígildum sýningum. Þarna verða ræningjarnir þrír, Lilli klifurmús, bakaradengurinn, Soffía frænka og Litli Klaus svo dæmi séu nefnd. Allt ruglast þetta saman og fara ræningjarnir til að mynda að borða ofþipruðu piparkökur bakaradrengrsins og fleira í þeim dúr,“ segir Þórir Hrafnsson markaðs- og kynningarstjóri Þjóðleikhússins.

Afmælisdagur Þjóðleikhússins er 22. apríl og var afmælisýningin Íslandsklukkan frumsýnd um svipað leyti. „Nú hefjum við leikárið með því að bjóða til veislu,“ segir Þórir. Hann segir húsið koma til með að sprikla af fjöri. „Hér verða Fífasól og Ingólfur Gaukur hlaupandi um alla ganga ásamt prinsessunni í leikritinu Ballið á Bessastöðum sem verður frumsýnt eftir jól. Krakkar geta látið taka mynd af sér með henni auk þess sem alls kyns prinsessudót verður til sýnis. Þá eru börnin sérstaklega hvött til að koma í eigin búningum hvort sem það eru prinsessukjolar eða annað,“ segir Þórir. Hann segir gestum og gangandi verða boðið upp á grillaðar pylsur og afmælisköku. „Sá sem öllu ræður er svo búinn að lofa sautján stiga hita og sól svo þetta getur ekki orðið annað en skemmtilegt.“

vera@frettabladid.is



Afmælisgestir koma til með að sjá gamalkunnar sögupersónur í bland við nýjar lífna við í Þjóðleikhúsinu á sunnudag. Hér hefur Þórir komist í búningageymslu leikhússins.



heilsuakademían

Næstu námskeið hefjast  
**6. september**

## Landsins mesta úrval námskeiða:

Herþjálfun  
Lífsstílsnámskeið  
Karlapúl  
Fit-Pilates  
Box brennsla  
TRX  
Robe Yoga  
Pole Freestyle  
Sci-Fi  
Opnir tímar



**Hreyfing – heilbrigði – skemmtun**

Gymstick Nordic  
Walking  
Herþjálfun ungliða  
Eitt L.Í.F.  
Tarzan námskeið  
Breakdans  
Dans  
Sundskóli  
Gæsanir/Steggjanir

**Endurbætt  
Egilshöll**

**Frábært haust tilboð**  
**Árskort í tækjasal aðeins 35.990 kr.**

**Opið hús 4. september. Fjöldi námskeiða í boði!**  
Dansnámskeið dansskóla Birnu Björns hefjast 6. september

**Heilsuakademían Egilshöll – 594 9666 – ha.is – ha@ha.is**







**Mokka** er elsta kaffihúsið í borginni, þar sem heitt súkkulaði og vöflur eru meðal annars í boði.

## vera

**GALLA-STRETCH-BUXURNAR KOMNAR 3 SNÍÐ**

olsen sandwich\_

vera • Laugavegi 49  
Sími 552 2020

Laugavegur er helsta verslunargatan í miðbæ Reykjavíkur. Hún liggur frá Bankastræti í vestri að Kringlumýrarbraut til austurs. Þar tekur Suðurlandsbrautin við. Lagning Laugavegar var samþykkt í bæjarstjórn árið 1885. Hann átti að auðvelda fólki ferðir í þvottalaugarnar sem gatan dregur nafn sitt af.

is.wikipedia.org

## Haustvindar blása

Nú þegar kólna fer í veðri er gott að eiga góðan hatt, trefil eða hanska til að klæða af sér kuldann. Á Laugaveginum er að finna nokkrar verslanir sem selja fylgihluti fyrir alvöru herra menn.

Þegar veturinn nálgast og kuldaboli bitur í kinnarnar sem eiga sér einskis ills von eftir gælur sumarsólarinnar er gott að eiga trefil, hanska og jafnvel hatt til að verjast ágangi hans.

Flottir fylgihlutir gera líka mikið fyrir heildarsvipinn og ekki verra að vera svolítið herra manslegur þegar gengið er um götur borgarinnar á rómantískum haustkvöldum.

emilia@frettabladid.is

Kormákur og Skjöldur  
Kjörgarði Laugavegi 59.  
4.500 kr.



Verslun Guðsteins  
Laugavegi 34.  
3.900 kr.



Karlmenn  
Laugavegi 7.  
7.900 kr.



Verslun Guðsteins  
Laugavegi 34.  
4.900 kr.



Kormákur og Skjöldur  
Kjörgarði Laugavegi 59.  
7.900 kr.



Sævar Karl  
Bankastræti 7.  
29.800 kr.



Cintamani Center  
Laugavegi 11.  
7.490 kr.



ANNA  
MARÍA  
DESIGN  
GULLSMÍÐUR

Skólavörðustígur 3  
Sími 551 0036  
www.annamariadesign.is

Handsmíða

## JANUSBÚÐIN

ULLARFATNAÐUR Á ALLA FJÖLSKYLDUNA!

NÝJAR VÖRUR  
Í REYKJAVÍK



100%  
MERINO ULL

LAUGAVEGI 25  
REYKJAVÍK  
S. 552-7499



HAFNARSTRÆTI 99-101  
AKUREYRI  
S. 461-3006

Tilboð gildir alla daga...

### Supertilboð

fyrir 2 eða fleiri gesti  
Djúpsteiktur rækjur  
með súrsætri sósu  
Ýsu með sweetchilli sósu  
Jian Pao svínakjöt  
Steiktur eggjanúðlur með grænmeti  
Jasmin hrísgrjón  
Kr. 1.350 á mann

### Combotilboð

fyrir 2 eða fleiri gesti  
Djúpsteiktur rækjur  
með súrsætri sósu  
Heimabakaðar vorrúllur  
Kung Pao kjúklingur  
Steiktur eggjanúðlur  
Jasmin hrísgrjón  
Kr. 1.495 á mann

Tian 天味

## Austurlenskt Hádegishladbord

með 10 heitum réttum - Oriental Buffet



Mán - Fös frá 11:30-13:30

Kr. 1.590

Tian Chinese Restaurant

Grensásvegí 12

S; 568 19 19

www.tianmatur.is



# fös dagur

FYLGIRIT FRÉT

3. september 2010

## DANSVÆNIR STUÐ- DRENGIR

Félagarnir Hrafnkell Flóki Kaktus Einarsson og Guðlaugur Halldór Einarsson skipa teknóduettinn Captain Fufanu.



REYKJAVÍK DANCE FESTIVAL + DEAD DRUNK BUT TRYING + WWW.TOTA.IS  
HLÝJAR HAUSTFLÍKUR FRÁ MISSONI + FORBOÐNA RÓSIN FRÁ AVRIL LAVIGNE



### Acer Aspire 5541-303G32M

- Acer Aspire 5541-303G32Mn
- 2.0Ghz AMD Athlon II Dual Core Mobile M300 örgjörvi
- 3GB DDR2 minni
- 320GB SATA diskur
- DVD og CD skrifari
- 15.6" WXGA LED breiðskjár
- ATI Radeon HD 4200 PCI-Express skjákort
- Windows 7 Home Premium



15.6"

## FRÁBÆRT FARTÖLVUTILBOÐ

# Kr. 97.950

SÆKTU EÐA FÁÐU SENT • SENDINGAR-  
KOSTNAÐUR AÐEINS KR. 750 HVERT Á  
LAND SEM ER • VERSLUN Í BÆJARLIND 1-3 •  
201 KÓPAVOGI • SÍMI 569 0700 • WWW.ATT.IS

**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði



# núna

\* dansinn dunar



## VIGDÍS HREFNA PÁLSDÓTTIR LEIKKONA

Ég ætla að byrja helgina á að sjá leiksýninguna Dvergurinn hjá Agli Heiðari, vini mínum, á listahátíðinni Lókal. Á laugardagskvöldið ætla ég að gefa öllu góða fólkinu sem hefur hjálpað okkur við að flytja bjór. Á sunnudaginn verð ég svo í gervi Rauðhettu allan daginn á opnu húsi hjá Þjóðleikhúsinu, í tilefni af 60 ára afmæli þess.

### Nakin fegurð í vikunni

Íslenski listahópurinn The Weird Girls Project frumsýnir eftir helgina ellefta vídeóverk sitt. Ekki hefur enn þá verið gefið upp hvar eða hvernig verkið verður afhjúpað en víst er þó að þess er beðið með eftirvæntingu. Myndirnar sem sést hafa úr verkinu eru ævintýrlega fallegar en á þeim klæðast stúlkurnar engu nema blómakrönsum. Það má því búast við að margir hlakki til að sjá útkomuna í hreyfimynd. Í hópnum eru hátt í sextíu ólíkar stúlkur sem taka þátt í verkefnum sem listakonan Kitty Von Sometime er forsprakki fyrir. Í þessu nýja verki hljóma undir ljúfir tónar tónlistarmannsins Ólafs Arnalds.



### Tískuspírur selja spjarir

Fatamarkaðirnir halda áfram að spretta upp, mörgum til ánægju enda aldrei leiðinlegt að gera góð kaup. Á laugardaginn á milli 12 og 18 ætla þrjár smekkmanneskjur að selja spjarir sínar á Prikinu, vinkonurnar Anna Soffía, Sýlvía og Svala Lind. Það verður örugglega vel þess virði að kíkja við hjá þeim, enda hafa

þær allar unnið hjá einni af helstu vintage-verslunum landsins, Rokki og rósum. Þær verða með mikið magn af kápum, kjólum, jökkum, peysum, skóm og tóskum.



Þetta HELST

Dansverkið Falling in love with Nina frumflutt á Reykjavík Dance Festival á morgun:

# TVÍRÆÐNI HLUTANNA

Dansverkið Falling in love with Nina er eitt þeirra nýu verka sem eru frumflutt á Íslandi á Reykjavík Dance Festival sem nú stendur yfir. Höfundur verksins er Steinunn Ketilsdóttir, sem er reyndur danshöfundur og einn aðalskipuleggjenda hátíðarinnar í ár. „Þetta er sólóverk sem ég gerði fyrir Katrínu Johnson, góða vinkonu mína og dansara í Íslenska dansflokknum. Ég fékk ákveðna hugmynd um verkið og Katrín var fyrsta manneskjan sem kom upp í hugann á mér fyrir það.“

Steinunn og Katrín áttu í náinni samvinnu við að skapa verkið og eyddu meðal annars tíma saman á Skagaströnd og sólarströnd í Portúgal. Verkið byggir ekki eingöngu á dansi, heldur að stórum hluta til á texta eftir Steinunni. „Inn í þetta fléttast þælingar um lífið og ástina, dauðann og tvíræðni hlutanna. Er til dæmis eitthvað sem lítur út fyrir að vera fallegt í raun og veru fallegt, ef þú staldrar við og horfir á það? Við erum oft á svo mikilli ferð í þessu lífi að við gleymum að staldra við, horfa í kringum okkur og upplifa. Það er nefnilega þá sem maður sér smáatriðin og hnökran í lífinu. Þetta var mjög sterkur útgangspunktur hjá mér í verkinu.“

Falling in love with Nina verður sýnt í Norðurlópnum á laugardags- og sunnudagskvöld klukkan



Vinkonur Katrín Johnson flytur verk vinkonu sinnar, Steinunnar Ketilsdóttur, á Reykjavík Dance Festival um helgina.

FRÉTTABLAÐIÐ / STEFÁN

átta. Norðurlópið er einn af þremur sýningarstöðum Reykjavík Dance Festival en hinir eru Hafnarhúsið og Brim-húsið niðri við höfn, þar sem meðal annars fer fram miðnætursýning í kvöld

undir stjórn Valgerðar Rúnarsdóttur.

Aðrir þátttakendur á hátíðinni eru meðal annarra Erna Ómarsdóttir, Isabelle Schad, þekktur danshöfundur frá Berlín, og fjöl-

listahópurinn Muscle and Hate Crew.

Allar nánari upplýsingar um dagskrá hátíðarinnar má nálgast á heimasíðunni [www.dancefestival.is](http://www.dancefestival.is).

- hhs

FÖRÐUNARSKÓLINN  
STOFNAÐUR 1997

**Nýjar áherslur og bylting í kennslu**

Allir kennarar eru með áralanga reynslu í faginu

**Nám í boði**

**Spennandi nám í förðun**  
Kennsla í öllu sem viðkemur tisku, leikhúsi og líkamsförðun (bodypaint)

**Tísku- og ljósmyndaförðun í 14 vikur.**  
Lokaverkefnið er unnið allan námstímann og endar með sýningu í lok náms

**Nánari upplýsingar:**  
S: 553 7900  
skoli@snak.is  
www.snak.is

SNYRTI-AKADEMÍAN

SNYRTISKÓLI - NAGLASKÓLI - FÖRÐUNARSKÓLI - FÓTAADGERÐASKÓLI

Drukknir þátttakendur vekja athygli:

## Gera grín á Netinu

Hluti af húmornum er hversu mikið við leggjum í þátt af þessu tagi. Ef þetta værum bara við vinirnir heima í stofu að hlæja, tekið upp á lélega myndavél, þá væri þetta ekki jafn flott,“ segir Magnús Ingi Sveinbjörnsson sem, ásamt nokkrum vinum sínum, framleiðir íslensku grínþættina Dead Drunk But Trying sem sýndir eru á YouTube.

Þættirnir ganga út á að leiða saman tvo keppendur sem innbyrða mikið magn af áfengi áður en þeir reyna að leysa einfaldar þrautir, sem vefjast fyrir drukknunum þátttakendum með kostulegum afleiðingum.

Magnús Ingi fékk hugmyndina að þáttunum þegar hann var staddur heima hjá vini sínum, sem var að setja saman hillu úr Ikea. „Skyndilega datt mér í hug hvort ekki væri fyndið að gera þetta ef við værum fullir. Tíu mínútum síðar vorum við komnir með hugmyndina að þáttunum og



Magnús Ingi Sveinbjörnsson, lengst til hægri, ásamt vinum sínum sem hjálpa til við gerð þáttanna.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

tókum fyrsta þáttinn upp daginn eftir,“ segir Magnús.

Hann segir þættina hafa vakið mikla athygli, meðal annars frá bandarískri sjónvarpsstöð. „Við ætlum að gera sex eða sjö þætti í fyrstu seríunni og frumsýna þættina á tveggja vikna fresti,“ segir Magnús, en nú þegar er hægt að horfa á tvo fyrstu þættina á YouTube.

- kg

augnablikið



**Í GERVI GOÐSINS** Frá dauða poppgöðsins Michaels Jackson hafa aðdáendur hans safnast saman í Prospect Park í Brooklyn á afmælisdegi hans, 29. ágúst. Margir bregða sér í gervi göðsins honum til heiðurs.

MYNDD/GETTY

föstudagur

Útgáfufélag 365 miðlar ehf. Forsiðumynd Valgarður Gíslason  
Útlitshönnun Kristín Agnarsdóttir Auglýsingar Sigríður Hallgrímsdóttir  
sigridurh@365.is sími 512 5432 Föstudagur Skattahlíð 24, 105 Reykjavík, sími 512 5000



**21% AFSLÁTTUR**  
af sófum og stólum. 3 - 9 september



Áður: 113.900,-  
Nú: **89.981,-**



Áður: 149.900,-  
Nú: **118.421,-**

**NÝTT**  
háust  
2010

Áður: 75.900,-  
Nú: **59.961,-**

**Sófasett** Notalegt sófasett á þægilegu verði



Áður: 79.900,-  
Nú: **63.121,-**

Áður: 55.900,-  
Nú: **44.161,-**

**Sófi og stóll**  
Má bjóða þér sæti?

**NÝTT**  
háust  
2010

**Tveir baststólar og borð**

Áður: 54.900,-  
Nú: **43.371,-**



**GLÖSIN ERU KOMIN**  
ótrúlegt verð kr. 390-490

**Stóll** Áður: 85.900,-  
Nú: **67.861,-**



**NÝTT**  
háust  
2010

**Stóll** Áður: 75.900,-  
Nú: **59.961,-**

**Púðar** Raðaðu saman litum og munstri  
verð frá **1.490,-**



**Ódýra  
hornið**

**NÝTT**  
háust  
2010



**Gjafapokar**  
290,- og 390,-

the  
**PIER**

kemur stöðugt á óvart  
[www.pier.is](http://www.pier.is)

Smáratorgi 3 / 201 Kópavogi / sími: 522 7860 // Korputorgi / 112 Reykjavík / sími: 522 7870



# núna

\* töfrandi tíska

Hönnun hárgreiðslukonunnar Tótu Jóhannesdóttur vel tekið í Svíþjóð:

## TILBÚIÐ AÐ SLEPPA HÁRINU

Kjólar, jakkar og annar fatnaður eftir Tótu Jóhannesdóttur, sem hún hannar undir eigin nafni, hafa verið til sölu á vinsælum sænskum tískusíðum á borð við Shallamalla og Glitzy. Ekki er þó lengra en eitt og hálf ár síðan Tóta flutti til Stokkhólms og ákvað að reyna fyrir sér í heimi tiskunnar þar. „Það hefur gengið framar vonum hjá mér og ég er mjög sátt við þann stað sem ég er komin á núna,“ segir Tóta. „Ég byrjaði strax á því að setja upp sýningu þegar ég kom hingað út. Ég var ekki beinlínis vel tengd inn í sænska tiskuheiminn. En svo fann ég „lókal“ sem var mjög flott fyrir tiskusýningu og hún gekk rosalega vel. Það virðist virka hérna

að koma með góða hugmynd og vera til í að leggja svolítið á sig, þá er fólk tilbúið til að aðstoða mann.“

Þessi fyrsta sýning varð til þess að Tótu bauðst að selja hönnun sína á fyrirnefndum síðum. „Báðar línurnar sem ég hef verið með hafa selst upp og nú er ég að vinna í nýrri línu fyrir vefsíðuna [www.nelly.com](http://www.nelly.com), sem er mjög vinsæl alþjóðleg tiskusíða með marga hönnuði á sínum snærum, bæði stór nöfn og minni.“

Tóta er hárgreiðslukona að mennt en hefur þó lengi verið í því að hanna sjálf. „Ég á hlut í hárgreiðslustofunni 101 Hárhönnun á Skólavörðustíg en hef alltaf verið að hanna samhliða því.

Fyrir um fimm árum tókum við okkur til tvær á Skólavörðustígnum og ákváðum að loka Skólavörðustígnum og halda tiskusýningu. Þá byrjaði ég á því að sjá um hárið en strax næsta ár var ég með mína eigin línu. Við höldum þessu árlega eftir það.“

Eins og er vinnur Tóta hálf starf á hárgreiðslustofu en segist sjá fram á að kveðja hárið og einbeita sér alfarið að hönnuninni í náinni framtíð. Eftir áramótin ætlar hún að fara í klæðskeranáms, sem hún vonast eftir að muni leiða hana áfram í hönnun undir eigin merki. Þangað til verður hún á kafi í hönnun fyrir Nelly, en sú lína er væntanleg í desember næstkomandi. - hhs

**KISULEG ÞÓTT RIGNI** Hlébarðaskinn er heitt í haust. En það fer ekki alltaf vel með skinn- ið að vera úti í haustríngingunni. En því má redda með því að fjárfesta í hlébarðagúmmistígvelum frá Topshop til að klæðast á blautum dögum.



Frá sumarsýningu Tótu Fatnaður frá Tótu Jóhannesdóttur hefur verið til sölu á nokkrum vinsælum sænskum tiskuvefsíðum.

MYNDIR/ÚR EINKASAFNI

**Ný sending**

**af efnum og sniðum**

**FONDRA**  
www.fondra.is

Dalvegi 18, Kóp. - Sími 568 6500 - www.fondra.is  
Opið virka daga 10-18, laugardaga 11-16

## HLÝIR HAUSTSTRAUMAR

Aðdáendur hlýrra þrjónaflíka falla vafalaust í stafi yfir haust- og vetrarlínu ítalska tiskuveldisins Missoni. Línan er vægast sagt girnileg en í henni er að finna flíkur í öllum regnbogans litum, allt frá síðum peysum, til stuttra jakka og fallegra kjóla.

### Vilt þú æfa í hádeginu?

**Þá gæti Hraðlestin hentað þér!**

Byrjendur: Þri og fim kl. 12.10  
**Verð: 10.900,-**

Framhald: Mán, mið og fös kl. 12.10  
**Verð: 13.900,-**

**HEILSUBORG**

Heilsuborg ehf. • Faxafeni 14 • 108 Reykjavík  
sími 560 1010 • www.heilsuborg.is



**Við erum ódýrari**

**VEIÐIPORTIÐ**

Veðiportíð • Grandagarði 3 • Sími 552 9940

# Útsalan í fullum gangi

**25%–65% AFSLÁTTUR  
Í 4 DAGA**

**30° – 0 m/sek.**  
Sumir veiðifélagar eru  
einfaldlega fallegri en aðrir.

**OPNUNARTÍMAR  
Á ÚTSÖLUNNI**

FÖSTUDAG	9–19
LAUGARDAG	9–17
SUNNUDAG	10–16

Öndunarvöðlur frá **14.900** kr.  
Tvíhendur 14 fet frá **19.900** kr.  
Kasthjól frá **2.500** kr.  
Fluguhjól frá **2.500** kr.  
Polaroid gleraugu frá **1.500** kr.  
Sjóstangir frá **3.900** kr.  
Flökunarhnífar frá **1.900** kr.

Sæta áklæði 2 stk. **4.500** kr.  
Allar laxaflugur **250** kr.  
Silungaflugur 2 verð **100** og **150** kr.  
Spúnar **275** kr.  
Allar flugulínur **25%** afsl.  
Allir vöðlujakkar **25%** afsl.  
Allar flugustangir **20%–30%** afsl.



# DANSVÆNIR STUÐDRENGIR

**Hrafnkell Flóki Kaktus Einarsson og Guðlaugur Halldór Einarsson** kynntust fyrir tveimur árum í Borgarholtsskóla. Saman skipa þeir teknódúettinn Captain Fufanu og eru taldir vera bjartasta vonin innan íslenskrar danstónlistarsenu. Tónlist þeirra er meira að segja svo dansvæn að kona var handtekin fyrir að dansa hressilega við þeirra tóna á menningarnótt.

Viðtal: Álfrún Pálsdóttir

Ljósmyndir: Valgarður Gíslason



Samstilltir Hrafnkell og Guðlaugur ná vel saman og eiga auðvelt með að spinna tónlist á staðnum þegar þess gerist þörf.

Já, það var mega fyndið. Hún var að dansa uppi á svölum fyrir ofan þar sem við vorum að spila. Svo byrjaði hún að sveifla kertastjaka og áfengisflösku út af svölunum. Fólk var byrjað að espa hana upp og þetta var farið verða svolítið hættulegt. Hún kastaði meira að segja heilu stóru brauði niður á áhorfendur. Svo kom löggan og þá klöppuðu allir. Mikið stuð,“ segir Hrafnkell hlæjandi og bætir við að það hafi verið mjög gaman að spila í miðbænum á menningarnótt.

„Já, það var mjög gaman að spila um kvöldið því það voru svo margir að labba framhjá og taka myndir. Meira að segja gamlir karlar voru að taka myndir og skoða bak við borðið okkar,“ segir Guðlaugur en hljómsveitin Captain Fufanu er ekki einungis

með tölvur fyrir framan sig þegar þeir spila en þeir grípa í hin ýmsu hljóðfæri til að fá fram rétta tóna og jafnvel syngja þegar þannig liggur á þeim.

## GRÁR KÖTTUR Í SMEKKLEYSU

Hrafnkell Flóki kemur frá Reykjavík og Guðlaugur er frá Þorlákshöfn en nýfluttur til Reykjavíkur. „Ég bjó í

Þorlákshöfn í átta ár og er loksins fluttur hingað,“ segir Guðlaugur og brosir en hann viðurkennir að það hafi ekki alltaf verið auðvelt að búa í litlu bæjarfélagi. „Það voru ekki margir á mínum aldri sem höfðu áhuga á sömu tónlist og ég, þess vegna var ánægjulegt að kynnastrá Hrafnkeli í Borgó.“ Strákarnir kynntust á listnámsbraut og eru að hefja sitt þriðja ár í skólanum um þessar mundir. „Ég kannaðist samt við Hrafnkel þegar ég byrjaði í skólanum því hann var alltaf að vinna í Smekkleysu og ég var þar eins og grár köttur í grunnskóla. Fór í hvert sinn sem ég kom í bæinn.“

„Ég vissi ekki um neinn annan á mínum aldri sem hlustaði á svona tónlist og það kom okkur í rauninni báðum mjög mikið á óvart að við skyldum hlusta á sömu tónlist,“ segir Hrafnkell og bætir við að þeir hafi fyrst orðið vinir og síðan hafi það leitt til að þeir byrjuðu að semja saman tónlist og stofna hljómsveitina. Þeir tóku þátt í Músiktilraunum árið 2009 og spiluðu á þó nokkuð mörgum tónleikum það ár. Nú virðast félagarnir ætla að taka þetta með trompi og

eru meðal annars að spila í afmæli Partyzone um helgina.

## BESTA SENAN Í ÞÝSKALANDI

„Ég hef verið að gera raftónlist síðan ég var í níunda bekk,“ segir Guðlaugur og bætir við að hann hafi ekki verið mikið að sækja diskótekin á grunnskólatímabilinu. „Nei, mér fannst ekki nógu kúl að mæta á böllin í grunnskóla enda fílaði ég ekki tónlistina,“ segir Guðlaugur og rifjar upp þegar Captain Fufanu var beðin um að spila á einu grunnskólaballi fyrir nokkru síðan. „Vá, það var alveg spes. Það voru bara allir að borða nammi og sátu meðfram veggjunum. Enginn þorði að dansa heldur. Maður var alveg búinn að gleyma diskótekinum í grunnskóla,“ segir Hrafnkell hlæjandi.

Nú er Captain Fufanu að fara að spila á Iceland Airwaves í annað skipti og tekur þátt í sinni fyrstu erlendu tónlistahátíð í nóvember. Draumurinn er samt að komast til Þýskalands. Til að spila og drekka í sig danstónlistarmenninguna sem að þeirra sögn er sú stærsta og besta í heimi.

„Í Þýskalandi kann fólk að meta þessa tónlist og þar þekkir fólkíð muninn á góðri og vondri danstónlist,“ segir Hrafnkell og Guðlaugur er sama sinnis: „Það væri algjör draumur að komast til Þýskalands og spila. Þar þekkir fólk til dæmis „drop“ í lögum og finnur ef það er góð skipting og taktur,“ segir hann.

## ENGIR PLÖTUSNÚÐAR

Captain Fufanu er oft tekin í misgripum fyrir plötusnúða á skemmtistöðum og gestir átta sig oft ekki á því að strákarnir eru að spila sína eigin tónlist. „Við höfum oft lent í því að fólk komi til okkar og biðji um óskalög. Einu sinni vorum við að spila á Venue og þá kom stelpa og bað okkur um að spila Lady Gaga. Ég sagði henni að við værum að spila okkar tónlist en hún var ekki alveg að skilja það. Vildi bara Lady Gaga,“ segir Hrafnkell hlæjandi, en hann varð að valda stelpunni vonbrigðum.

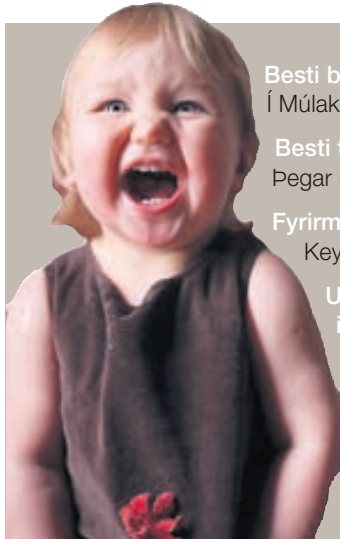
Strákarnir segjast ná ótrúlega vel saman og að þeir geti spunnið tónlist á staðnum ef það þarf. „Já, við þekkjum inn á hvorn annan og við vitum oftast hvað hinn ætla

## AUNTS DESIGN Iceland

*Íslensk hönnunarlinna*



\* bak við tjöldin



Besti bitinn í bænum:  
Í Múlakaffi.

Besti tími dagsins:  
Þegar sólin skín hæst.

Fyrirmyndin í lífinu:  
Keyboard Cat.

Uppáhalds Íslendingurinn:  
Palli C.

Hvar sjáið þið  
ykkur eftir fimm  
ár:  
Fimm barna feður.





að gera næst. Það er mjög þægi-  
legt og náttúrulega alveg fullkom-  
ið þegar maður er að spila dans-  
tónlist og semja á staðnum," segir  
Hrafnkell og tekur sem dæmi tón-  
leikana á menningarnótt. Þá voru  
þeir beðnir um að spila aðeins  
lengur vegna þess að það var svo  
góð stemning og þá spunnu þeir  
bara upp tónlist á staðnum.

#### DJÚPT OG TAKTFAST TEKNO

„Þegar við byrjuðum að semja og  
spila saman fannst okkur allt geð-  
veikt sem við gerðum. Hver einasti  
taktur og hvert einasta lag. Núna  
þori ég eiginlega ekki að hlusta  
á það sem við vorum að semja,"  
segir Guðlaugur og Hrafnkell hlær.  
„Nú er sigtið orðið þrengra og við  
komnir með mikla fullkomunar-  
áráttu. Svo erum við líka búnir að  
breytast og finna okkar sánd.“

Guðlaugur tekur í sama streng  
og segir að þeir séu meira að gera  
djúpt og taktfast teknó en elektró-  
popp eins og þeir byrjuðu að gera.  
„Þegar ég byrjaði að gera svona  
tónlist var ég mikið að hlusta á  
Chromeo og Kraftwerk eða svona  
danstónlist frá níunda áratugnum.  
Nú erum við komnir inn í dýpra  
teknó.“

Captain Fufanu er komin með  
meira en nóg efni í plötu en út-  
gáfa er samt ekki á dagskránni  
ennþá. Strákarnir vilja meina að  
það sé ekki markaður fyrir heila  
plötu með danstónlist heldur sé  
meira verið að gefa út eitt og eitt  
mix og það selt á netinu.

„Við stefnum frekar á að gefa  
tónlistina okkar út á netinu og  
selja hana þar. Danstónlist selst  
miklu frekar á netinu en auðvit-  
að væri gaman að gera plötu ein-  
hvern tímann í framtíðinni," segir  
Hrafnkell.

#### FERÐAST UM ALLAN HEIM

Hrafnkell er trompetleikari og  
var meðal annars liðtækur með-  
limur Lúðrasveitar Reykjavík-  
ur á sínum yngri árum. Hann er  
alls ekki óvanur því að standa  
á sviði og koma fram en hann  
hefur spilað úti um allan heim  
með hljómsveit föður síns, Einars  
Arnar Benediktsonar, Ghostigital.  
Sú reynsla á eflaust eftir að nýt-  
ast strákunum þegar þeir halda í  
fyrsta sinn út fyrir landsteinana  
til að spila á teknótónlistarhátíð-  
inni, Insomnia, í Tromsø í Noregi  
í nóvember.

„Ég hef ferðast út um allan  
heim með pabba og spilað og  
fékk heilmikla reynslu út úr  
því sem ég get tekið með mér í  
þessa ferð," segir Hrafnkell en

Guðlaugur grípur fram í: „Þetta  
er samt ekki eins, enda varstu  
þá að spila tónlist pabba þíns.  
Þá var ekki jafn mikið í húfi  
fyrir þig eins og núna þegar við  
erum að koma okkar eigin tónlist  
á framfæri, eða hvað?" spyr  
Guðlaugur og Hrafnkell kinkar  
koll: „Jú, algjörlega, þetta er allt  
öðruvísi. Nú þarf maður að gera  
þetta allt sjálfur. Þó að vissulega  
sé pabbi góður í að gefa okkur

ráðleggingar er hann jafnframt  
okkar stærsti gagnrýnandi. Sem  
er mjög gott og við kunnum vel  
að meta þann stuðning.“

Guðlaugur kinkar koll og segir  
að margir haldi að Einar Örn hafi  
hjálpað þeim að komast áfram og  
reddað þeim að spila á tónleikum.  
Það sé mikill misskilningur.  
„Ég held að það séu ekki neindir  
tónleikar sem hann hefur reddað  
fyrir okkur, við höfum verið sjálfir

að vinna í þessu á fullu og svo  
hefur þetta bara allt saman undið  
upp á sig.“

#### PARTÝZONE UM HELGINA

Um þessar mundir heldur  
danstónlistarþátturinn  
Partýzone upp á 20 ára afmæli  
og eru strákarnir sammála  
því að þátturinn, sem er á  
laugardagskvöldum á Rás 2, hafi  
haldið danstónlistarsenu á lífi

á Íslandi. „Ég hef alltaf hlustað  
mikið á Partýzone-þættina. Til  
að vita hvað er nýtt í gangi og  
svona," segir Guðlaugur og bætir  
við að það séu ótrúlega margir  
farnir að hlusta á elektró og  
teknó í dag og að það sé að hluta  
til Partýzone að þakka.

Þeir sem vilja sjá og heyra strák-  
ana í Captain Fufanu á sviði geta  
barið þá augum á afmælishátíð  
Partýzone á Nasa annað kvöld.

# SJÓÐHEITT FRÁ L.A. & N.Y.!

**-DansGleðin hefst 13. sept!**

**ÁRSKORT NÝTT**

**Fáðu útrás og skráðu þig  
strax á [dancecenter.is](http://dancecenter.is)!**



Linda



Auður



Hildigunnur



Nanna



Hófi



Dóra Júlía



Steinunn



Eyþór Ingi



Rannveig



Arnar Orri



Helga Ásta



Olga

## REYKJAVÍK - GARÐABÆR

Í GLÆSILEGRI AÐSTÖÐU

REYKJAVÍK - ÍPÁÓTTA- OG SÝNINGARHÖLLIN Í LAUGARDAL.  
GARÐABÆR - SJÁLANDSSKÓLA, SALUR 2.HÆÐ. LÖNGULÍNU 8.

SKRÁÐU ÞIG  
NÚNA!  
[dancecenter.is](http://dancecenter.is)

Nánari upplýsingar fást á [dancecenter.is](http://dancecenter.is)  
og facebookgrúbbu DanceCenter RVK.  
Einnig er hægt að senda tölvupóst á  
[dancecenter@dancecenter.is](mailto:dancecenter@dancecenter.is) eða hringja í  
síma 861 5658.

**NÝTT!** Leikræn tjáning & sviðsframkoma |  
Jazzfunk | Street | Hip hop | Freestyle |  
Barnadansar | ModernFunk | Ballett & break

**DÖNSUM svo lengi sem lífum!**

Aldur: 3-4 ára, 5-6 ára, 7-9 ára,  
10-12 ára, 13-15 ára, 16-19 ára,  
20-24 ára, 25-35 ára, 35+

## Stórglæsileg JÓLAsýning í lokin!



[www.dancecenter.is](http://www.dancecenter.is)





# tíðin

\* góðar hugmyndir



**DJ HERO** innra með ansi mörgum býr bullandi plötusnúður sem bíður eftir að verða leystur úr læðingi. Það er nú hægt með þessum tölvuleik frá activision, þar sem þátttakendur skratsa, krossfeida og bítskipta á víxl til að safna stigum. Ekki skemmir fyrir að geta valið sér svöl dj-nöfn. Stórskemmtilegt.

FRÉTTAHLAÐI/ANTON



**HÚFUR** Hef alltaf átt mjög mikið af húfum, derhúfum og höttum. Óútskýranleg þráhyggja.



## ARNALDUR BRAGI JAKOBSSON

nemi

**TOPP 10**

**SNJÓBRETTID** Eitt það besta við veturna er að geta farið á snjóbretti með vinunum.



**GLERAUGU**

Þessi sólgleraugu settist ég á rétt eftir að ég fékk þau, en kippti því í liðinn með því að líma bandið á þau. Þökk sé því haldast þau alltaf á mér.

**SJÓNVARPIÐ** Sjónvarpið er mjög góð leið til að eyða dauðum tíma, bæði í að krota á það og horfa á það.



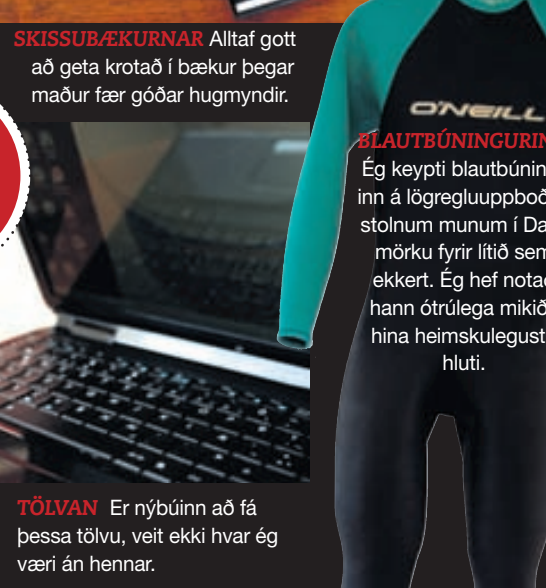
**SKISSUBÆKURNAR** Alltaf gott að geta krotað í bækur þegar maður fær góðar hugmyndir.



**GRJÓNAPUNGUR** Fátt er þægilegra en að hlamma sér í grjónapunginn fyrir framan sjónvarpið á rólegum kvöldum.



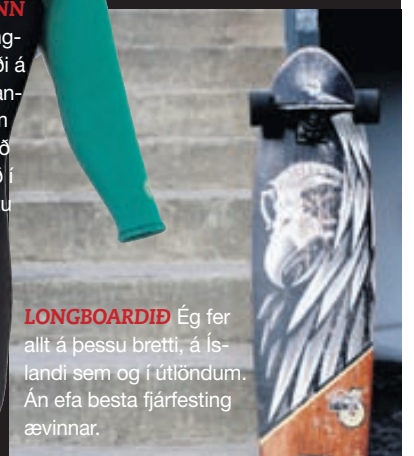
**KINDIN** Þessa hauskúpu fann ég uppi á fjalli í útilegu þegar ég var lítil og ætlaði alltaf að gera ljósakrónu úr henni en hef enn ekki komið því í verk.



**BLAUTBÚNINGURINN**

Ég keypti blautbúninginn á lögregluuppbóði á stolnum munum í Danmörku fyrir lítið sem ekkert. Ég hef notað hann ótrúlega mikið í hina heimskulegustu hluti.

**TÖLVAN** Er nýbúinn að fá þessa tölvu, veit ekki hvar ég væri án hennar.



**LONGBOARDIÐ** Ég fer alltaf á þessu bretti, á Íslandi sem og í útlöndum. Án efa besta fjárfesting ævinnar.

**KAFFITÁR**  
**Á LJÓSANÓTT**  
 2.-5. september 2010

UNNIVERFISMERKI

Sýning Línu Rutar á Stapabraut

Kaffibrennsla og kaffismökkun

Kaffihellingur - nýjar aðferðir við gömlu góðu uppáhellinguna

Litríkar múffur

Kynnið ykkur dagskrána á [www.kaffitar.is](http://www.kaffitar.is)

20 ÁRA AFMELI

Kaffitár

Forboðna **RÓSIN**

AVRIL LAVIGNE

Söngkonan Avril Lavigne er meðal fjölmargra stjarna sem leggja nafn sitt við ilmvoft. Nýi ilmurinn hennar heitir Forbidden Rose og er nafn ilmsins áskorun til stúlkna að vera djarfar og yfirstíga hindranir, finna spennuna í því og brjóta allar hömlur. „Ég vildi skapa ilm þar sem einstakur hugblær fyrri ilmsins míns er dýpkaður og tilfinningin mögnuð með dulúð og dálitlum töfrum,“ segir Avril um ilminn nýja. Í Forbidden Rose má merkja samspil ávaxta-, blóma- og viðartóna. Glasið er viðeigandi fyrir skilaboðin sem ilminum fylgja. Tappinn er í líki svartrar rósar og um háls glassins er silfraður gaddavír sem má taka af og nota sem hring.



# Apótekið þitt

í gamla Héðinshúsinu við Seljaveg 2.



*Reykjavík Apótek er sjálfstætt starfandi apótek sem leggur áherslu á persónulega þjónustu og hagstætt verð. Apótekið er í gamla Héðinshúsinu við Seljaveg 2.*

**Frí heimsendingarþjónusta til eldri borgara og öryrkja.**

**AFGREIÐSLUTÍMI**  
9–18:30 virka daga  
10–16:00 laugardaga

Reykjavík  Apótek



# Taktu hlýlega



**Hjá Hrafnhildi**  
Engjateig 5 - 108 Reykjavík  
S: 581-2141

Litur: Svartur og blár  
Stærð: 34-48  
Verð: 49.900 kr.



Litur: Rauður  
Stærð: 36-46  
Verð: 26.900 kr.



Litur: svartur  
- ekta skinn á kraga  
Stærð: 36-48  
Verð: 59.900 kr.



Litur: Svart  
Stærð: 38-42  
Verð: 39.900 kr.



Litur: Svart  
Stærð: SM + ML  
Verð: 49.900 kr.



Litur: Svart  
Stærð: 1-4  
Verð: 24.900 kr.

**Warehouse**  
Smáralind og  
Kringlunni  
S: 517-3290



Litur: Drapplituð  
Verð: 14.990 kr.

**Oasis**  
Smáralind, Kringlunni  
og Debenhams  
S: 553-5111



Litur: Beinhvítur  
og dökk grár  
Stærð: 8-16  
Verð: 22.990 kr.



Litur: Svart, drappað og rautt  
Stærð: 8-16  
Verð: 22.990 kr.



Litur: Dökk grár og  
fjólublár  
Stærð: 8-16  
Verð: 24.990 kr.



Litur: Rauður  
Stærð: 8-16  
Verð: 28.990 kr.



# á móti haustinu



Litir: Svart og Beinhvít  
Stærð: 8-16  
Verð: 59.990 kr.



Litir: Svart og  
beinhvít  
Stærð: 8-16  
Verð: 59.990 kr.



Litir: Svart  
Stærð: 8-16  
Verð: 69.990 kr.



Litir: Beinhvít  
Stærð: 8-16  
Verð: 59.990 kr.

**Karen Millen**  
Smáralind og Kringlunni  
S: 533-1740 og 534-1740



Litir: Brún  
Verð: 56.990 kr.



Litir: Svart  
Verð: 48.990 kr.



Litir: Svart og ljós bleikt  
Verð: 40.990 kr.



Litir: Svart  
Verð: 44.990 kr.

**Warehouse**  
Smáralind og  
Kringlunni  
S: 517-3290



Litir: Dökk grá  
Stærð: 8-16  
Verð: 24.990 kr.



Litur: Svartur  
- Dúnúlpa  
Stærð: 34-42  
Verð: 59.990 kr.

**Day Birger et  
Mikkelsen**  
Kringlunni  
S: 517-3190

**Gallerí 17**  
Kringlunni  
og Smáralind  
S: 512-1750



Litir: Svart kasmír.  
Stærð: XS-XL  
Verð: 29.900 kr.



Litir: Svart og mosagrænt  
Stærð: XS-XL  
Verð: 12.990 kr.



Litur: Dökk Grár  
Stærð: 34-42  
Verð: 69.990 kr.



Litur: Svartur  
- Dúnúlpa  
Stærð: 34-42  
Verð: 72.990 kr.



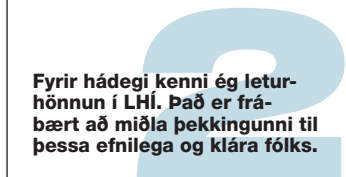


## FRÁBÆR FÖSTUDAGUR

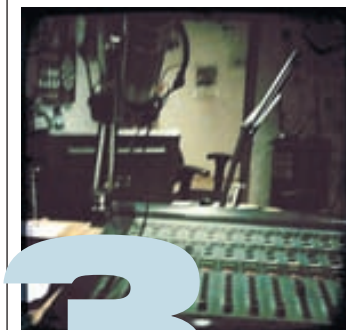
Sveinbjörn Pálsson  
hönnuður og plötusnúður



Byrja daginn á góðu kaffi, alltaf á sama staðnum því þá rekst maður alltaf á skemmtilegt fólk.

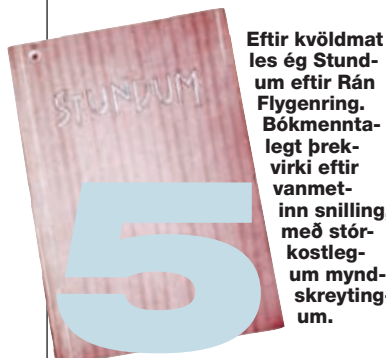


Fyrir hádegi kenni ég leturhönnun í LHÍ. Það er frábært að miðla þekkingunni til þessa efnilega og klára fólks.



Eftir hádegi tek ég saman músík fyrir Funkpáttinn á X-inu. Ég eyði svona fimmtán klukkustundum á viku í að fara yfir tónlist og velja það besta úr fyrir þáttinn.

Í kvöldmat elda ég eitthvað gríðarlega flókið, sem má mistakast. Eitt það skemmtilegasta sem ég veit er að berjast við langar og flóknar uppskriftir.



Eftir kvöldmat les ég Stundum eftir Rán Flygenring. Bókmenntalegt þekvirki eftir vanmetinn snilling, með stórkostlegum myndskreytingum.

# Signatures Of Nature

náttúrulegar og lífrænar snyrtivörur



FRÁBÆR TILBOÐ UM HELGINA

### NATURESCENT

Organic farming, 65% lífrænn grunnur, 35% náttúrulegur, engin rotvarnarefni og án allra kemískra efna. Hentar fyrir alla.

### PARABEN FREE

99.97% náttúruleg. Engin litarefni, inniheldur jurti, steinefni, aloe vera, spirulina. Fyrir allar húðgerðir.

### EFNISINNIHALD:

aloe vera barbadensis, steinefni, raspberrys, möndlur, c-vítamín, e-vítamín, green tea, laufasafi, a-vítamín, spirulina, camomile, magnesium, lemongrass, olive olía, lavender, fruit olía, coconut, jojoba olía

**É**g var búin að vera í rugli með húðina á mér vegna mikilla hitabreytinga og var búin að vera hjá húðsjúkdómalækni og á sterkum lyfjum þar sem ég var gjörn á að fá útbrot og þurrkubletti. Eftir tvær vikur með Mineral Flowers línunni hætti ég á lyfjunum. Húðin á mér er hefur aldrei verið heilbrigðari og fallegri. Ég mæli sérstaklega með gelinu til að hreinsa húðina fyrir svefninn.

**M**ineral Flowers línan er náttúruleg og einstaklega góð við íslenskar aðstæður þar semaska, skyndilega hita- og rakabreytingar eru daglegt brauð. Þessi dásamlegu krem hafa losað mig við öll útbrot og húðlæknaheimsóknir. Whoop whoop fyrir því!



Þorbjörg Marínósdóttir  
Blaðakona, bloggari og rithöfundur

[signaturesofnature.is](http://signaturesofnature.is)

Verslun okkar er í Smáralind  
2. hæð við D-ingang. Sími 511-10-09



Skór frá Kennel&Schmenger

# TUZZI

NÝ VERSLUN Í KRINGLUNNI

SÍMI 5688777



# Góðar stundir á svölunum

Teitur Þorkelsson hefur ásamt sambýliskonu sinni, Sigríði Elvu Vilhjálmssdóttur, verið búsettur við Laugaveg í nokkur ár. Heima nýtur hann þess að sitja úti á svölum, slappa af og rækta framandi grænmeti.

„Það er klárt mál að svalirnar réðu úrslitum, þessir tuttugu fermetrar með góðu útsýni út í bakgarðinn þar sem tignarleg reynitré breiða úr sér, full af berjum og fuglum á haustin, þannig að það er alveg eins og vera kominn upp í sveit.“

Hérna sitjum við allt árið um kring, meira að segja með teppi og hitara á veturna, lesum, ræktum extótískt grænmeti og njótum samvistanna við hvort annað, frekar heldur en að hýrast inni,“ segir Teitur Þorkelsson athafnaður glaðreifyr, en hann hefur verið búsettur á Laugavegi síðustu ár ásamt sambýliskonu sinni Sigríði Elvu Vilhjálmssdóttur fréttamanni.

Hjónakornin búa í gömlu og að hluta til uppgerðu húsnæði og gætu helst ekki hugsað sér að búa annars staðar en í miðbænum að sögn Teits. „Við höfum bæði búið hérna í bænum með hléum síðastliðin ár og unum hag okkar vel en Þingholtin og Laugavegurinn eru í sérstöku uppáhaldi hjá mér, enda iðandi af mannlífi og uppfull af gömlu húsnæði með sál.“

Teitur kvartar lítið undan næturlífínu, segir það bara tilheyrja því að búa í miðbænum. „Það er kannski helst að ferðamenn sem eiga leið hjá á sunnudagsmorgnum fá ekki frið fyrir sauðdrukknu fólki og það er spurning um að reyna að sporna gegn því.“ Eins finnst honum leitt að horfa upp á niðurníddu húsin í borginni. „Borgin hefur sem stendur ekki mikið svigrúm til að bregðast við



„Þingholtin og Laugavegurinn eru í sérstöku uppáhaldi hjá mér enda iðandi af mannlífi og uppfull af gömlu húsnæði með sál,“ segir Teitur Þorkelsson á svölunum heima. Teitur starfaði um árabíl við fjölmiðla en vinnur nú hjá íslenska hönnunarfyrirtækinu Studio Bility. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

ástandinu, vonandi fer það bara að lagast,“ segir hann og hefur ýmsar hugmyndir um hvernig bæta mætti miðbæinn.

„Gaman væri að sjá meiri gróður, liti og gleði. Svo gæti verið sniðugt að prófa að breyta hluta Laugavegarins í göngugötu og draga þannig aðeins úr umferðinni sem er hér nánast allan sólarhringinn, sem bæði mengar og er kostnaðarsamt.“

Teiti finnst þó margt hafa prúast til betri vegar í miðbænum og nefnir sérstaklega neðri hluta

Laugavegarins í því samhengi. „Þar er allt til alls og áhugaverðar breytingar sem hafa átt sér stað eftir hrun.“

Í húsum sem áður hýstu fínir verslanir eru nú kannski komnir listamenn og ungir strákar sem prenta á boli.

Þessar litlu verslanir ljá borginni skemmtilegan blæ og minna um margt á erlendar stórborgir eins og Kaupmannahöfn og Stokkhólm og sýna að engin ástæða er til að kringlúvæða miðbæinn okkar.“ roald@frettabladid.is

## Nýjar vörur

NÝJAR VÖRUR FRÁ EJ SIKKE LEJ ERU NÚ KOMNAR Í BARNAFATAVERSLUNINA RUMPUTUSKA Á LAUGAVEGINUM.

Í Rumputuska á Laugavegi 61 er nú komin ný sending af fallegum og litríkum barnafötum. Má þar meðal annars nefna fót frá Ej sikke lej sem hafa verið mjög vinsæl. Hægt er að skoða myndir af því sem er í boði í versluninni á rumputuski.is. - eö



Barnafötin í Rumputuska eru litrík og skemmtileg.



## felina

- ný sending.

### 10 % afsláttur af öllum vörum, föstudag og laugardag

Lífstykkjabúðin

Laugavegi 82 • Sími 551 4473

## NÝTT FRÁ WOLFORD

SLIM CARE 50 – HYDRA CARE 50

HVAÐA KONA KANNAST EKKI VIÐ APPELSÍNUHJÚÐ EDA ÞURRK Á FÓTLEGGJUNUM?

WOLFORD HEFUR LAUSNINA!

Nýjustu sokkabuxur innihalda rakagefandi olíur ásamt Retinol og E vítamíni. Virkni þessara efna þolir 4-6 þvotta.

LITUR: SVART  
STÆRÐIR: S – XL

**20% AFSLÁTTUR Í DAG OG Á MORGUN**





LAUGAVEGI 80 ■ TEL: 561 1330 ■ WWW.SIGURBOGINN.IS



**Góðar ferðatöskur geta gert gæfumuninn!**




Skólavörðustíg 7 • www.th.is



**Þjóðum ykkur velkomin á langan laugardag**



Skólavörðustíg 8 • 101 Reykjavík • s. 552 2028

Þú færð Fréttablaðið á kostnaðarverði á 90 stöðum um land allt. Nánari upplýsingar á [visir.is/dreifing](http://visir.is/dreifing)



Allt sem þú þarft...



Full búð af nýjum bolum!



Laugavegi - Kringlunni - Akureyri  
- www.dogma.is -



# ALLT SEM ÞIG VANTAR

Allar smáauglýsingar vikunnar á visir.is

Smáauglýsingasíminn er opin alla daga kl. **8-17**

Smáauglýsingasíminn er **512 5000**  
smaar@frettabladid.is / visir.is

Afgreiðslan er opin: alla virka daga **8-17**

**BÍLAR & FARATÆKI**

**bilaborg.is**



ATVINNUHÚSNÆÐI KRÓKHÁLS 12 C.A 120 FM verð 26 millj. skipti skoðuð. Upplýsingar síma 517 1111 4-5 metra loft hæð.



BMW M6. Árgærd 1/2007, ekinn 39 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 13.900.000. Rnr.12531 Uppl. síma 517 1111 Glæsilegur bíll. www.bilaborg.is Er til sýnis á staðnum.



LINCOLN NAVIGATOR 4WD. Árgærd 2003, ekinn 65 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 2.690.000. Rnr.132804 Uppl. síma 517 1111. Bíllinn er á staðnum.



TOYOTA YARIS T-SPORT. Árgærd 7/2005, ekinn 106 þ.km, 5 dyra BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 1.390.000. Rnr.132658 Tilbóðsverð 1090 þús. Upp síma 517-1111. Bíllinn er á staðnum.



VW TOUAREG V8 UMBOÐSBÍLL. Árgærd 10/2003, ekinn 79 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 2.990.000. Rnr.132792 Uppl. síma 517-1111.

**Bilaborg**  
Stórhöfða 26, 112 Reykjavík  
Sími: 517 1111  
<http://www.bilaborg.is>

Til sölu

**Óskum eftir bílum á skrá og á staðinn!**

**bill.is**  
bestir í bílum...

**577 3777**

**BÍLASALA ÍSLANDS**



www.bilasala.islands.is

**Bilasala Íslands**  
Skógarhlíð 10, 110 Rvk.  
Sími: 510 4900  
896 1337 / 896 9693  
www.bilasala.islands.is

**Bilabankinn**



Toyota yaris 1.0 2006 ek. 107 þús km 5 dyra 5 girar cd Rafdrifnar rúður Verð 1290 þús. Bilabankinn 588-

**Bilabankinn**  
Breiðhöfða, 112 Reykjavík  
Sími: 588 0700  
Opíð 12-16 laugardaga  
www.bilabankinn.is

**BÍLASALA REYKJAVÍKUR**



NISSAN PATROL ELEGANCE. Árg.'07, Ek. 51 þ.km, Sjálfskiptur. Verð 5.390.000. Rnr.298702. Skipti Ódýrari. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is



LEXUS IS250. Árg.'06, Ek. 41 þ.km, Sjálfskiptur. V. 4.490.- Rnr.110252 Skipti Ódýrari. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is

**Bilasala Reykjavíkur**  
Bíldshöfða 10, 112 Rvk.  
Sími: 587 8888  
www.br.is

**PLANID**  
Bílasala  
Sími: 517 0000



FORD EXPEDITION XLT 4X4 8 manna. Árgærd 2007, ekinn 60 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Leður, Verð 4.990.000. Rnr.201127

**Bílasalan Planid**  
Breiðhöfða, Reykjavík  
Sími: 517 0000  
www.planid.is



GÓÐUR CHEVROLET BLAZER LS 4X4. Árg.'01, Ek. 162 þ.km. Sjálfskiptur. Verð 1.290.- Rnr.260352. Sk. dýrari Stv.bíl. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is



SUBARU IMPREZA WRX STI. Árg.'05, Ek. 24 þ.mílur. Rnr.275310 Skipti Ódýrari. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is



KTM 450 EXC-R ENDURO. & Kerra Árg'08 Ek. 53 kst. V.1.100.- Lán kr.720.- S/V.Dekk Rnr.298692. Skipti Ódýrari. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is



TOYOTA RAV4 LANGUR 4WD. Árg.'97, Ek.166 þ.km, Sjálfskiptur. Verð 490.- Rnr.298700 Skipti Ódýrari. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is



MMC OUTLANDER INTENSE. Árg.'08, Ek 37 þ.km, Sjálfskiptur. Rnr.298657 Skipti Ódýrari. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is



AUDI Q7 3,6 PREMIUM 7 Manna. Árg.'08, ek. 44 þ.km, Rnr.298657 Ljóst leður. Skipti Ódýrari. Ca 2000 bílar á skrá á www.br.is. Viltu selja? Slástu í hópinn og skráðu bíllinn á www.br.is

**Bílasala Reykjavíkur**  
Bíldshöfða 10, 112 Rvk.  
Sími: 587 8888  
www.br.is

**PLANID**  
Bílasala  
Sími: 517 0000



FORD EXPEDITION XLT 4X4 8 manna. Árgærd 2007, ekinn 60 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Leður, Verð 4.990.000. Rnr.201127

**Bílasalan Planid**  
Breiðhöfða, Reykjavík  
Sími: 517 0000  
www.planid.is

**HÖFÐAHÖLLIN**

Altaf **50%** afsláttur af sölulaunum  
Skráðu bíllinn frítt hjá okkur!



**HONDA CR-V STW 4WD RVI**

Árgærd 1999. Ekinn 177 þ.km Nýskráður 3/1999. Næsta skoðun 2011 Verð kr. 690.000.

**Höfðahöllin**  
Tangabryggja 14-16, 112 Rvk.  
Sími: 567 4840  
www.hofdahollin.is

**STÓRA BÍLASALAN**



**Volvo XC90 V8**

Árgærd 06/2008, ekinn 60þ.km, einn með öllu! Hrikalega flott eintak! Verð 8.400.000kr. Skoðar skipti á Land Cruiser 200 dísel. Raðnúmer 140613. Sjá nánar á www.stora.is. Vegna góðrar sölu undanfarið bráðvantar okkur allar gerðir bíla á skrá og á svæðið til okkar. ATH það er frítt að skrá bíllinn hjá okkur.

**Stóra bílasalan**  
Klethálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5861414  
Myndefirlit á plani  
<http://www.stora.is>

**SUZUKI**



Eigum nokkur hjól eftir á ótrúlega góðu verði, Intruder frá 1.790.000,- og RM-Z250 frá 950.000,-. Fullt af 2010 hjólum í salnum.



**Suzuki Umboðið ehf**  
Skeifan 17, 108 Reykjavík  
Sími: 568 5100  
<http://www.suzuki.is>

**bill.is**  
bestir í bílum...



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT SE. Árgærd 2007, ekinn 56 þ.km Mjög snyrtilegur bíll Verð 6.950.000. Rnr.19130

**Bill.is**  
Sími: 577 3777  
www.bill.is

**HÖFÐABÍLAR**  
... þar sem bílar seljast



CADILLAC ESCALADE 4 DR 4WD. Árgærd 2002, ekinn 66 þ.mílur, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 3.950.000. Rnr.127697 Óskum eftir bílum á söluskrá, einnig laust pláss á plani vegna mikillar sölu.

**Höfðabílar**  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
www.hofdabilar.is

**100 bílar.is**



Vegna mikillar sölu vantar okkur allar gerðir bíla á skrá og á planið hjá okkur, Skráið bíllinn frítt hjá okkur, Sendið okkur skráningar á 100bilar@100bilar.is eða í síma 5179999, 100bilar.is,

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16  
www.100bilar.is

**Bílar til sölu**



Til sölu Skoda Octavia árg'04, 2l. með kúlu. Tilboð óskast. Uppl. í S. 661 8108



VW Caravelle til sölu 2,4 dísel syncro ek. 240þús.km. Skoðaður ,11. V. 550þús. S: 777 4843.

**ÚTSALA**  
Allt að 3mkr. afsláttur!

Jeppar  
Pallbílar  
Fólksbílar

Nýjrir & Notaðir

**islandus.com**  
www.islandus.com - Sími 552 2000

Haustútsölur bílaframleiðenda. Keyptu nýjan eða nýlegan bíl á lækkuðu verði. Einnig HYBRID sem eyða 40% minna eldsneyti. Eigum sýningarbíla með allt að 3ja milljón króna afslætti. Útvegum á betri verðum fólksbíla, jeppa og pallbíla frá Toyota, Ford, Dodge, Chrysler, Audi, Benz, BMW og öðrum helstu framleiðendum. Meira en milljón bílar á söluskrá. Hundruð ánægðra viðskiptavina. www.islandus.com Sími 5522000



**Bíllinn sem eyðir engu!**  
Toyota Prius Hybrid 2006 Ekinn 60 þús. Mjög vel með farinn. Ásett verð 2.390 þús - Tilboð 2.150 þús. stgr. Uppl. í síma 8975012.



Subaru Impreza 2.1 ssk. ek.49.000 km árg.2006 ný dekk, verð 1.790.000 kr. Sími 693 2991.

Mazda 3 sport árg. '07 ek. 40.000 mílur. Mikíð breyttur og flottur bíll - skoða skipti á ódýrari. Ásett verð 3.190.000. Uppl. í s. 690 6708 eða 866 6265.

**0-250 þús.**



VW Transp. árg. '98 2,5l ek. 130000. Bíluð sjálfsk. Verðtilboð. S: 588 4097.

**250-499 þús.**



NISSAN PRIMERA GX 1999. Ekinn: 220. þús mílur. 1.6; Bensín, 4 strokkar, 1597 cc., 100 hð. 5 manna. Næsta skoðun. 2011 Verð kr. 350.000. Sími 857 3867

**Bílar óskast**  
Óska eftir að kaupa bíl á verðbilinu 25-250þús, má þarfnast lagfæringa. Uppl. s. 615 1810.

**Jeppar**



Pajero dísel 3.2 GLX ssk. árg 2002 ek 170. Gott eintak. Ásett verð 2.1 millj. Uppl. í síma 8227601



**Sendibílar**



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**Húsbílar**



Til sölu Ford siesta 650 árg. ,07, ek. 26 þús, 6 gíra með hraðast, bakkm-vél. Hobby hús, markisa. Uppl. í síma: 894 7466.

**Fellihýsi**

**Fellihýsi til sölu.**

Lítið notað og reyklaut Fleetwood Niagara 14 fet, árg. 2008. Upphækkað á loftpúðaflöðun, 15" álfelgur, fortjald, sólarrella, örbylgjuofn, WC o.fl. Nánari upplýsingar á www.afvelar.is og síma 480 0000. Tilboð óskast.

**Tjaldvagnar**

Til sölu Combi Camp ,01. Verð: 500þús staðgr. Uppl. í s. 615 1672

**Vinnuvélar**



Rafstöðvar frá 6,8 til 2.200 kVA. Varaafn fyrir banka og stofnanir. Í canopy eða gám fyrir verktaka. IMPEX.is S. 534 5300.

**Hjólbarðar**

**Parftu að láta hjólastilla bílinn?**

Við notum fullkomna hjólastillitölvu.

PITSTOP, S: 565 2121 Hjállahrauni 4, 220 Hafnarfirdi.

**Varahlutir**



Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga 9-18. Við erum þjónustuaðilar fyrir Úrvinnslusjóð. Eigum bíla til sölu. Bilapartar, Grænamýri 3, Mosfellsbær.



**Bílapartasala**  
Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla www.netpartar.is

**Partahúsið - S. 555 6666**

VW Bora, Golf, Passat, Caddy, Audi A4. Hyundai Getz H1, Starex, Santa Fe, I30. Honda Jazz, CRV. Toyota Avensis, Yaris. M.Benz margar gerðir. Fiat Punto. Suzuki Swift. Chevrolet Lacette. MMC Galant, Pajero. Citroen Berlingo. Daihatsu Terios. Peugeot 206. Man 26530 árg.'05. Musso og margt fleira. Kaupum bíla til niðurrífs. S. 555 6666 & 898 8835. Hvaleyrarbraut 20 Hafnarfirdi.

**VW, Skoda, Audi, varahlutir og viðgerðir S: 534 1045**

Varahlutir í VW, Skoda og Audi bíla. Kaupum bíla til niðurrífs. Sérhæfum okkur einnig í viðgerðum á sömu tegundum. Bílabúíð, Suðrhella 10, Hfj.

**Bíllutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrífs.

Varahlutir í VW Golf, Polo, Yaris, Kangoo & Skoda Oktavia ,02. Viðgerðir. Girkassar. Bremsuviðgerðir, renni disk og skálar. Kaupi bíla. Óska eftir trampólíni. Uppl. í s. 892 7852.

**Viðgerðir**

Parftu að láta gera við tjaldvagninn, fellihýsið, hjólhýsið eða húsbílinn eftir sumarið? Við getum hugsanlega hjálpað. Hagverk bifreiðsmiðja Bæjarföt 2 S: 587 4760.

**ÞJÓNUSTA**

**Hreingerningar**

**A-Ö Þrif & Hreinlæti Sími 662 0 662**

Hreingerningar, Flutningsþrif, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

**Vy-þrif ehf.**

Öll almenn þrif regluleg ræsting sam- eigna verðtilboð. Sími 512 4010 www.vy.is

**Garðyrkja**

**Hreindir Garðar**  
TRÁUST OG ÖRUGG GARÐIÞJÓNUSTA

Trjáfellingar og Stubbataeting

S. 571-2000

**GARÐLIST**

Allt fyrir garðinn á einum stað

- Trjáklippingar
- Garðsláttur
- Beðahreinsun
- Stubbataeting
- Garðaúðun
- Þökulagnir
- Og margt fleira

Traust þjónusta í 20 ár  
554-1989  
Garðlist.is

**Sælugarðar**

- Garðsláttur
- Garðaúðanir
- Beðahreinsun
- Trjáklippingar
- Trjáfellingar
- Þökulagnir
- Hellulagnir
- Sólpallasmiði

Mætum og gerum tilboð þér að *kostnaðarlausu!*

Kári sími: 824-1238

Tökum að okkur allt sem viðkemur garðinum, auk allrar almennrar smíðavinnu - lögg. húsmiðameistari. Vanir menn, snör handtök. Sælugarðar s. 824 1238.

**Til sölu**

**GJAFAVÖRUVERSLUN**

Til sölu á Laugaveginum, í mjög góðu plássu. Auðveld kaup með yfirtöku og útborgun aðeins 300 þús. Rekstrarfélag fylgir. Frábært tækifæri. Uppl. Fyrirtækjasala Ísl. 773-4700

**SMÁVÉLAVIÐGERÐIR & UTANBORÐSMÓTORAR**

Viðgerðir Skemmuvegur 34 Brún gata

**SLÁTTUVÉLAÞJÓNUSTA**  
Vélaverkstæði JS

Sími: 554 0661

Smávélaviðgerðir, viðgerðir á utanborðsmótorum: Garðsláttuvélar, sláttuor, slátturaktorar, jarðvegsþjoppur, dælur, kerrusmiði, Gokart þjónusta, keðjusagir, rafstöðvar, einnig úrval af notuðum sláttuvélum. Vélverk JS S. 554 0661. www.velaverkjs.is

**ALHLIDA GARÐAÞJÓNUSTA**

- HELLULAGNIR
- SNJÓBRÆDSLUR
- MALBIKSVIÐGERÐIR
- DRENLAGNIR
- HLEDSLUR

HRINGID Í SÍMA 661 2288  
WWW.EDALVERK.IS  
EDALVERK

**Trjáklippingar**  
Trjáfellingar. Snýrtung á trjám og runnum og öll almenn garðavinna. Eiríkur Sæland garðyrkjufræðingur s. 848 1723.

**TRJÁKLIPPINGAR**  
Klippi, fellu og snyrti tré og runna. Alm garðavinna. Agust Haukur garðyrkjufræðingur s 848 9600

Garðaumsjón: Vanti þig slátt eða aðra þjónustu í garðinum er ég tilbúinn uppl: 698 1215 Halldór Garðyrkjum.

**Er öspin til ama ?**  
Fellum og fjarlægum tré. Vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 773 0317.

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**Málarar**

Getum bætt við okkur inni- og útiverkefnum. Vönduð vinnubrögð og góð umgengi. Tilboð eða tímavinna. Lítið Mál ehf. S. 896 5758.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafn., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560 www.flytja.is

**Húsviðhald**



**Húsviðgerðir**  
Múrarar, málarar og smíðir með mikla reynslu í viðhaldi fasteigna geta bætt við sig verkum. Allt viðhald fasteigna. Vidhaldsverk ehf S. 699 0712 & 618 7712 verk@vidhaldsverk.is

Smíður getur bætt við sig verkefnum, utan sem innanhúss. Áratugareynsla. S. 867 7753.

**Til sölu**

**GJAFAVÖRUVERSLUN**

Til sölu á Laugaveginum, í mjög góðu plássu. Auðveld kaup með yfirtöku og útborgun aðeins 300 þús. Rekstrarfélag fylgir. Frábært tækifæri. Uppl. Fyrirtækjasala Ísl. 773-4700

**VIÐHALD**  
fasteignaviðgerðir

Allt viðhald ehl. annast viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.

Við önnumst m.a.:

- múrviðgerðir
- þakviðgerðir
- málningavinnu
- trésmíðavinnu
- þökulagnir
- raflagnir
- flisalagnir.

Hringdu og við gerum þér tilboð, þér að kostnaðarlausu.

- Sími 567 6699. Sendu okkur email og við gerum þér tilboð.
- kristjan@vidhald.is



**Tökum að okkur parket-slipun**

um allt land. 15 ára reynsla í parketlögnum, parketslipun, sólpallasmiði og sólpallaslipun. Alltaf besta verðið. Sjáðu myndir á www.parketsliparinn.is Uppl. í s. 772 8100.

**Viðhald - gluggar - hurðir - veggir -gölf. Gerum tilboð. Smíðalausrnir. S. 899 3011.**

**Tölvur**

**tölvuhjálp!**

Yfirhaling á tölvu aðeins 2.000 kr. án VSK Ókeypis vírusvörn

Nánar á www.tolvuhjalp.is

Sími 588-9590  
Vesturvör 32a, Kópavogi

Tölvuviðgerðir, gagnabjörgun. Kem á staðinn. Gott verð. S. 699 6735 Baldvín.

Tölvuviðgerðir, vírushreinsun, gagnabjörgun. 18 ára reynsla, flint verð, afsl. f. félaga ÖBÍ & FEB. Stefán S. 821 6839.

**Nudd**

Eðalnudd! Veldu það besta! Frábær tilboðsverð í dag. S. 659 6019.

Great whole body message S: 696 4399.

Gott nudd - good massage. S. 857 4850 & 844 0329.

**Spádómar**

**Spásími 908 6060**  
Tarot, miðlun, trúnaður. Er byrjuð á fullu aftur.  
**Opið frá 3-23 S. 894 9228**  
Steinnun visa/euro

**Til leigu**

**HÁRSNYRTISTOFA**

í eigin húsnæði, með 6 stóla, 2 vaskst. og 2 barnaklippistöfa. Glæsileg stofa með sterka viðskiptavild og með góða innkomu. Tvær stúlkur á stofunni vilja leigja stóla. Uppl. á Fyrirtækjasölu Ísl. S: 773-4700

**Rafvirkjun**

**RAFLIST**

**Löggildir rafverktakar**  
Getum bætt við okkur allri almenni raflagnavinnu. Nýlagnir og viðhaldsvinnu. Uppl. í s. 825 8860 & 696 0502  
www.raflist.is

**Raflagnir og dyrasímabjónusta**

Setjum upp dyrasímakerfi og gerum við eldri kerfi

Nýlagnir og endurnýjun raflagna

**Gerum verðtilboð**

**RAFNEISTI**

GSM 896 6025  
Löggiltur rafverktaki  
raflast@rafneisti.is www.raflast.is

**KEYPT & SELT**

**Óskast keypt**

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
Jón og Óskar - jonogoskar.is  
s. 552-4910.

**Kaup gull !**

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaup gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitid til fagmanns og fáid góð ráð.  
Upplýsingar á demantar.is

í s. 699 8000 eða komið í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

**ÓSKUM EFTIR ÞVOTTAVÉLUM**

Fjarlægjum gömlu þvottavélina ókeypis. Borgum allt að 2.000 Kr. fyrir góðar vélar. 847-5545 Vistvæn endurnýting. Óskum sérstaklega eftir STÓRUM (Amerískum) þvottavélum og þurrkurum. 847-5545

Vantar notuð ráðstefnu/fundarborð með fellifötum. Uppl. í s. 897 0749.

**Til sölu**



Til sölu træk. Uppl. í s. 825 8424

**Vatnseimingartæki**

Ný sending komin. Tilvalið fyrir þá sem ekki hafa aðgang að hreinu vatni.

**ÍSPARTAR-VÉLAVIT**  
Skeiðarás 3 • Sími 527 2600

**BERNHARD NOTAÐIR BÍLAR**

Vegna mikillar sölu vantar okkur notaða bíla á skrá



**PEUGEOT**

**407 SW 2.0i með glerþaki**  
Nýskráður 10/2006, ekinn 61 þ.km, bensín, sjálfskiptur.  
Verð kr. 2.290.000



**RENAULT**

**MODUS Comfort 1.2i**  
Nýskráður 1/2006, ekinn 40 þ.km, bensín, 5 girar.  
Verð kr. 1.490.000



**TOYOTA**

**LAND CRUISER 120 VX**  
Nýskráður 10/2007, ekinn 79 þ.km, dísel, sjálfskiptur.  
Verð kr. 7.490.000



**SUZUKI**

**SWIFT SPORT 1.6i**  
Nýskráður 11/2007, ekinn 29 þ.km, bensín, 5 girar.  
Verð kr. 2.250.000



**PEUGEOT**

**207 S16 1.6HDI**  
Nýskráður 3/2007, ekinn 25 þ.km, dísel, 5 girar.  
Verð kr. 2.250.000



**HONDA**

**JAZZ LS 1.4i**  
Nýskráður 5/2007, ekinn 37 þ.km, bensín, sjálfskiptur.  
Verð kr. 1.890.000



**HONDA**

**CR-V PANORAMA**  
Nýskráður 3/2007, ekinn 87 þ.km, bensín, sjálfskiptur.  
Verð kr. 3.690.000



**HONDA**

**ACCORD EXECUTIVE 2.4i**  
Nýskráður 5/2007, ekinn 27 þ.km, bensín, sjálfskiptur.  
Verð kr. 2.890.000

**Opið laugardaga milli kl. 11:00 og 16:00**

**BERNHARD NOTAÐIR BÍLAR**  
Bílaáskjalnum • Eirhöfða 11  
Sími 551 7171 • notadir.bernhard.is



## Gámar til sölu:



Eigum til sölu flestar stærðir og gerðir gáma, nýja og notaða á góðu verði s.s stálgáma, einangraða gáma, frystigáma, gámafleti, tankgáma og fl.

Stólpi-Gámar ehf, Klettagörðum 5, RVK. Uppl. í s. 568 0100 & 841 2040 eða stolpi@stolpiehf.is



Til sölu vegna flutninga Brettarekkar, hillur og endar, 4m á hæð. Handdreginn staflari með rafmagnslyftingu árg. 2005. Lítið notaður. Nýjir rafgeymar. Tölvuskápur 2x80x80. Uppl. í síma 860 4061.

## Festingaefni



## SINDRI

Bæjarhrauni 12  
Hafnarfirði  
sími 575 0040

## Sjónvarp

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til eelli/öryrkja. Sækjum. Lítsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

## Vélar og verkfæri

Leonardo vinnulyftur með 4,9m vinnuhæð, passa inn um hurðargöt og inn í lyftur. Seljast á innan við hálfvörð eða 595.000.- + vsk.DS-Lausrir 824 0672.

## Til bygginga



## Harðviður til húsbýgginga.

Sjá nánar á [www.vidur.is](http://www.vidur.is)  
Vatnasklæðning, panill, pallaefni, parket, útihúðir, ofl. Gæði á góðu verði. Nýkomnar Eurotec A2 harðviðarskrúfur. Penofin harðviðarolia. Indus ehf, Óseyrarbraut 2 Hf, Uppl.hjá Magnúsi í símunum 660 0230 og 561 1122.

## Verslun

## Stærri limur betri limur

Loksins er komin á markað vara sem gefur þér varanlega stækkun bæði í lengd og þykkt. Kannaðu málið á [bathmate.is](http://bathmate.is)

## HEILSA

## Heilsuvörur

Árangur með Herbalife í 30 ár. Kaupaki með öllum pöntunum í ágúst. Edda Borg S. 896 4662 [www.lifstill.is](http://www.lifstill.is)

HERBALIFE. Reynsla í heilsuráðgjöf og þyngdarstjórnun. Einstaklingar og hópar. [www.rkb.heilsuskysla.is](http://www.rkb.heilsuskysla.is). Rannveig iðjuþjálfari/einkabj. s. 862 5920.

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 [www.eco.is](http://www.eco.is) Ný netverslun: [www.betr-iheilsa.is/erla](http://www.betr-iheilsa.is/erla)

## Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólíf 861 5356, osa@ismennt.is

## Nudd



## TANTRA MASSAGE

Authentic initiation into the tantric mysteries with tantra massage. Unique experience for men, women and couples. Tel: 698 8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

Whole body massage 841 8529

NUDD - Tilboð - NUDD  
Nudd kr. 3500,-

Skrúbb, heitur pottur, nudd f. 2 kr. 9900,-. Detox - f. 2 kr. 9900,-. Margar teg. nudds, alhlíða snyrting, slökun, veitingar, heilsu, vítamín, næringarráðgjöf. Ekkert sex nudd. No sex massage. Uppl. - pantanir s. 823 8280. JB Heilsulind Skúlagötu 40. Opíð 12-18 mán-lau.

SPA - DREAM OASIS  
Fáðu kort og nudd frítt.

NUDD: Heilln., Slökunarn., Skrúbb, Pottur, Sölbekkir og fleira. Símar 567-6666 og 862-0941. <http://dreamoasis.magix.net>

choose the best-so nudd í tveimur eða fjórum höndum good massage 693 75 97

## Þjónusta



## Frelsi frá streitu og kvíða s:694 5494

Viðar Aðalsteinsson dáleiðslufræðingur og sérfræðingur í EFT [www.theta.is](http://www.theta.is)

## SKÓLAR &amp; NÁMSKEIÐ

## Námskeið



ICELANDIC - ÍSLENSKA f. útlendinga. Starts 13. sept. - s. 553 8259, 551 7700.



Leirkúsin Spennandi námskeið á haustönn Uppl. [www.leir.is](http://www.leir.is) S: 661 2179/555 1809

## Kennsla



Harmonikukennsla hafin fyrir byrjendur og lengra komna. Innritun í s. 690 7424 eftir hádegi.

NÁMSAÐSTOÐ fyrir samræmdu prófin í sept. Nemendabjónustan sf. S. 557 9233.

## TÓMSTUNDIR &amp; FERÐIR

## Fyrir veiðimenn



Litlaá í Kelduhverfi Sjöbirtingsveiðin er nú í fullum gangi og einnig bleikja lax og urriði. Enn hægt að fá veiðileyfi í sept. og í byrjun okt. Nánari uppl. á [www.litlaa.is](http://www.litlaa.is) og í s. 465 2275. Gæsaveiði í boði.

## HÚSNÆÐI

## Húsnæði í boði

Leiguliðar ehf  
Fossaleyni 16

Skrifstofa Leiguliða auglýsir lausar íbúðir, leiguverð frá kr. 58.000. Reykjavík, Selfoss, Þorlákshöfn, Akranes, Hafnarfirðir. Gæluðyr leyfð.

Sjá [www.leigulidar.is](http://www.leigulidar.is) eða 517 3440.

3ja herb. í Hafnarfirði. Örugg leiga, þvottavél, þurrkari, ísskápur, upphvottavél, gardínur og öll ljós. Dýrahald ekki leyft. [www.heimahagar.is](http://www.heimahagar.is) Upplýsingar í síma 7727553

## www.leiguherbergi.is

1-2 manna herb.Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj aðganganur að internet, baði, eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

Room for rent 1-2 person., Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj Internet, bath, kitch, washing room incl. Uppl/info í s. 824 4535. [www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

Orlofsíbúðir á Akureyri 2 og 3 herbergja íbúðir til leigu á Akureyri. Helgar og vikuleiga í boði. Nánari uppl. á [leigudubil.is](http://leigudubil.is) og [leiga.blog-central.is](http://leiga.blog-central.is) eða í s: 892 5431/892 6121.

Til leigu herb. við Laufásveg. Sameiginlegur aðg. að þvottahúsi og eldhúsi. Leiga 32 þús. S. 552 5137 & 865 5544 e. kl. 17.

Grafarvogur/Borgir Glæsilega stór 4 herb. íb. m. sér inngangi og garði, leigu S: 899 7012 [solbakkj.311@gmail.com](mailto:solbakkj.311@gmail.com)

101 - Leifsgata góð. Tæki, trygging. Uppl. í s: 860 0360.

Herbergi til leigu í Kópavogi. Aðgangur að eldhúsi og þvottahúsi. Aðgangur að Stöð 2 og Sýn. Uppl. í s. 893 2385.

Til leigu raðhúsi í Reykjanesbæ. Uppl. í s. 663 9174.

## Húsnæði óskast

Óska eftir 3-4 herb. íbúð, í Lindarhverfi í Kóp. Góð útborgun, meðmæli ef óskað er. Algjör reglusemi. S. 897 2877.

Feðgin, 56/19, óska eftir 3-4 herbergja íbúð í 105/101 Rvk. Reglusemi og skilvísun greiðslum heitið. Vins. hafið samband við Pál í síma 8984126

Óska eftir 3 herb. íbúð í mosfellsbæ frá 1 okt. Fyrirframgr. ef óskað er. S. 777 5699.

Leita af 3-4 herb. íbúð á sv. 101-105. Skilvirkum Greiðslum heitið Oddur 6973737

Vantar bjara íbúð fyrsta okt. Er ein 100% geng vel um, ekkert ónæði, reyki ekki, borga leigu fyrsta d. mánaðar Aðeins langtímaleigusamningur og sanngjörn leiga. Meðmæli. S. 661 6361.

óskum eftir að leigja sveitabæ á suðurlandi. Verður að vera aðstaða fyrir hesta, einbýli. Vinsamlegast hafðu samband á [elsva\\_28@hotmail.com](mailto:elsva_28@hotmail.com) eða s: 0047 41580951

## Geymsluhúsnæði

Ferðavagnageymsla í Borgarf. f. tjaldv. fellih. hjóll. o. fl. upphitað, gott verð. S: 8997012 email: [solbakkj.311@gmail.com](mailto:solbakkj.311@gmail.com)

## Geymsluhúsnæðið

## Auðnum II, 190 Vogar.

Tjaldvagnar, fellihýsi, bílar, bátar, mótörhjul ofl. Uppl. í s. 864 3176.

Vetrargeymsla fyrir bíla, húsbíla, hjólhýsi, fellihýsi, tjaldvagna og fl. Upphitað húsnæði með öryggisvakt. Sanngjarn leiguverð. Uppl. í s. 899 0274 og á [www.husbilageymslan.net](http://www.husbilageymslan.net)

## HÚSVAGNAGEYMSLA

Upphitað, þurr, lyktarlaust og hreint á Eyrbakkka. Öryggisgæsla. Góð verð. S: 564-6501.

## www.buslodageymsla.is

Búslóðageymsla Olivers 100 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

## geymslur.com

Geymslur frá 3990.- kr á mán. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskislióð) Upphitað, vaktad & öryggis-myndavélar. S. 555 3464.

## www.geymslaeitt.is

Sér geymslur frá 5 til 17 m2. Lágt verð. Opíð 8-22. Búslóðir, lagerar, bókhald, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktad. S: 564-6500

## Vertargeymslur

Geymdu gullin þín í Gónhól pöntun 771 1936 [gonholl.is](http://gonholl.is)

## ATVINNA

## Atvinna í boði



Óskum eftir að ráða starfsfólk á kvöldin og um helgar í símaver Miðlunar ([www.midlun.is](http://www.midlun.is)). Fjölbreytt verkefni sem felast í kynningu og sölu. Kjörin aukavinnu fyrir námsfólk og fullorðin fólk sem vill bæta tekjur sínar. Lámarksaldur 18 ára, stundvísi og dagnaður skilyrði. Uppl. í s. 5808080 eða andri@midlun.is.

## Veitingahús Nings - Framtíðarstarf

Veitingahús Nings óskar eftir lífligu starfsfólki í fullt starf. Unnið er á 15 daga vöktum. Skilyrði: starfsmaður þarf að hafa góða þjónustulund, vera röskur, 18 ára eða eldri og íslenskumælandi. Einnig vantar okkur fólk í aukastarf kvöld og helgar. Hentar vel með skóla. Umsóknir á [www.nings.is](http://www.nings.is) og síma 822 8835 og 822 8833

Vélstjóri óskast á 110 tonna bát, vélast. 540 hestöfl. Gerður út á línu frá Hfj. Uppl. í s. 899 0013 og 847 3894.

Beitingamenn óskast á 15 tonna bát sem rær frá Tálknafirði. S. 861 0381 og 846 3526

Potrzbny mechanik na statek z uprawnieniem 560km silnik tel. 895 6233 po polsku.

Fiskvinnsla í Hafnfj. óskar eftir starfsfólki við snyrtingu og þökkun. Upplýsingar í síma 891 7728.

Sushibarinn óskar eftir hressu fólki í vinnu, reynsla æskileg. Upplýsingar á staðnum, Laugavegi 2

Rísið, Tryggvagötu 20 óskar eftir vönum barþjónum eldri en 20 ára í vinnu. Ferilsskrá ásamt mynd sendist á [steinis-ax@gmail.com](mailto:steinis-ax@gmail.com)

## Atvinna óskast

35 ára bakari, konditor, öryggisv. (dipl), ökuréttindi upp í 7 T. S: 847 9763 [audia4roland@hotmail.com](mailto:audia4roland@hotmail.com)

Smiðir geta bætt við sig verkefnum. Uppl. í s. 856 5555.

## TILKYNNINGAR

## Tapað - Fundið

STOLIÐ var Hondu 50Hp. utanborðsmótör á svæði Snarfara. Mótörinn er/ var grár að lit. Vinsamlegast látið vita í síma 897-0908 ef þið hafið uppl. FUNDARLAUN kr.100.000,- fyrir upplýsingar sem vísa á réttan mótör.

## Einkamál

Spjalldómur 908 1616  
Opíð frá 3 á daginn.

## SÍMAÞJÓNUSTUR



## Stefnumót

905 2000 (símatorg)  
535 9920 (kreditkort)  
535 9923 (fritt karlar)  
555 4321 (fritt konur)

## Spjall

904 5454 (símatorg, karlar)  
535 9940 (kreditkort karlar)  
555 4321 (fritt, konur)

## Gay spjall

535 9988 (kreditkort)

## Sögur

905 2002 (símatorg)

535 9930 (kreditkort)

## Spjalldómur

908 6000 (símatorg)

535 9999 (kreditkort)

Rúmlega fertug kona, flippuð og skemmtileg, flott vaxin, vill kynnað karlmanni með góða skemmtun í huga. Augl. hennar er hjá Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl.nr. 8295.

47 ára 170 cm stelupstrákur vill kynnað eldri karlmanni. Augl. hennar er hjá Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535 9920 (kreditkort), augl.nr. 8570.

Kona á miðjum aldri, bráðhugguleg og vel vaxin, vill kynnað 2-3 karlmönnum með ákveðinn leik í huga. Augl. hennar er hjá Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl.nr. 8692.

Ungur, sætur og fit strákur leitar ævintýra með karlmönnum, þó ekki eldri en 32 ára. Augl. hennar er hjá Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl. nr. 8432.

48 ára kk. óskar eftir að kynnað konu á svipuðu reki. Möguleiki á sambandi ef allt gengur vel. Svar sendist til FBL merkt Haust 2010.

FYRIR  
229 KRÓNUR  
FÆRÐ ÞÚ:

## VHS SPÓLU Í

## KOLAPORTINU

EDA

FRÁBÆRA SKEMMTUN Í  
HEILAN SÓLARHRING FYRIR  
ALLA FJÓLSKYLDUNA

Stöð 2, Stöð 2 Bío og Stöð 2 Extra kosta aðeins 229 krónur á dag. Tryggðu þér áskrift í dag!

## Skemmtun

**Cafe Catalina**

Í kvöld spilar hljómsveitin  
**Upplyfting**  
Kíkjið á [www.catalina.is](http://www.catalina.is)

Allir velkomnir  
Snyrtilegur klæðnaður áskilin  
FRÍTT inn fyrir konur..... og karla!

Hádegismatur alla virka daga

Boltinn í beinni!

Hamraborg 11 200 Kóp. S: 554-2166



# TAX FREE

ALLIR SKÓR ÁN VIRÐISAUKASKATTS

miðvikudag til sunnudags



## SKÓAÐU ÞIG UPP!

skór á alla fjölskylduna



bullboxer

eCCO

aze

STUDIO  
London

FILANTO

Barbie



true



melania



Waterland



Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður 25,5% virðisaukaskatt af þessari sölu. Verðlækkunin 20,32% er alfarið á kostnað Hagkaups..

Tilboðin gilda út sunnudaginn 5. september 2010.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð





**INDRIÐI G. ÞORSTEINSSON** rithöfundur lést þennan dag árið 2000

„Það er helsti styrkur góðs skáldskapar að rísa í hlýleik sínum yfir vondar tíðir, gagnrýna án heiftar og leiðbeina án prédikunar.“



## 80 ára afmæli

Þann 3. september er áttíu ára

**Erla Hafliðadóttir**,  
Brunnum 14, Patreksfirði. Erla hefur rekið gísti- og veitingaþjónustu á Patreksfirði í 40 ár og undanfarna áratugi starfrækt Gistihús Erlu. Erla tekur á móti gestum í Félagsheimili Patreksfjarðar laugardaginn 4. september milli kl. 16 og 18 og vonar að hún sjái sem flesta.

**PETTA GERÐIST: 3. SEPTEMBER 1939**

## Aukafréttatími vegna innrásar

Klukkan 11.48 á sunnudagsmorgni þann 3. september 1939 var aukafréttatími á dagskrá Ríkisútvarpsins. Fluttar voru þær féttir að Bretar hefðu sagt Þjóðverjum stríð á hendur í kjölfar innrásar Þjóðverja inn í Pólland. Seinni heimsstyrjöldin var hafin. Morgunblaðið gaf út aukablað daginn eftir þar sem fyrirsögnin var: „Það er stríð“. Til að byrja með urðu Íslendingar ekki varir við stríðið nema gegnum fréttir. Það breyttist þó 10. maí árið 1940 þegar



sást til breskra herskipa stefna á Reykjavíkurhöfn. Hernám Breta var til að koma í veg fyrir að Ísland félli undir þýsk yfirráð. Þjóðverjar höfðu sýnt landinu áhuga fyrir styrjöldina vegna hernaðarlegs mikilvægis þess í tengslum við siglingar um Norður-Atlantshaf. Í júlí 1941 gerðu Íslendingar hvernarsamning við Bandaríkin og fyrstu bandarísku hermennirnir komu stuttu síðar. Bresku hermennirnir yfirgáfu landið í desember sama ár.

FJÖLSKYLDUFYRIRTÆKIÐ AXIS HÚSGÖGN: FAGNAR 75 ÁRA FARSÆLUM FERLI

# Aldrei hlaupið frá skuldum

Axis húsgögn hafa verið í eigu sömu fjölskyldunnar í 75 ár. Fyrirtækið var stofnað af Axel Eyjólfssyni húsasmið árið 1935 á Akranesi.

„Afi minn stofnaði fyrirtækið í litlum smíðaskúr við heimilið sitt og smíðaði alla tíð húsgögn,“ útskýrir Eyjólfur Eyjólfsson, framkvæmdastjóri fyrirtækisins í dag. „Fyrirtækið hefur síðan færst milli kynslóða. Við erum í þessu bræðurnir ég og Gunnar Eyjólfsson en við keyptum af föður okkar fyrir áramótin 2006. Sjálfur lét hann af störfum árið 2007 eftir 50 ára starf.“ Eyjólfur viðurkennir að þeir bræðurnir komi þó ekki úr smíðageiranum. Sjálfur er hann lögfræðingur og Gunnar bróðir hans vélvirki. „Við erum kannski svörtu sauðirnir hvað það varðar en við erum aldrið upp á verkstæðinu og það hefur alltaf verið hluti af okkar lífi.“

Axis húsgögn flutti til Reykjavíkur árið 1947. Árið 1949 brann ofan af fyrirtækinu sem fluttist þá í Skipholtið. Síðan árið 1973 hefur Axis verið í Kópavogi. Hjá fyrirtækinu voru aðallega smíðuð húsgögn allt til ársins 1970 þegar markaðsumhverfið breyttist á landinu. Afi Eyjólfsson, Axel, teiknaði mörg þeirra sjálfur og sonur hans Þórður, sem nú er látinn, teiknaði einnig fyrir fyrirtækið en hann var arkitekt að mennt.

„Hér voru smíðuð borðstofuhúsgögn, rúm, sófar og fleira en eftir að Ísland gekk í EFTA varð nánast ómögulegt að framleiða húsgögn hér á landi og hefur verið síðan,“ segir Eyjólfur. Axis hafi þó þá þegar verið farið að aðlaga sig breyttum aðstæðum með véllum til fjöldaframleiðslu. „Við vorum fyrsta fyrirtækið sem fór að fjöldaframleiða skápa og innréttingar hér á landi. Í dag erum við aðallega í innréttingum og skápum fyrir heimili, skrifstofuhúsgögnum svo sérsníði.“

Á 75 ára starfsævi hefur Axis vaxið frá því að vera einn maður í smíðaskúr yfir í 30 manna fyrirtæki fullbúið véllum. Eyjólfur segir þó aldrei hafa verið teflt í neina tvísýnu í rekstrinum heldur þétt haldið um stjórnartaumana.

„Við höfum aldrei þanið okkur út í göðærum. Eftir hrun fórum við hins vegar í breytingar á húsnæðinu og keyptum Sökkul, 30 ára gamalt fyrirtæki sem fór í þrot. Við hefðum getað



ÞAÐ HVÍLIR EKKI KRÓNA Á NEINU Eyjólfur Eyjólfsson, forstjóri Axis húsgagna, segir aldrei hafa verið teflt í tvísýnu á 75 ára starfsferli fyrirtækisins. FRETTABLAÐIÐ/STEFNA

selt helmingi meira árið 2007 með því að bæta við okkur mannskap eða véllum en við kúsum að gera það ekki. Það vissu allir að þessu myndi ljúka.

Þessi 75 ár höfum við aldrei hlaupið frá skuldum og erum í dag í 4.300 fermetra húsnæði, fullu af véllum og það hvílir ekki króna á neinu.“ heida@frettabladid.is



Yndisleg móðir okkar,

**Sigrún B. Ólafsdóttir**

Árskógum 8, 109 Reykjavík,

lést á gjörgæsludeild Landspítalans við Hringbraut 1.9.2010. Jarðarförin fer fram frá Seljakirkju fimmtudaginn 9.9.2010 kl. 13.

Dóra S. Hilmarsdóttir  
Ólöf H. Hilmarsdóttir



Ástkær frænka okkar,

**Björg Sólveig Jónsdóttir**

(Bubba),  
frá Bessastöðum í Fljótssdal,

lést þann 29. ágúst. Jarðsungið verður frá Fossvogskirkju þriðjudaginn 7. september klukkan 15.00. Fyrir hönd aðstandenda,

Anna og María Frimannsdætur  
Jóhanna Einarsdóttir  
Auður, Jón og Anna Bergsteinsbörn.



Okkar ástkæra móðir, tengdamóðir, amma, langamma og langalangamma,

**Guðrún Ingvarsdóttir**

Sólvangsvegi 1, Hafnarfirði,

andaðist á St. Jósefsspítala, Hafnarfirði miðvikudaginn 1. september. Útförin fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju föstudaginn 10. september kl. 13.00.

Ingvar Viktorsson Birna Blomsterberg  
Guðmunda Inga Viktorsdóttir Sigurður Ólafsson  
Ingunn Elísabet Viktorsdóttir Inga H. Andreassen  
Matthías Viktorsson Magnhildur Gísladóttir  
Þorvaldur Jón Viktorsson Harpa Hrönn Sigurðardóttir  
Gunnar Viktorsson ömmubörn, langömmubörn og langalangömmubörn.



Frænka okkar,

**Margrét Hanna**

**Eyjólfsdóttir**

Fosshéiði 48, Selfossi,

lést þriðjudaginn 31. ágúst.

Guðrún Ásbjörnsdóttir  
Þorgeir Sigurðsson  
Sigurður Ingi Sigurðsson



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma, langamma og langalangamma,

**Fjóla Óskarsdóttir**,

Hjallabraut 33, Hafnarfirði,

andaðist á hjúkrunar- og dvalarheimilinu Holtsbúð miðvikudaginn 1. september. Jarðarförin verður auglýst síðar.

Eliás Andri Karlsson Bára Ólafsdóttir  
Ómar Sævar Karlsson Fjóla Valdimarsdóttir  
Óskar Gísli Karlsson Vildís Halldórsdóttir  
Sólbjörg Karlsdóttir  
barnabörn, langömmubörn og langalangömmubarn.



## Legsteinar og fylgihlutir

- Mikið úrval
- Yfir 40 ára reynsla
- Sendum myndalista

**MOSAIK** Hamarshöfða 4 - 110 Reykjavík  
Sími 587 1960 www.mosaik.is

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.



Máltið  
mánaðarins  
á KFC



# Meltz



Meltz  
+  
franskar  
+  
gos

Aðeins  
**899**  
krónur



[www.kfc.is](http://www.kfc.is)

BETRA  
BRAGÐ Í

**30** ÁR

HAFNARFIRÐI - KÓPAVOGI - REYKJAVÍK - SELFOSSI - REYKJANESBÆ - MOSFELLSBÆ - FOSSVOGI





# Helgar

## FRÉTTABLAÐIÐ



# blað

alla laugardaga

### Alltaf hlýtt á Hlemmi

– Saga Hlemmssvæðisins rakin í máli og myndum.

### Nóg pláss fyrir besservisera

- Karl Th. Birgisson, fyrrverandi útvarpsmaður og tilvonandi leikhúsmáður, og Auður Alfífa Ketilsdóttir, nýr ritstjóri Stúdentablaðsins, setjast á rökstóla.

### Hvar er ókeypiss menningu að finna í Reykjavík?

- Leiðarvísir í helgarblaði Fréttablaðsins.



### Verslað fyrir heimilið í London, París, Stokkhólmi og Kaupmannahöfn.

- Ferðir fylgir Fréttablaðinu á laugardag.



## Í Bóksölu

**BAKPANKAR**  
Bergsteins  
Sigurðs-  
sonar

Fyrir nokkrum árum, fleiri en ég kærði mig um að muna, vann ég í Bóksölu stúdenta í nokkur misseri. Eins og gefur að skilja var álagið mest í upphafi haustanna; vikurnar á undan bárust fleiri hundruð tonn af kennslurítum og lag-erinn minnti einna helst á völuðarhús úr bókum. Stundum sótti sú tilfinning að mér að ég myndi hreinlega daga uppi í rangölum vísdomsins. Svo byrjuðu kunnarnir að streyma að í þúsundvís; háskólafólkið – framtíð landsins. Sumir dálítið utan við sig.



**MÉR** fannst til dæmis alltaf dálítið merkilegt að meðan sveimhugarnir úr hugvísindagreinum voru yfirleitt með á hreinu hvaða bækur þeir áttu að kaupa, mættu merkilega margir úr rúðustrikuðu fögunum á borð við hagfræði og verkfræði með aðeins óljósar hugmyndir um hvaða rit þeir þyrftu að nálgast, til dæmis litinn á kápunni. „Já, ég er hérna sko að leita að nýrri bók, kennd í verkfræði á öðru ári. Ég held að hún sé gul?“

**PETTA** er ekki fyrirspurnin sem þú vilt heyra við afgreiðsluborð klukkan korter í sex á föstudegi

þegar tvö hundruð manna halarófa teygir sig alla leið út á stétt. Yfirleitt reyndi ég að gera mér upp yfirvegum þegar ég fékk svona fyrirspurnir, muldra „óþjá“ og „óþekki“ til að virðast stóískur eins og Björn í Brekkukoti. Inni í mér langaði mig aftur á móti helst að stökkva yfir afgreiðsluborðið og berja viðkomandi í rot með gulri bók um verkfræði.

**EINN** samstarfsfélagi minn var ekki jafn auðsveipur og ég gagnvart þeim sem voru mest úti á þekju og tileinkaði sér meiri hreinskiptni í samskiptum við þá. „Gul bók, segirðu.“ sagði hann og horfði rannsakandi á spyrjandann. „Og þú ert á leið í verkfræði?“ „Já.“ „Og er þessi bók til prófs þar?“ „Já, það held ég.“ „Þú átt sum sé að læra allt sem stendur í þessari gulu bók utanað og endurtaka það á prófi?“ „Ja, eitthvað í þá áttina.“ Og þá kom lokahnykkurinn: „En þú manst ekki hvað stendur framan á bókinni?“

**EF VEL** tókst til varð þetta til þess að kveikja réttmætar efasemdir hjá verkfræðingsefninu (eða hvað það nú var) um hvort það væri á réttri hillu í lífinu. Þannig getur hóflega kersknisfullur afgreiðslumaður í bókabúð vestur í bæ haft þerapítísk áhrif, verið ráðvilltum einstaklingum leiðarljós og stýrt þeim á farsælli mið tilverunnar. Það er jú ekki allt á sömu bókina lært.

## myndasögur

### ■ Pondus



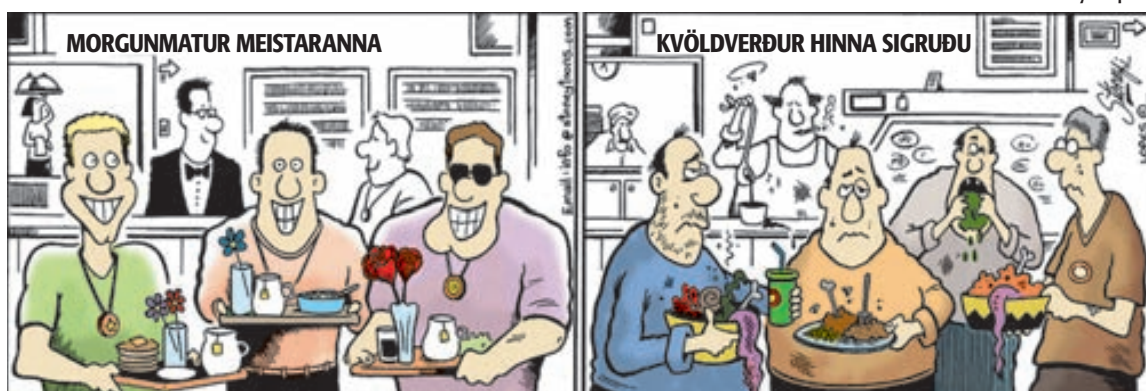
Eftir Frode Øverli

### ■ Gelgjan



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

### ■ Handan við hornið



Eftir Tony Lopes

### ■ Barnalán



Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



# MESTA ÚRVALIÐ

## STÚTFULL BÚÐ AF NÝJUM TILBOÐUM

**0%  
VEXTIR**  
ALLAR TÖLVUR  
VAXTALAUST Í  
6 MÁNUÐI

**8BLS**  
GLÆSILEGUR 8BLS  
BÆKLINGUR  
STÚTFULLIR AF  
TILBOÐUM



Ef þú finnur tölvuna auglýsta ódýrari en hjá okkur  
**VERÐ  
VÖRN**  
Þá lækkum við okkar verð á staðnum

Birt með fyrirvara um breytingar, innsláttarvillur og myndabreytingar

**OPNUNARTÍMAR**  
Virka daga  
10:00 - 18:30  
Laugardaga  
11:00 - 16:00



# TÖLVUTEK

Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900







stútfullar búðir af brakandi fersku íslensku grænmeti



Erica komin í verslanir!



TILBOÐ

ERICA

399 kr/stk.

Nýjar kartöflur!

Nýjar kartöflur í 2,5 kg netapokum rauðar, premier og gullauga

TILBOÐ

NÝJAR KARTÖFLUR

279 kr/pk.



frábær uppspretta af A & K vítamínum



TILBOÐ

ROMAIN SALAT

198 kr/stk.

Romain salat

C vítamínríkar og svalandi!



TILBOÐ

APPELSÍNUR

198 kr/kg.

Appelsínur

stútfullar af steinefnum!



TILBOÐ

GALÍA MELÓNUR

159 kr/kg.

Galía melónur

Frábærar á milli mála!



TILBOÐ

PLÓMUR

299 kr/kg.

Plómur



Solla

Lífærnar vörur

Lífærnt ræktaður matur vex í lifandi jarðvegi og færir okkur ómengaðan lífsþrótt.

Þegar ég vel lífrænt þá er ég að kjósa heilbrigði og lífsþrótt, bæði fyrir mig og umhverfið.



NÝTT BRÚNAR LINSUBAUNIR



NÝTT RAUÐAR LINSUBAUNIR



NÝTT ÞURRKADAR KJÚKLINGABAUNIR



NÝTT ÞURRKADAR NYRNABAUNIR



NÝTT ADUKIBAUNIR

Ómissandi með vængjunum!



TILBOÐ

KJÚKLINGA VÆNGIR 2 TEG.

399 kr/pk.



Efta gráostasósa



TILBOÐ

JÓI FEL PIZZA DEIG

299 kr/pk.

ÓDÝRT Í HAGKAUP



TILBOÐ

CHICAGO TOWN PIZZUR

399 kr/pk.



OPIÐ

ALLAN sólarhringinn Skeifan & Garðabær

Gildir til 5. september á meðan birgðir endast.



Lauflétt  
og bragðgott!

TILBOÐ  
20%  
afsláttur við kassa

UNGNAUTAHAKK  
4% FITA

1.479 kr/kg.

Merkt verð 1.849.-

## CHILI CON CARNE MEÐ HVÍTLAUKSJÓGÚRTI fyrir 4 að hætti Rikku

1 msk ólífuolía  
1 laukur, saxaður  
½ -1 rautt chilialdin,  
fræhreinsað og saxað  
2 hvítlauksrif, pressuð  
1 tsk chiliduft  
1 tsk cumín  
500 g nautahakk  
400 g hakkaðir tómatar í dós

120 ml vatn  
1 msk tómatauk  
400 g forsoðnar  
nýrnabaunir,  
skolaðar upp úr  
köldu vatni  
Handfylli steinselja

Steikið laukinn, chili-aldinið og hvítlaukinn upp úr  
olíunni á meðalheitri pönnu. Bætið chilidufti og cumín  
saman við og steikið áfram í mínútu. Setjið nautahakkið  
saman við og brúnið vel. Hellið tómötunum og vatninu  
saman við ásamt tómataukinu og látið malla í 30-40  
mínútur. Bætið baununum saman við og látið malla  
áfram í 5 mínútur.

Gott er að bera réttinn fram með hvítlauksjógúrti og  
hýðishrisgrjónum. Chili con carne er einnig mjög gott  
í allskyns mexíkóska rétti.

HVÍTLAUKSJÓGÚRT  
150 g hrein jógúrt  
2 msk sýrður rjómi  
3 hvítlauksrif, pressuð  
2 msk ferskt saxað kóríander  
salt og nýmalaður pipa

Kkal: 404/ 20% RDA  
Prótín: 40.7g / 81% RDA  
Fita 14g/ 21% RDA  
Kolvetni: 29.6g/ 10% RDA  
Járn: 6.5 mg/ 36% RDA  
Trefjar: 7.1g/ 28% RDA  
Kalk: 147mg/ 15 % RDA

\* Ráðlagður dagskammtur (RDA) er  
miðaður við 2.000 hitaeininga orkubörf.



TILBOÐ  
35%  
afsláttur við kassa

558 kr/kg.  
Merkt verð 859.-

Kjúklingalæri með legg  
með sólþurrkuðum tómötum



TILBOÐ  
30%  
afsláttur við kassa

769 kr/kg.  
Merkt verð 1.098.-

Rifjasteik



ÓDÝRT Í  
HAGKAUP

499 kr/pk.

Hamborgarar 80g  
4 stk. með brauði



TILBOÐ  
25%  
afsláttur við kassa

1.874 kr/kg.  
Merkt verð 2.498.-

Lambatvírifjur  
kryddlegnar

Santa Maria

### Santa Maria

Spennandi vörur í matargerð, þekktar fyrir sterkt kryddbragð. Í Hagkaup getur þú valið á milli 40 vörutegunda í mexíkósku vörulínunni Santa Maria.

Santa Maria er leiðandi í tex mex kryddum og mexíkóskri matargerð á norðurlöndum.



NÝTT

TANDOORI  
NANBRAUÐ  
399 kr/pk.



NÝBAKAD

TILBOÐ

GRÓFT  
BAGUETTE  
259 kr/stk.



NÝBAKAD

TILBOÐ

KORNBRAUÐ  
259 kr/stk.



TILBOÐ

KAFFITÁR  
KAFFI  
20%  
afsláttur v/kassa

HAGKAUP  
Ein ferð betra verð



## Kristján leggur spilin á borðið

### Klukkan 10 til 16

Í kúlunni í Ásmundarsafni stendur nú yfir innsetning Ráðhildar Ingadóttur sem nefnist Svefnljós.

Ásmundarsafn er opið daglega í september frá kl. 10-16. Á sunnudag mun Ráðhildur ræða verk sitt.

# menning

menning@frettabladid.is

„Þetta er sagan mín og ég legg öll spilin á borðið,“ segir Kristján Jóhannsson tenór um væntanlega ævisögu sína, Il grande tenore. Þórunn Sigurðardóttir skráir söguna og fer yfir feril söngvarans, allt frá æskuárum hans á Akureyri til dagsins í dag.

Í bókinni segir Kristján meðal annars frá því, að hann ætlaði sér aldrei að koma aftur til Íslands eftir fjaðrafokið sem varð út af umdeildum styrktar-tónleikum í Hallgrímskirkju um árið og frægu Kastljósviðtali í kjölfarið.

„Það halda margir að þeir þekki mig af því að ég hef verið



KRISTJÁN JÓHANSSON

mikið í sviðsljósinu,“ segir Kristján. „En myndin sem fjölmiðlar skapa er ekki allt. Ég hef lifað viðburðaríku lífi, upplifað glæsta sigra en líka afar erfiða tíma. Þar sem ég er bæði skapstór og ekki orðvar maður kem ég mér oft í vandræði. Það veldur því kannski líka að þjóðin vilji stundum misskilja mig.“

Þá ræðir Kristján líka um veikindi eiginkonu sinnar, sem ollu því að um tíma gat hann ekki sungið.

Forlagið gefur út ævisögu Kristjáns, sem kemur út í byrjun nóvember.

### > Ekki missa af ...

Duttlungum, málverkasýningu, Práandar Þórarinssonar á Laugavegi 26 (áður Skífan) lýkur á sunnudag. Duttlungar eru fjórða einkasýning Práandar og samanstendur af olíumálverkum sem eru óður til Reykjavíkur og sýna borgina eins og Práandur vildi hafa hana.

## Fjármálaöskuhaugar

Leikhús ★★

### Nígeríusvindlið

16 elskendur

16 elskendur spruttu fram á sviðið í Kassarum þó þeir væru bara tíu. Það var kannski fyrsta svindlið. Þjóðleikhúsið hóf leikárið með því að bjóða upp á blandaðan hóp ungra áhugasamra leikara sem sjálfir settu saman hraðnámskeið í að græða á vitleysingum og beita þá brögðum sem þegar eru þekkt meðal svikahrappa.

Nígeríusvindlið gerir hópurnin að sínu yrkisefni og heimfærir upp á Ísland. Að leysa öll þau vandamál sem nú hafa upp komið með svikum á svik ofan, er það sem þau sjá fyrir sér.

Hópurinn bregður sér í ýmis gervi og það er bongotrommustuð þó þau veltist um á öskuhaugum þriðja heimsins í plastpokahúgum sem mynda tvö fjöll á sviðinu.

Að fá fólk til þess að borga inn á einhverja reikninga einhvers staðar í von um fúlgur á móti er jú fyrirbæri sem allflestir hafa lent í. Slíkar fúlgur komu fljúgandi í Nígeríusvindlinu, inn á reikninga hjá útsmognum (eða sjálfbjarga) aðilum sem buðu vesalíngum í hinni heimsku Evrópu að ættleiða bóndagarm sem orðið hafði hvað verst úti í gosinu undir Eyjafjöllum.

Hugmyndirnar voru margar hverjar brilljant og hlátrasköllin létu ekki á sér standa. Þau unnu verkið eins og dansverk og stundum með tækni kórsins. Margt var smart unnið en eins og oft vill verða þegar enginn einn er við stjórnvölinn voru sum atriði hreinlega of matreidd oní mannskapinn eins og þegar þau halda hvert sína ræðuna á námskeiði sem áhorfendum var boðið á; í stað þess að gera



það kannski einu sinni eða tvisvar gerðu þau það sex sinnum.

Frammistaða leikaranna var jöfn þó svo að þau Hlynur Páll og Aðalbjörg Þóra hefðu leikið einna best á salinn. Það verður athyglisvert að sjá hverjum þau vefja inn í leikinn síðar en á fyrstu sýningunni voru það Stefán Jónsson leikstjóri og Þórarinn Eldjárn skáld sem birtust og urðu hluti af verkinu fyrir svo utan að áherslupenninn Vilhjálmur Bjarnason bregður upp miklum mafiósahatti og vitnar í Stein Steinar um draum sérhvers manns.

Þetta var á köflum mjög fyndið og hugmyndin að gera eymd Afríku og allra þriðjaheimsvesalíngna að okkar stórgróða er svo sem ekkert ný. Draumurinn rætist; við verðum fjármálaöskuhaugur. Hvað erum við ekki búin að gera mikið grín að vitlausum Ameríkönnum sem ættleiða hvali? María Þýska Volfendorf eða hvað hún nú hét sem ættleiddi íslenskan bónda var líklega sú sem kitlaði hláturtaugar áhorfenda hvað mest.

Þetta var ágætt en hefði mátt vinna betur og með aðeins meiri auðmýkt gagnvart efninu. Óskur og gassagangur verður því miður oft bara óskur og gassagangur.

Elisabet Brekkan

**Niðurstaða:** Hugmyndaríkt verk og á köflum bráðfyndið en hefði mátt vinna betur.



Hristu þig í haustgírinn með 5 Á RICHTER og LÍSU föstudags- og laugardagskvöld Leiftur frá liðinni tíð

Kringlukráin



## REYKJAVÍK DANCE FESTIVAL SPRENGIR AF SÉR BÖNDIN

Danshátíðin Reykjavík Dance Festival hófst á miðvikudag og stendur fram á sunnudag. Hátíðin er sú umfangsmesta til þessa og stefnir í að aðsóknarmet frá því í fyrra verði slegið.

Þetta er í sjöunda sinn sem Reykjavík Dance Festival er haldin. Lovísa Ósk Gunnarsdóttir, sem situr í stjórn hátíðarinnar, segir hana einkennast af meiri breidd í ár en oft áður.

Hátíðin byrjaði af krafti á miðvikudagskvöld. Krökkt var út úr dyrum á opnunarkvöldinu.

„Hátíðin hefur farið stækkandi frá ári til árs og miðað við mætinguna á opnunarkvöld sýnist mér allt stefna í að aðsóknarmetið frá því í fyrra verði slegið,“ segir Lovísa.

### Mest allt í sjálfboðavinnu

Vöxtur Reykjavík Dance Festival er eitt dæmi um hvernig vegur danslista hefur vaxið hér á landi á liðnum árum, sem Lovísa þakkur tilkomu Listaháskóla Íslands.

„Það útskrifast sífellt fleiri danslistamenn og hópurnir stækka smám saman og þéttist. Það er mikil samstaða innan stéttarinnar og mikil gróska og sköpunarkraftur, öðruvísi væri ekki hægt að halda þessa hátíð.“

Stjórn Reykjavík Dance Festival hefur úr litlu fé að móða og hátíðin er að stóru leyti skipulögð í sjálfboðavinnu.

„Við fáum styrki frá borginni og menntamálaráðuneytinu sem hrökkva fyrir hluta af yfirbyggingunni. Annað er gert í sjálfboðavinnu. Þetta er mikið álag en helgast af því að hátíðin hefur sprungið út, sem er auðvitað jákvætt.“



LOVÍSA ÓSK Sífellt fleiri skipuleggjendur erlendra danshátíða mæta á Reykjavík Dance Festival til að kynna sér íslenska danslist.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

### Vaxandi orðstír

Eitt af meginmarkmiðum hátíðarinnar er að stækka markaðssvæði íslenskra dansverka. Undanfarið þrjú ár hafa skipuleggjendur varið hluta af því fé sem er til umráða í að bjóða skipuleggjendum erlendra hátíða á Reykjavík Dance Festival.

„Orðstír okkar er augljóslega að aukast,“ segir Lovísa. „Fyrsta árið þurfti nánast að draga erlenda skipuleggjendur hingað. Í fyrra komu aðeins fleiri og í ár tókum

við eftir að auk skipuleggjendanna sem við bjóðum mæta fleiri á eigin vegum. Það eru allmörg dæmi um verk sem hafa verið sýnd á hátíðinni sem hafa verið keypt á aðrar hátíðir erlendis og ferðast um alla Evrópu.“

Sýningar hátíðarinnar fara fram á þremur stöðum: Hafnarhúsinu, Norðurpólnum á Seltjarnarnesi og Brimhúsinu en boðið verður upp á strætóferðir frá Hafnarhúsi út á Seltjarnarnes og til baka.

bergsteinn@frettabladid.is

### LISTAMENN Á REYKJAVÍK DANCE FESTIVAL

Á hátíðinni verða frumsýnd ný sviðsverk, auk vídeoverka og dansgjörninga. Höfundar verkanna í ár eru: Erna Ómarsdóttir og Valdimar Jóhannsson, Margrét Sara Guðjónsdóttir, Ólöf Ingólfssdóttir, Steinunn Ketilsdóttir, Isabelle Schad og Laurent Goldring (Þýskaland/Frakkland) Saga Sigurðardóttir og Anat Eisenberg (Ísrael), Dansfélagið Krummi, Valgerður Rúnarsdóttir, Hrafnhildur Einarsdóttir og Musclic And Hate Crew (Svíþjóð).

Nánari upplýsingar um dagskrána má finna á [dancefestival.is](http://dancefestival.is).

Gallerí Fold · þekkt fyrir trausta þjónustu

## Listmunauppboð í Galleríi Fold

fer fram mánudaginn og þriðjudaginn 6. og 7. september, kl. 18 báða dagana í Galleríi Fold, á Rauðarárstíg

Á uppboðinu er úrval góðra verka, meðal annars fjölmörg verk gömlu meistaranna

Verkin verða sýnd:

í dag föstud. 10–18, laugard. 11–17, sunnud. 12–17, mánud. 10–17 (öll verk) þriðjud. kl. 10–17 (verkin sem ekki eru boðin upp á mánudag)

Hægt er að skoða uppboðsskrána á [myndlist.is](http://myndlist.is)

Rauðarárstígur 14 · sími 551 0400 · [www.myndlist.is](http://www.myndlist.is)



Þorvaldur Skúlason



# Láttu hjartað ráða



„Ítalska ólífuolían mín er heilnæm og gerir líkamanum einstaklega gott, jafnt útvortis sem innvortis.“

*Sella*



HAGKAUP

Fæst í verslunum Hagkaups, Bónus og 10-11 · [www.lifraent.is](http://www.lifraent.is)



HIMNESKT



## &gt; ÍTALÍA BREYTTI CLOONEY

George Clooney segir í samtali við The Sun að villan við Como-vatn hafi breytt lífi hans. „Ég var svo upptekinn af vinnunni og hugsaði ekkert út í mitt persónulega líf. Como-villan breytti því viðhorfi og sýndi mér að það er líf utan töku-staðarins.“



# fólk

folk@frettabladid.is

## Jón Jónsson heldur tónleika

Hljómsveitin Jón Jónsson kemur fram í fyrsta sinn í langan tíma á skemmtistaðnum Risinu í Tryggvagötu fimmtudagskvöldið 9. september.

Hljómsveitin er hugarfóstur Hafnfirðingsins Jóns Ragnars Jónssonar. Sveitin sendi frá sér lagið Latelý í vor og sat það á topp tíu lista Rásar 2 í sjö vikur samfleytt. Nýlega kom síðan út lagið Kiss in the Morning sem hefur einnig fengið góðar viðtökur.

Hægri hönd Jóns Ragnars í tónlistinni er Kristján Sturla Bjarnason sem spilar á pianóið

og aðstoðar við útsetningar, upptökur og hluta af lagasmíðunum. Saman eiga þeir, ásamt nokkrum öðrum félögum, upptökuverið Hljódmúla í Ármúlanum þar sem þeir taka upp öll sín lög. Lögin eru undir sterkum áhrifum bandarískra tónlistarmanna á borð við Jack Johnson, John Mayer og Gavin Degraw, en þó með íslenskrum áferð. Aðrir meðlimir bandsins eru Gauti Rafn Ólafsson, Brynjar Ingi Unnsteins-son og Steinþór Guðjónsson.

Tónleikarnir í Risinu hefjast kl. 21.30 og miðaverð er 1.000 krónur.



JÓN JÓNSSON Jón Ragnar Jónsson er forspraki hljómsveitarinnar Jón Jónsson.

## Hallveig ehf

Einleikur um ævi  
Hallveigar Ormsdóttur  
seinni konu  
Snorra Sturlusonar

Nánari upplýsingar á  
www.snorrastofa.is

Pantið miða í síma 690 1939  
& 587 5939 eða kaupið þá við  
innganginn. Miðaverð: 2500 kr.

Á Fosshoteli er boðið upp á  
veitingar fyrir leikhúsgesti.

Flutt í gömlu Reykholts-  
kirkjunni í Reykholtsdal



BREIÐBANDIÐ Suðurnesjasveitin hefur gefið út sína þriðju plötu.

## Bingó og Gay Pride

Suðurnesjasveitin Breiðbandið hefur gefið út sína þriðju plötu og nefnist hún Breiðbandið - Bætir á sig. Á plötunni er að finna lagið Poppunktur sem hljómsveitin notaði til að „væla“ sig inn í samnefndan sjónvarpsþátt. Önnur lög á plötunni fjalla um stjórnartíð Gordons Brown, fyrrum forsætisráðherra Bretlands, bingó í Vínabæ og gleðigönguna Gay Pride. Eiginkonur og bjór koma einnig við sögu sem fyrr. Breiðbandið spilar næst á Ljósanótt í Reykjanesbæ í kvöld á stóra sviðinu.

## HEILLUÐ AF INDLANDI

Íslensk hönnun hefur slegið í gegn að undanförunu og íslenskir hönnuðir gerðu góða hluti á tískuvikunni í Kaupmannahöfn. Una Hlín Kristjánsdóttir fékk meðal annars boð á tískuvikuna í New York.

Fatahönnuðurinn Una Hlín Kristjánsdóttir stofnaði merkið Royal Extreme fyrr á árinu og hafa viðtökur verið gríðarlega góðar. Una Hlín sótti meðal annars tískuvikuna í Kaupmannahöfn í ágúst og fékk nýverið boð á tískuvikuna í New York sem hefist 9. september næstkomandi.

„Ég komst í samband við nýtt íslenskt fyrirtæki sem heitir Designers Market, en markmið þess er að koma íslenskum hönnuðum á framfæri í Bandaríkjunum. Þau komu mér í samband við fyrirtækið Nordic New York, sem valdi fjögur tískumerki frá Norðurlöndunum til að sýna á tískuvikunni og ég var þar á meðal,“ útskýrir Una Hlín sem heldur til New York 11. september þar sem hún verður bæði með bás á sölusýningunni og tiskusýningu.

Una Hlín var á meðal þeirra íslensku hönnuða sem tóku þátt í nýyfirastaðinni tiskuviku í Kaupmannahöfn og segir hún það að mestu hafa gengið vel. Una Hlín flaug beint til Danmerkur frá Indlandi þar sem hún hafði dvalið í nokkrar vikur á meðan hún undirbjó næstu línu Royal Extreme.

Aðspurð segist Una Hlín hafa heillast mikið af Indlandi og segir



GENGUR VEL Una Hlín Kristjánsdóttir tekur þátt í tiskuvikunni í New York. Hönnun hennar hefur slegið rækilega í gegn undanfarið. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

dvölina þar hafa veitt sér mikinn innblástur. „Nýja línan átti að innihalda um sextíu hluti, en endaði á því að innihalda yfir áttatíu hluti,“ segir Una Hlín og hlær. „Ég varð svo heilluð af efnum og litunum

sem ég sá á Indlandi að ég bætti við línuna.“ Ný Royal Extreme verslun opnar 20. september auk þess sem sérstök vefverslun fer í gagnið sama dag. Hægt er að skoða hönnun Unu Hlínar á vefsíðunni beroyalexextreme.com.

sara@frettabladid.is

Útsölulok  
um helgina!

# ÚTSALA

Allt að

# 70%

afsláttur  
af flottum  
skólavörum

Eymundsson.is

Eymundsson

Bóksali frá 1872

## Í kennaranám til Taílands

Gyða Pétursdóttir flytur til Taílands í byrjun október þar sem hún hyggst læra til jógakennara. Gyða mun dvelja ásamt öðrum nemendum á paradísareyjunni Koh Samui og stunda þar hot-jóga, hugleiðslu og læra kennslutækni.

„Ég er búin að stunda hot-jóga hjá Jóhönnu í Sporthúsinu síðan í febrúar og féll alveg fyrir íþróttinni. Ég fór svo að skoða skóla á netinu og fann einn í Bandaríkjunum og annan í Taílandi. Ég ræddi þetta svo við Jóhönnu og komst þá að því að hún hafði sjálf lært í skólanum í Taílandi. Hún var hæstánægð með námið og það var meðal annars ástæðan fyrir því að ég ákvað að fara þangað,“ útskýrir Gyða sem dagsdaglega starfar hjá markaðsdeild Brimborgar. Námskeiðið stendur yfir í mánuð og er kennt á hverjum degi frá klukkan hálf sjö um morguninn og fram á

kvöld. „Við stundum jóga tvisvar á dag og þess á milli lærum við sögu íþróttarinnar, anatómíu mannsins, hugleiðslu og almenna kennslutækni,“ segir Gyða og bætir við: „Ég veit að þetta er erfitt nám og hlakka til að sjá hvernig líkaminn bregst við svona stífri þjálfun.“

Gyða segir að hana hafi lengi langað að kenna íþróttir meðfram skrifstofuvinnunni og segist jafnvel geta hugsað sér að snúa sér alfarið að jógakennslu í framtíðinni. Gyða hlakkar mikið til ferðarinnar og er þegar farin að telja niður dagana. „Ég er löngu byrjuð að telja niður dagana. Ég er ekki bara að fara út í skemmtilegt nám og upplifa eitthvað nýtt heldur fæ ég að sameina bæði nám og ferðalag í einn og sama pakkann. Svo er skólinn auðvitað á mikilli paradísareyju sem skemmir ekki fyrir,“ segir hún að lokum. - sm



SPENNT Gyða Pétursdóttir flytur til Taílands þar sem hún mun leggja stund á nám í hot-jóga. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN





skekkilegri

# Haltu þér fast

Haut- og vetrardagskrá Stöðvar 2 er meira spennandi en nokkuð sinni fyrr. Misstu ekki af vinsælustu þáttunum, verðlaunaþáttum í hæsta gæðaflokki og fersku íslensku efni fyrir alla fjölskylduna.

Haltu þér fast og komdu með í ævintýraferð! Tryggðu þér áskrift fyrir aðeins 229 krónur á dag!

KRÆTMESTA  
INNLENDI  
DAGSKRÁRGERÐIN

ALLIR  
VINSÆLUSTU  
ÞÆTTIRNIR

ÞAD ER  
**ÓDÝRARA**  
AÐ SKEMMTA SÉR HEIMA

Film/STIA



**BESTA SKEMMTUNIN**  
**SAMBÍÓIN**

**EWAN MCGREGOR** **PIERCE BROSNAN**  
**THE GHOST WRITER**

**AULINN ÉG**

**STEP UP 3D**

**CATS & DOGS**

SAMBÍÓIN ÁLFABAKKA		SAMBÍÓIN KRINGLUNNI	
AULINN ÉG-3D M/Íst. Tali	kl. 3:40 - 5:50	THE GHOST WRITER	kl. 8 - 10:40
AULINN ÉG-3D M/Íst. Tali	kl. 3:40 - 5:50	STEP UP 3-3D	kl. 5:40 - 8 - 10:20
DESPICABLE ME-3D M/ensku. Tali	kl. 8	HUNDAR OG KETTIR 2-3D M/Íst. Tali	kl. 4 - 6
THE GHOST WRITER	kl. 5:30 - 8 - 10:20	INCEPTION	kl. 8
THE GHOST WRITER	kl. 4 - 10:20	THE SORCERER'S APPRENTICE	kl. 5:50 - 10:40
STEP UP 3-3D	kl. 8 - 10:10	SHREK SÆLL ALLA DAGA -3D M/Íst. Tali	kl. 3:40
HUNDAR OG KETTIR 2-3D M/Íst. Tali	kl. 4 - 6	LEIKFANGASAGA 3 M/Íst. Tali	kl. 3:40
HUNDAR OG KETTIR 2 M/Íst. Tali	kl. 3:40	SAMBÍÓIN AKUREYRI	
LETTERS TO JULIET	kl. 8 - 10:20	CATS & DOGS-3D Íst. Tali	kl. 6
THE SORCERER'S APPRENTICE	kl. 10:40	STEP UP-3D	kl. 8
INCEPTION	kl. 8 - 10:40	THE GHOST WRITER	kl. 10
INCEPTION	kl. 7:20	THE SORCERER'S APPRENTICE	kl. 6
SHREK SÆLL ALLA DAGA M/Íst. Tali	kl. 3:40	LETTERS TO JULIET	kl. 8
LEIKFANGASAGA 3 M/Íst. Tali	kl. 5:50	INCEPTION	kl. 10
SAMBÍÓIN SELFOSSI			
AULINN ÉG M/Íst. Tali	kl. 6 - 8	<b>SPARBÍÓ KR 600 Á SÝNINGAR MERKTAR MEÐ APPELSÍNUGULU OG KR. 950 Á 3D MERKT GRÆNU</b>	
THE LAST AIRBENDER	kl. 10:10		
STEP UP 3	kl. 8 - 10:10		
HUNDAR OG KETTIR 2 M/Íst. Tali	kl. 6		



EVERYTHING EVERYTHING Hjólsmveitin er eitt heitasta bandið á Iceland Airwaves-hátíðinni sem verður haldin í október.

# Mátti ekki fljúga til Íslands

Everything Everything er eitt heitasta bandið sem spilar á Iceland Airwaves-hátíðinni í október. Söngvarinn Jonathan Higgs fékk aldrei að fara til Íslands þegar hann var lítill.

Everything Everything spilar á Iceland Airwaves-hátíðinni um miðjan október. Hjólsmveitin þykir ein sú efnilegasta í Bretlandi um þessar mundir og komst hún á lista breska ríkisútvarpsins, BBC, yfir fimmtán efnilegustu sveitir ársins 2010. Everything Everthing spilar léttleikandi og litríka popptónlist undir áhrifum nýunda áratugarins og kom fyrsta plata hennar, Man Alive, út 30. ágúst. Hún hefur fengið fína dóma, þar á meðal fjórar stjórnur í tímaritunum Q og Mojo. „Við höfum upptökur í febrúar en höfðum verið að vinna í lögumum í tvö ár, þannig að þetta hefur tekið sinn tíma,“ segir söngvarinn og gítarleikarinn Jonathan Higgs.

Meðlimir sveitarinnar koma frá Newcastle og Kent á Englandi en í Manchester varð hún að veruleika. Higgs útskýrir: „Ég var í skóla með Mike trommama og síðan hitti ég Jeremy bassaleikara í háskóla í Manchester. Síðan hittum við Alex sem var í annarri hjólsmveit en hún hætti og á svipuðum tíma hætti gítarleikarinn okkar þannig að hann gekk til liðs við okkur,“ segir hann. „Við áttum einhver demó í poka-horninu sem við vorum ánægðir með og ákváðum að læra að spila þau saman. Það gekk vel því hinir eru frekar góðir hljóðfæraleikarar en ég er aftur á móti lélegur.“ Ekki skemmdi það fyrir að bakgrunnur strákanna var svipaður í tónlistinni. „Við lærðum allir á klassísk hljóðfæri í æsku og í framhaldinu lærðum við á rokk-hljóðfæri. Við hlustum líka á svipaða tónlist,“ segir hann og nefnir Radiohead, Bítlana og bandaríska R&B-tónlist, þar á meðal Destiny's Child. Jonathan hlakkar mikið til að spila á Íslandi í haust. „Við höfum

aldrei farið þangað. Foreldrar mínir fóru oft þangað þegar ég var að alast upp. Bróðir minn og systir fóru líka en mér var aldrei leyft að fara því ég var ekki nógu stór. Ég man að þau heilluðust af hverunum og eldfjöllum. Ísland hlýtur að vera ótrúlegt land.“ Söngvarinn er vel kunnugur íslenski tónlist og nefnir Björk og Sigur Rós til sögunnar, sem kemur alls ekki á óvart miðað við vinsældir þeirra erlendis. „Við erum miklir aðdáendur Bjarkar og þegar ég var í háskóla hlustaði ég mikið á Sigur Rós. Kærastan mín var mesti Sigur Rósar-aðdáandi í öllum heiminum,“ segir hann og hlær. Jonathan lofar flottum tónleikum á Iceland Airwaves. „Tónleikarnir okkar eru frekar kraftmiklir og það lifnar alltaf mikið yfir lögumum okkar. Ef fólk fer á tónleikana okkar án þess að hafa hlustað á plötuna gætu þeir orðið ruglingslegir. Ég mæli með því að fólk hlusti fyrst á plötuna og komi síðan og horfi á okkur, þá nær það okkur miklu betur.“ freyr@frettabladid.is

**NÝTT Í BÍÓ!**

ÞEGAR BESTI LÖGGURNAR ERU UPPTAKNAR... ÞÁ ERU ÞEIR OKKAR EINA VON...

**PÉTUR JÓHANN SIGFÚSSON**  
**AULINN ÉG (DESPICABLE ME)**

**THE OTHER GUYS**

**FUTURE OF HOPE**

**SCOTT PILGRIM VS THE WORLD**

**EXPENDABLES**

SMÁRA BÍÓ		HÁSKÓLA BÍÓ	
THE OTHER GUYS	kl. 5:30 - 8 - 10:30	THE OTHER GUYS	kl. 8 - 10:30
THE OTHER GUYS LÚXUS	kl. 5:30 - 8 - 10:30	THE FUTURE OF HOPE	kl. 6 - 8 - 10
AULINN ÉG 3D	kl. 3:30 - 5:40	AULINN ÉG 3D	kl. 5:45
AULINN ÉG 2D	kl. 3:30	THE HUMAN CENTIPEDE	kl. 10:20
DESPICABLE ME 3D	kl. 3:30 - 5:40 - 8	THE EXPENDABLES	kl. 8 - 10:20
SCOTT PILGRIM VS THE WORLD	kl. 8 - 10:10	SALT	kl. 8
THE EXPENDABLES	kl. 8 - 10:20	VAMPIRES SUCK	kl. 6
SALT	kl. 10:30	THE LAST AIRBENDER 2D	kl. 5:30
KARATE KID	kl. 5:10	BORGAR BÍÓ	
		THE OTHER GUYS	kl. 6 - 8 - 10
		AULINN ÉG 3D	kl. 4 (600kr) - 6
		DESPICABLE ME 3D	kl. 8
		SCOTT PILGRIM VS THE WORLD	kl. 3,50 (600kr)
		THE EXPENDABLES	kl. 10

**NÝTT Í BÍÓ** LAUGARÁS BÍÓ Sími: 553 2075 - bara lúxus

**AULINN ÉG (DESPICABLE ME)**

**THE OTHER GUYS**

**EXPENDABLES**

SÝNINGARTÍMAR	
AULINN ÉG 3D	4 og 6 - ÍSLENSKT TAL
AULINN ÉG 2D	4 og 6 - ÍSLENSKT TAL
DESPICABLE ME 3D	4, 8 og 10 - ENSKT TAL
THE OTHER GUYS	8 og 10.15
SCOTT PILGRIM	5.50
EXPENDABLES	8 og 10.15

# Spilist hátt fyrir hámarksáhrif

Tónlist ★★★★★

Okkar Miri

Hjólsmveitin Miri kemur frá Seyðisfirði. Hún var stofnuð árið 2003 og gerði sína fyrstu plötu, Fallett þorp, tveimur árum síðar. Eins og á fyrri plötunni þá er tónlistin á þeirri nýju, Okkar, að langmestu leyti án söngs. Miri hefur vakið mikla athygli fyrir líflega og hressilega frammistöðu á tónleikum. Það má segja að stundum hafi gáskinn og fjörið í kynningum og sviðstilþrifum næstum skyggt á tónlistina. Það var þess vegna forvitnilegt að að setja plötuna í spilarann og heyra hvernig tónlistinni reiðir af án nærveru meðlimanna sjálfra. Það er kúnst að gera ínrúmentala rokkplötu. Þegar söngur og textar eru ekki lengur inni í myndinni reynir ennþá meira á lagasmíðarnar

og hljóðfæraleikarana. Það eru nokkrar augljósar leiðir færar. Þar á meðal dramatísk innlifunarleið post-rokksins og leið proggaranna sem felst í flóknum lagasmíðum og fingraleikfimi. Báðar geta alveg virkað vel. Miri fer hins vegar aðra leið. Lög nýu á Okkar eru ekkert sérstaklega flókin, en þau eru snilldarlega samín og útsett þannig að platan er fjölbreytt og skemmtileg frá upphafi til enda. Gítarspilið er í aðalhlutverki, en þeir Miri-menn nota líka aukahljóðfæri eins og flautu, munnhörpu, lúðra og víbrafón til að gefa lögumum karakter. Aðallega eru það samt lagasmíðarnar sjálfar og útsetningarnar sem búa til góða plötu. Fyrstu tvö lög Góða konan og Ég á heima á Íslandi eru bæði mjög melódísk, en það fyrra skartar líka skemmtilegri dub-meðferð á trommuleiknum. Í Sumarið 2009 er munnhörpu-leikur Örvars í múm í forgrunni og í lögum eins og Grafandi Andra,

dragandi anda og Drekar eru styrkbreytingar og stigmögnun í aðalhlutverki auk þess sem víbrafónleikur setur sterkan svip á það fyrrnefnda. Lokalagið Jeppar er svo kraftmikið kraumandi rokkgrúv sem nær hámarki þegar lagið brotnar upp með tilvisun í gítarklifrið í Marquee Moon með Television. Magnað lag og fullkominn endir á flottri plötu. Enn er eftir að geta hljómburðarins á plötunni. Hann er í sér-flokki og greinilegt að Curver sem stjórnaði upptökunum og sá um hljóðútsetningarnar hefur verið í stuði. Trausti Júlíusson

**Niðurstaða:** Á heildina litið frábær plata. Ég verð að bæta því við að Okkar nýtur sín best á miklum styrk í góðum græjum. Hún datt ekki almennilega inn hjá mér fyrr en ég hækkaði vel í henni. Skilaboðin til íslenskra tónlistaráhugamanna eru þess vegna einföld: Kaupa Okkar og hækka í botn!

**70%** Allt að 70% verðlækkun

Allra síðasta sýningarhelgi.

Ljósmynd á striga 60x170cm.  
Verð áður 150.000 - nú aðeins **60.000**

**galley myndmál**  
Jón Páll Vilhelmsson  
ljósmyndari

Laugavegi 86 | Opið föstudag 11-18 og laugardag 11-17 | www.RAWiceland.com



# ÚTSAULA

## ALLT AÐ 80% AFSLÁTTUR

SAMSUNG



500GB

**HARÐUR DISKUR**

Samsung SA502HJ  
500GB 3.5 7200rpm harður diskur.

**7.990**

FULLT VERÐ KR. 11.990

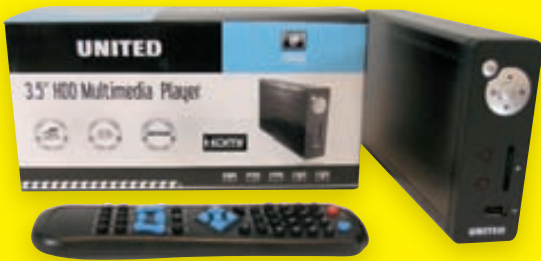


**LYKLABORÐ**

Logitech UltraX Premium  
OEM lyklaborð með ábrenndum íslenskum stöfum.

**2.990**

FULLT VERÐ KR. 4.990



720P  
HDMI  
CARD

**UNITED  
MEDIASPILARI**

United HD MMP 9530  
3.5" margmiðlunarspilari með HDMI, Optical og Composite tengi, innb. SD/MMC kortalesara USB Uplink ofl.

**10.990**

FULLT VERÐ KR. 14.990

**FARTÖLVA**



**TOSHIBA**

15,4"

Toshiba Satellite PRO S300L-10E  
2.0GHz Intel Core 2 Duo T5870 örgjörvi • 2GB DDR2 minni • 160GB SATA harðdiskur • 8xDVD±RW Dual Layer og CD-RW skrifari • 15.4" WideScreen WXGA skjár • Intel Graphics MA 4500MHD skjákort • Windows Vista Business ásamt XP Pro möguleika

**79.990**

FULLT VERÐ KR. 119.990

**FARTÖLVA**



**SAMSUNG**

17,3"

Samsung R730-JS04SE  
2.2GHz Intel Pentium Dual-Core T4400 • Centrino Duo örgjörvi • 4GB DDR3 1066MHz minni • 500GB SATA harðdiskur • DVD og CD skrifari • 17.3" WXGA LED skjár • Intel Graphics MA 4500 skjákort • VGA vefmyndavél • Windows 7 Home Premium

**129.990**

FULLT VERÐ KR. 159.990

**NOKKUR DÆMI UM GÓÐ TÆKIFÆRI**  
Vírusvarnir frá 2.990 krónum  
Allt prentarablek með 10% afslætti  
Allur prentpappír með 15% afslætti  
Mýs og lyklaborð á frábæru verði

Allt að 40% afsláttur af heyrnartólum  
Þráðlaus netbúnaður frá 2.490 krónum  
Tölvuúhlutir á fáránlegu verði, skjákort, harðdiskar ofl.  
Síðustu eintök af fjölda fartölva á algjöru rýmingarverði  
....og margt, margt fleira - sjón er sögu ríkari

# TÖLVULISTINN

TL.IS

REYKJAVÍK • AKUREYRI • EGILSSTAÐIR • KEFLAVÍK • SELFOSS • HAFNARFJÖRÐUR

NÓATÚNI 17  
SÍMI 414 1700

GLERÁRGÖTU 30  
SÍMI 414 1730

MÍDVANGI 2-4  
SÍMI 414 1735

HAFNARGÖTU 90  
SÍMI 414 1740

AUSTURVEGI 34  
SÍMI 414 1745

REYKJAVÍKURVEGI 66  
SÍMI 414 1750





200.000.000

**NORSKA LANDSLIÐIÐ** í knattspyrnu fær um 200 milljónir íslenskra, komist það alla leið á EM. Íslenska liðið hefur engan slíkan samning en Geir Þorsteinsson, formaður KSÍ, segir að ef Ísland kæmist í alla leið yrðu leikmenn verðlaunaðir ríkulega þar sem KSÍ fengi þá umtalsverðar tekjur í kassann.



**UTAN VALLAR**

**Eiríkur Stefán Ásgeirsson**  
segir sína skoðun

## Í dag þarf endur-reisn Ólafs að byrja

Í dag verður Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari að sýna að hann sé á réttri leið með landsliðið. Í fyrsta sinn síðan hann tók við þjálfun liðsins er raunveruleg pressa á honum. Eins og forverjar hans hefur Ólafur fengið eina undankeppni til þess að aðlagast landsliðinu – koma sínum áherslum að og fastmóta sinn leikmannahóp. Í dag hefst ný undankeppni og Ólafur byrjar með hreinan skjöld.

Hvaða væntingar er hægt að gera til íslenska landsliðsins í knattspyrnu? Liðið er í erfiðum og fámennum riðli í undankeppni EM 2012. Af liðunum í riðlinum er Ísland talið lakast – í fimmta og neðsta styrkleikaflokki.

Engu að síður eru þær kröfur gerðar til liðsins að það nái í einhver stig – sérstaklega á heimavelli. Það er skiljanleg krafa. Laugardalsvöllur á að vera vígi þar sem ekkert lið á að geta bókað auðveldan sigur.

**Leikgleðin og áhuginn**

En það er fleira sem kemur til en úrslit leikja og stigafjöldi, þó svo að það séu vissulega mikilvæg atriði. Leikmenn íslenska landsliðsins þurfa að leggja sig fram og berjast til síðasta blóðdropa. Það á að vera gaman að spila með íslenska landsliðinu. Aðeins þannig verður gaman að horfa á íslenska landsliðið spila.

Ef leikgleði og áhugi verða aðaleinkenni íslenska landsliðsins undir stjórn Ólafs Jóhannessonar er hálfur sigur unninn. Það eru hins vegar mörg ár síðan hinn almenni áhorfandi fann að þessi stemning væri ríkjandi í íslenska landsliðshópnum, ef frá eru taldir fyrstu leikir þess eftir að hann tók við. Síðan þá hefur hallað undan fæti og andleysið náði algeru hámarki í skelfilegum 1-1 jafntefli-leik gegn Liechtenstein í síðasta mánuði.

Fyrir ári mættust Ísland og Noregur undir lok undankeppninnar fyrir HM 2010. Ísland var óheppið að vinna ekki sigur og mátti sætta sig við ódyrt 1-1 jafntefli. Ísland spilaði vel í þessum leik og þó svo að niðurstaðan hafi orðið neðsta sæti riðilsins og aðeins fimm stig þótti liðið hafa endað á jákvæðum nótum.

Hér til hliðar má sjá árangur liðanna á undanfögnu ári, fyrst og fremst í vináttulandsleikjum. Eins og leikur liðanna sýndi í fyrra á Ísland fullt erindi í þetta norska lið sem hefur oft verið betra en nú.

Á samamburði á árangri liðanna má sjá að báðum liðum hefur vegnað ágætlega í sínum leikjum. Augljósasti munurinn er þó sá að Noregur hefur verið að vinna flesta sína leiki sem hafa verið spilaðir við talsvert sterkari andstæðinga en þá sem Ísland hefur mætt.

**Í ruslflokki**

Noregur spilaði síðast við Úkraínu og Frakkland. Ísland við Andorra og Liechtenstein. Margóft hefur komið fram að það hefur reynt

**Leikir Íslands**

**Árangur Íslands undanfarið ár:**

Dags.	Andstæðingur	h/ú	úrslit
9.9.09	Georgia	h	1-1
13.10.09	Suður-Afrika	h	1-0
10.11.09	Íran	ú	0-1
14.11.09	Lúxemborg	ú	1-1
3.3.10	Kýpur	ú	0-0
21.3.10	Færeyjar	h	2-0
24.3.10	Mexíkó	ú	0-0
29.5.10	Andorra	h	4-0
11.8.10	Liechtenstein	h	1-1
Samtals 9 leikir:	3 sigrar, 5 jafntefli, 1 tap		
Markatala:			10-4

**Leikir Noregs**

**Árangur Noregs undanfarið ár:**

Dags.	Andstæðingur	h/ú	úrslit
9.9.09	Makedónía*	h	2-1
10.10.09	Suður-Afrika	h	1-0
14.11.09	Sviss	ú	1-0
3.3.10	Slóvakía	ú	1-0
29.5.10	Svartfjallaland	h	2-1
2.6.10	Úkraína	h	0-1
11.8.10	Frakkland	h	2-1
* í undankeppni HM 2010			
Samtals 7 leikir:	6 sigrar, 1 tap		
Markatala:			9-4

erfitt fyrir Ólaf að fá alvöru vináttulandsleiki og er honum vissulega vorkunn í því. En munurinn á gæðum undirbúnings liðanna fyrir leikinn í kvöld er augljós og Ísland fær ekki betri andstæðinga í framtíðinni nema að styrkja stöðu sína á alþjóðlegum vettvangi. Engu líkara er en að landsliðið í dag sé í ruslflokki.

Ólafur nýtur góðs af sterku U-21 landsliði Íslands sem hefur verið að halda uppi merki karlaknattspyrnunnar á Íslandi undanfarið misseri. Það er óskandi að hann færi sér þann meðbyr í nyt.

Það er einnig óskandi að íslenska landsliðið byrji vel gegn Noregi í kvöld, kalli fram gamlan baráttuanda og láti Norðmennina finna vel fyrir sér.



**GLEÐI** Gleðin hefur skinið úr andlitum leikmanna landsliðsins í vikunni. Það virðist vera létt yfir hópnum sem lætur skotin ganga á milli manna, meðal annars á Facebook. Hér gantast þeir Aron Einar Gunnarsson og Gunnleifur Gunnleifsson á landsliðsæfingu á Laugardalsvelli í gær.

## Eigum helmingsmöguleika á því að vinna þennan leik

Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari segir að ekkert í leik Norðmanna eigi að koma Íslandi á óvart. Landsliðsþjálfarinn býst við erfiðum leik þar sem fast verði tekist á. Hann segir möguleikann á góðum úrslitum þó vera ágætan.

**FÓTBOLTI** Undankeppni EM 2012 hefst í dag. Fyrsti mótherji Íslands í keppninni er kunnuglegur en frændur vorir Norðmenn sækja okkur heim á Laugardalsvöllinn í kvöld. Ísland og Noregur voru einnig saman í riðli í síðustu undankeppni og þá enduðu báðir leikirnir með jafntefli.

Báðir leikirnir voru ágætlega leiknir af hálfu íslenska liðsins

„Bæði þessi lið eru líkamlega sterk og ég geri ráð fyrir miklum átakaleik. Fyrir fram mætti kannski segja að það væru 60 prósent líkur á sigri Noregs. Þar sem við erum á heimavelli jafnast líkurnar og ég tel okkur eiga helmingsmöguleika á því að vinna þennan leik,“ sagði Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari á blaðamannafundi í gær en hann er að stýra liðinu í sinni annarri undankeppni.

„Það eru margir ungir leikmenn í liðinu að þessu sinni. Einhverjir þeirra munu byrja leikinn en ég hef ekki ákveðið hverjir það verða,“ sagði Ólafur sem mun væntanlega tilkynna byrjunarlið sitt í hádeginu í dag. Hann sagði það vera ljóst að einhverjar breytingar yrðu á liðinu og meðalaldurinn lægri en oft áður.

Eiður Smári spilaði mjög vel í síðustu undankeppni en hann verður fjarri góðu gamni í kvöld þar sem landsliðsþjálfarinn gaf honum frí til þess að finna sér nýtt félag. „Auðvitað söknum við Eiðs Smára enda er hann okkar sterkasti leikmaður.“

Ólafur segir að það eigi ekkert að koma liðunum á óvart í leik hvorum annars. Þau þekkist vel eftir að hafa mæst í síðustu undankeppni.

„Það eina sem gæti komið þeim á óvart er að við verðum með einhverja yngri stráka sem þeir þekkja ekki of vel. Þeir gætu tekið boltann á hælinn og boðið upp á einhverja stæla sem kæmu Norðmönnum á óvart,“ sagði Ólafur.

Helsti styrkleiki beggja liða eru föstu leikatriðin. Norðmenn munu sakna stóra framherjans John Carew í kvöld en hann er frá að þessu sinni.

„Carew er hættulegur í föstum leikatriðum enda frábær skallaður. Það er því ágætt að vera laus við hann,“ sagði Ólafur. „Bæði lið eru líkamlega sterk og spila ekki beint brasilískan fótbolta. Við stöndum vel að vígi þar og erum tilbúnnir í líkamlegan leik gegn Norðmönnum. Til þess að vinna leikinn þurfum við að vera á fullu allan leikinn og gefa okkur í verkefnið.“

henry@frettabladid.is

Lítils háttar meiðsli hjá íslenska hópnum en aðeins einn leikmaður fjarverandi:

## Brynjar meiddur og Grétar tæpur

**FÓTBOLTI** Það er skarð fyrir skildi í íslenska landsliðinu að Brynjar Björn Gunnarsson getur ekki spilað leikinn í kvöld. Hann meiddist í leik með Reading um síðustu helgi og hefur enn ekki jafnað sig.

„Það er einnig mjög tæpt að hann geti spilað með okkur gegn Danmörku eftir helgi,“ sagði Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari.

Grétar Rafn Steinsson hefur verið að glíma við meiðsli en hann er bjartsýnn á að geta verið með af fullum krafti í kvöld.

„Ég er ágætur. Ég hef tekið rólega á því á æfingum síðustu daga. Það hefur verið mikið álag á mér en það sem skiptir máli er að



**KLÓRAD** Grétar Rafn á æfingu landsliðsins í gær.

vera í standi þegar leikurinn hefst. Það þýðir ekkert að vera bestur á æfingum í upphafi vikunnar. Ég verð klár þegar leikurinn verður flautaður á,“ sagði Grétar Rafn og Ólafur bætti því við að hann reiknaði með Grétari sterkum í leiknum.

Rúrik Gíslason hefur verið veikur síðustu daga en Ólafur sagðist einnig vonast til þess að hann yrði klár í slaglinni í kvöld.

Ólafur segir ekki ljóst hvort hann muni bæta nýjum leikmönnum við hópinn. Hann ætlar að taka stöðuna eftir leikinn í kvöld og sjá til hvort einhverjir fleiri leikmenn verði fyrir hnjaski. Ef allt upp í þrjú leikmenn detta úr hópnum mun hann taka nýja menn inn ef aðeins Brynjar verður fjarverandi býst hann ekki við því að kalla á nýja menn.

- hbg



ICELANDAIR 



ICELANDAIR STYÐUR LANDSLIÐIÐ  
*í blíðu og stríðu*

# AUDDI OG STEINDI Í BEINNI Á IBS.IS

FÁÐU MEIRA ÚT ÚR LEIKNUM

## ÁFRAM ÍSLAND

Fylgstu með Audda og Steinda lýsa leiknum á sinn hátt í beinni á [ibs.is](http://ibs.is) og upplifðu leikinn öðruvísi.

Sendu kveðjur til landsliðsstrákanna í knattspyrnu og besta kveðjan getur unnið ferð fyrir 2 til einhvers af áfangastöðum Icelandair.

## ÍSLAND – NOREGUR

Í DAG KL. 18:55





## 1. deild karla í knattspyrnu: Þór á toppinn eftir sigur á KA

**FÓTBOLTI** Þór komst á topp 1. deildar karla í knattspyrnu eftir sigur á grönnum sínum á KA á Akureyri í gær. Þór er með 40 stig á toppnum og á tvo leiki eftir en Leiknir og Víkingur eru með 39 og eiga leik til góða á Þór.

Alls voru 1.550 manns á vellinum í gær og þeir sáu Þór komast yfir strax á þriðju mínútu. Atli Sigurjónsson skoraði þá af stuttu færi og tuttugu mínútum síðar tvöfaldaði Þorsteinn Ingason forystu Þórs.

Sigurður Marinó Kristjánsson skoraði síðasta mark leiksins af löngu færi og allt ætlaði um koll að keyra á meðal stuðningsmanna Þórs, enda rígurinn á milli félaganna mikill.

Þór á eftir að mæta HK og Fjarðabyggð, Leiknir spilar við HK á morgun, Fjarðabyggð og loks Fjölni en Víkingar við ÍR á morgun, KA og svo HK.

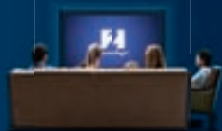
- hph

## FYRIR 229 KRÓNUR FÆRÐ ÞÚ:



VHS SPÓLU Í  
KOLAPORTINU

EDA



FRÁBÆRA SKEMMTUN Í  
HEILAN SÓLARHRING FYRIR  
ALLA FJÖLSKYLDUNA

Stöð 2, Stöð 2 Bíó og Stöð 2 Extra  
kosta aðeins 229 krónur á dag.  
Tryggðu þér áskrift í dag!

# Við verðum að spila án ótta

Enski landsliðsþjálfarinn Fabio Capello er undir pressu í kvöld þegar enska landsliðið reynir að rétta úr kútnum eftir vonbrigðin á HM. Landsliðsþjálfarinn óskar eftir stuðningi áhorfenda þó svo þeir séu ósáttir.

**FÓTBOLTI** Fjölmargir leikir fara fram í undankeppni EM 2012 í kvöld og ljóst að margra augu verða á leik Englands og Búlgaríu.

Enska landsliðið beið skipbrot á HM í Suður-Afríku undir stjórn Ítalans Fabio Capello. Ítalinn er þrátt fyrir það enn við stjórnvölinn og fær annað tækifæri með enska liðið.

Það hefur mikið gengið á síðan HM lauk. Einhverjir leikmenn eru hættir að gefa kost á sér, umræðan í kringum landsliðið hefur ekki verið góð og Capello hefur mátt þola margs konar persónulega gagnrýni.

Hann stefnir á að yngja liðið upp en hefur engu að síður skilið unga og efnilega leikmenn fyrir utan hópinn. Það er því mikil pressa á Capello í kvöld.

„Það er hluti af starfinu að vera undir pressu. Þegar ég vinn leiki er ég besti þjálfari í heimi en þegar ég tapa þá er ég sá lélegasti,“ sagði Capello sem hefur marga fjöruna sopið á löngum ferli.

„Auðvitað lærði ég mikið af HM. Maður lærir alltaf með hverri reynslu. Ég hef breytt ýmsu en ekki miklu. Við verðum samt að leika án ótta. Mér finnst leikmennirnir taka vel á því á æfingum, þeir eru með fínt sjálfstraust og vonandi skilar það sér inn í leikinn. Búlgarar verða erfiðir enda með fínt lið sem kann þá list vel að verjast. Við verðum samt að vinna og ég vona að stuðningsmennirnir standi með okkur.“

Capello fékk góð tíðindi um helgina er Wayne Rooney skoraði loksins. Reyndar skoraði hann aðeins úr víti en mark er mark og þetta mark létti pressunni örlítið af framherjanum.



UNDIR PRESSU Stuðningsmenn enska landsliðsins hafa margir hverjir snúið bakinu við Fabio Capello landsliðsþjálfara. Hans verk er að ná þeim aftur á sitt band.

NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

„Ég var að fylgjast með þessum leik. Hann var góður, hann er kominn til baka og ég gleðst yfir því að hann hafi skorað,“ sagði Capello sem hóttaði reyndar að hætta að gefa viðtöl

**FANN SIG EKKI Á HM** Rooney komst aldrei í gang á HM og vill eflaust ólmur skora í kvöld.

NORDIC PHOTOS/GETTY

eftir mjög óvægna meðferð sem hann fékk hjá slúðurblaðinu The Sun á dögunum.

„Rooney hleypur mikið á vellinum og hann má fara þangað sem hann vill. Rooney mun spila þennan leik gegn Búlgörum með stæl.“

Capello hefur verið mikið gagnrýndur fyrir það hvernig hann lokaði dyrunum á David Beckham. Hann hefur dregið í land þar og ítrekaði aftur í gær að dyrnar stæðu opnar fyrir Beckham eins og aðra leikmenn landsliðsins.

Phil Jagielka, leikmaður Everton, mun væntanlega leika í miðju ensku varnarinnar þar sem vantar bæði John Terry og Rio Ferdinand. Capello segist vera langt kominn með að velja byrjunarliðið.

„Joe Hart verður í markinu. Svo eru það Rooney, Gerrard, Gareth Barry, Ashley Cole, Glen Johnson og Jagielka. Ég er líklega búinn að velja tíu leikmenn í liðið. Það er smá vafi með eitt sæti,“ sagði Fabio Capello. [henry@frettabladid.is](mailto:henry@frettabladid.is)

## Þjálfarar óskast hjá Handknattleiksdeild HK



Vegna mikillar stækkunar á handknattleiksdeild HK vantar bæði þjálfara og aðstoðarþjálfar fyrir veturinn 2010-2011. Við leitum bæði eftir þjálfurum með og án reynslu. Íþrótt- og/eða uppeldismenntun er kostur.

Allar nánari upplýsingar veitir Ólafur Finnbogason yfirþjálfari í [olafur@veidifor.is](mailto:olafur@veidifor.is) eða 822 2307



## Þjálfarastyrkir ÍSÍ haust 2010

Íþrótt- og Ólympíusamband Íslands auglýsir eftir umsóknum um þjálfarastyrki vegna menntunar erlendis. Umsóknir berist á þar til gerðum eyðublöðum fyrir 21. sept. nk. Upplýsingar gefur sviðsstjóri fræðsluviðs ÍSÍ í síma 460 1467 og á [vidar@isi.is](mailto:vidar@isi.is)



SKOT Samherji Veigars hjá Stabæk skaut létt á hann í norsku fjölmiðlum í gær. Veigar þarf að hefna sín með í leiknum í kvöld.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Norskir fjölmiðlar eru varkárir en heimta sigur í kvöld:

## Missi engan svefn yfir Veigari Páli

**FÓTBOLTI** Veigar Páll Gunnarsson hefur leikið frábærlega í Noregi allan sinn feril og fær sinn skerf af athygli þarlendra fjölmiðla fyrir leik Íslands og Noregs í kvöld. Veigar hefur verið heitur með Stabæk undanfarið.

Jon Knudsen verður í marki Norðmanna en hann spilar með Stabæk líkt og Veigar og segir samherja sinn vera góðan leikmann. „En ég er ekki að missa neinn svefn yfir honum,“ sagði Knudsen og bætti við að sjálfs-traustið í hópnum væri mikið eftir sigur á Frökkum í vináttuleik í ágúst.

Veigar er eflaust staðráðinn í að framkalla martraðir fyrir hann næstu daga með góðum leik í kvöld.

Aftenbladet býst við því að Ísland stilli upp í 4-2-3-1 leikerfi með tvo djúpa miðjumenn og að Veigar spili fyrir aftan Heiðar Helguson „í Guðjohnsen-stöðunni“ eins og þeir kalla hana. „Það hentar Veigari vel,“ segja þeir.

Alls eru sex leikmenn í íslenska hópnum á mála hjá liðum í Noregi. Aftenbladet slær því föstu að Birkir Bjarnason og Indriði Sigurðsson, samherjarnir hjá Víking, byrji báðir leikinn, ásamt Kristjáni Erni Sigurðssyni.

Flestir fjölmiðlar eru varkárir en segja þó að ef allt sé eðlilegt eigi norska liðið að vinna. Aftenbladet segir þó að riðillinn megi alls ekki hefjast á því að liðið „kasti frá sér stigum gegn lélegasta liðinu í riðlinum.“

- hph

## Borguðu 150-200 milljónir: Fáir Norðmenn sjá leikinn

**FÓTBOLTI** Þó svo að íbúafjöldi Noregs sé tæplega fimm milljónir má gera ráð fyrir að fleiri Íslendingar en Norðmenn hafi aðgang að leik landanna á morgun í sjónvarpstækjum sínum.

Leikurinn verður sýndur á Canal+ í Noregi og er talið að 50-100 þúsund Norðmenn hafi áskrift að stöðinni. Menningarmálaráðherra Noregs, Anniken Huitfeldt er óánægð með þetta.

„Það er mjög mikil synd að fáir eigi möguleika á að horfa á jafn mikilvægan leik hjá norska landsliðinu,“ sagði hún við norska fjölmiðla í gær.

Canal+ yfirbauð bæði NRK, norska ríkissjónvarpið, og TV2 og sagði einn dagskrárgerðarmanna NRK að stöðin hefði borgað á bilinu 150-200 milljónir króna fyrir útsendinguna af leiknum í kvöld.

„Það er bara markaðurinn sem ræður för í þessu,“ segir hann. Einn forráðamanna TV2 segir þetta ótrúlega upphæð. „Ef þetta er rétt fá þeir aldrei peninginn sinn til baka.“

- esá



NORSKAR STJÖRNUR Aldrei hafa færri átt kost á að sjá alvöruleik með norska knattspyrnulandsliðinu, fullyrða norskir fjölmiðlar.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

SPARISJÓÐURINN REYKJANESBÆR

REYKJANES  
MARAPON

Kort af hlaupaleið er á hlaup.is

Skráning er hafin á hlaup.is og í Lífstil 420 7001

4. september á Ljósanótt í Reykjanesbæ Flögu tímataka

Rásmark hjá Lífstil sundmiðstöð

Hálfmarapön (ræsing kl. 9:30)

10 km hlaup (ræsing kl. 10:15)

Nesprýði 3,5 km skemmtiskokk (ræsing kl. 10:20)

HS ORKA HF Nesprýði

Glæsileg úrdráttarverðlaun, m.a. peningaverðlaun



# Gott og skemmtilegt til heimilisins!

## Toshiba

Toshiba 32" LCD HD ready 50hz  
BH32AV733F

Upplausn: 1366x768  
Dynamísk skerpa: 12000:1  
Endurnýjunartíðni: 50Hz  
Móttakari: DVB-T  
Tengi: 2x HDMI



**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

99.999

## Samsung

SAMSUNG 32" LE32C455 LCD  
SALE32C455E1W  
Upplausn: 1366x768  
Endurnýjunartíðni: 50hz - Móttakari: Háskerpa  
Tengi: 3 HDMI / Scart o.fl.



**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

127.999

## Skeifan Reykjavík Glerártorg Akureyri

### DMtech DVD

DMtech 2009HP DVD spilari  
NLDVD2009HP  
Með HDMI 1.3 upscale og Dolby digital decoder  
DVD upscale í 1080p  
Tengi: HDMI 1.3, Component, Composite, RCA  
Audio, S-video, SPDIF, Coaxial digital, Scart



12.999

## Acer

Acer AS5532-5509  
AMD Athlon 64 TF-36  
2GB DDR2-667  
15.6" WXGA (1366x768) high-brightness TFT LCD  
ATI Radeon HD 3200 skjástýring  
320GB SATA diskur  
Draft-N Wireless LAN  
Vefmyndavél, kortalesari  
Rafhláða 2,5kWh  
Windows 7 Home Premium



79.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

## Acer

acer  
Acer 55534-1121  
AMD Athlon 64 X2 Dual-Core L310  
4GB (2x 2GB) DDR2-667  
15.6" WXGA (1366x768) Acer  
CineCrystal TFT LCD  
ATI Radeon HD 3200 skjástýring  
320GB SATA 5400rpm diskur  
Draft-N Wireless LAN  
Vefmyndavél, kortalesari  
Rafhláða 3,5kWh  
Windows 7 Home Premium



99.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

## Acer

acer  
Acer 5542 Bluray  
15.6" HD LED CineCrystal  
AMD Athlon II X2 M300  
4GB DDR2  
512MB ATI HD4200  
320GB SATA 5400RPM  
Windows 7 Home Premium 64-bit  
Bluray drif



139.999

149.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

## Packard Bell

Packard Bell  
TT TM94-RB-004  
AMD Athlon II Dual-Core Mobile P320  
4GB DDR3 1066MHz vinnsluminni  
15.6" HD LED Diamond View skjár  
512MB ATI HD4200 DX10.1 öflug skjástýring  
320GB SATA 5400RPM  
300Mbps Draft-N þráðlaust 802.11 b/g/n net  
1.3MP HD 1280x1024  
vefmyndavél, kortalesari  
Allt að 3 tíma endingu  
Windows 7 Home Premium 64-bit



**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

119.999

## Packard Bell

Packard Bell  
TT TM86-GN-005  
Intel Core i3-330M 2.13GHz  
4GB DDR3 1066MHz vinnsluminni  
15.6" HD LED Diamond View skjár  
512MB Core i HD Graphics  
PCI-E2.0 DX10 Intel skjástýring  
320GB SATA 5400RPM  
300Mbps Draft-N þráðlaust 802.11 b/g/n net  
1.3MP HD 1280x1024  
vefmyndavél,  
kortalesari  
Allt að 3 tíma endingu  
Windows 7 Home Premium 64-bit



**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

129.999

134.999

## Packard Bell

Packard Bell  
TT TM85-JO-010  
Intel Core i5-430M 2.26GHz, Dual Core örgjörvi  
4GB DDR3 1066MHz vinnsluminni  
15.6" HD LED Diamond View skjár  
512MB ATI HD5470 DX11 skjákort  
með allt að 1GB HyperMemory  
500GB SATA 5400RPM  
300Mbps Draft-N þráðlaust 802.11 b/g/n net  
1.3MP HD 1280x1024  
vefmyndavél, kortalesari  
Allt að 3 tíma endingu  
Windows 7 Home Premium 64-bit



**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

149.999

## Vaxtalausráðgreiðslur á fartölvum, sjónvörpum og heimilistækjum!

### Þvottavél

ZANUSSI ÞVOTTAVÉL  
1000SN - 6KG  
HZ914 904 429

1000 snúningar á mínútu  
Tekur 6 kg.  
Þvottahæfni: A  
Þeytivinduafköst: C  
Orkuflökkur: A+



79.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

### Þvottavél

ZANUSSI ÞVOTTAVÉL  
1200SN - 7KG  
HZ914 904 801

1200 snúningar á mínútu  
Tekur 7 kg.  
Þvottahæfni: A  
Þeytivinduafköst: B  
Orkuflökkur: A+



89.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

### Þurrkari

ZANUSSI ÞURRKARI  
6KG - MEÐ BARKA  
HZ916 093 090

Barkaðurrkari með timarofa.  
Lægra hitastig fyrir viðkvæmt tau.  
Valhnappur fyrir bómull eða gerviefni.



79.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

### Þurrkari

ZANUSSI ÞURRKARI  
7KG - BARKALÁUS  
HZ916 094 209

Barkalaus þurrkari með rakaskynjara.  
Taumagn 7 kg.  
Ryðfri tromla og krumpuvörn.



89.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

### Uppþvottavél

ZANUSSI UPPÞVOTTAVÉL  
HVÍT  
HZ911 549 035

12 manna uppþvottavél  
h/b/d 85/60/61  
5 kerfi

ZANUSSI UPPÞVOTTAVÉL  
GRÁ  
HZ911 549 032

12 manna uppþvottavél  
h/b/d 85/60/61  
5 kerfi



**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

89.999

99.999

### Kæliskápur

ZANUSSI KÆLISKÁPUR  
140SM 19/44L  
HZ920 403 264

Hæð: 140 sm  
Breidd: 55 sm  
Dýpt: 61 sm  
Orkunotkun: A



79.999

### Kæliskápur

ZANUSSI KÆLISKÁPUR  
185SM 249/110L  
GRÁR  
HZ925 032 159

Hæð: 185 sm  
Breidd: 60 sm  
Dýpt: 63 sm  
Kælir: 249L  
Frystir: 110L  
Orkunotkun: A+



119.999

### Frystiskápur

ZANUSSI FRYSTISKÁPUR  
85SM HVÍTUR  
HZ933 012 625

Hæð: 85 sm  
Breidd: 55 sm  
Dýpt: 60 sm  
91 lítra frystihólf  
Orkunotkun: A



59.999

**BT**  
Vaxtalausráðgreiðslur til allt að 9 mánaða

**BT**





## > Drew Barrymore

Ég er ekki á eftir frægð og frama eða auðlegð og völdum. Ég vil helst hafa gott starf og góða vini; það er það sem skiptir máli í lífinu."

Drew Barrymore fer með aðalhlutverk í gamanmyndinni *Duplex* sem er á dagskrá Skjás eins kl. 21.40 í kvöld.



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ FREYR GÍGJA GUNNARSSON HRISTIR HÖFUÐIÐ

# Sjónvarpsefni sem spillir æskunni

Þar sem knattspyrman er ekki farin að einoka sjónvarps-tæki heimilisins af fullri alvöru hefur unglingnum á heimilinu verið gefinn nokkuð laus taumur á fjarstýringunni. Og fullorðna fólkíð hefur því þurft að horfa á vinsælustu þætti unga fólksins. Sú var tíðin að fjölskyldur landsins sameinuðust fyrir framan Derrick á þriðjudagskvöldum með Prins Póló, lakkrisróri og kók í gleri. Hinn strangheiðarlegi þýski lögregluáður fangaði vondu gæjana af fágun og heiðarleika og mann langaði aldrei til að komast í kast við lögin, þökk sé Derrick. En nú er öldin önnur; sjónvarpsþættirnir í dag virðast ganga út á það eitt að vera eins tíkarlegur og mögulegt er.

Þriðjudagskvöld reyndist sérstaklega erfitt fyrir húsbónda heimilisins en húsfreyjan hafði vit á því að forða sér frá „imbakassanum“ sem svo sannarlega var réttnefni þetta kvöld. Dagskráin hófst á Make it or Break it en hann fjallar um fimleikastúlkur sem keppast



um að komast í ameríska landsliðið. Dramatíkin var yfirþyrmandi í þáttunum, önnur hver senan gekk út á eitthvert uppgjör, það féllu tár og öðru hverju mátti heyra óendanlega væmna og Blunt-lega gitartónlist.

Næst var kallað „þetta er fyndnasti þátturinn í dag“. Það var Cougar Town með vinastúlkunni Courtney Cox. Þvílík hörmung, þvílíkir fimmaurabrandarar, þvílíkt og annað eins. Og svona mætti lengi telja, Gossip Girl og það nýjasta, Pretty Little Liars. Innantómt rusl um heilalausa krakka sem þrá ekkert frekar en að stinga hver annan í bakið. Og kannski hljóma þessi orð eins og ástríðufull fortíðarhyggja, þrá eftir sakleysi kalda stríðsins þar sem hlutirnir voru annaðhvort svartir eða hvítir. Ef til vill ætti ég að kaupa mér farmiða í næstu ferð tímavélarinnar og hverfa aftur til þess tíma þegar ekkert sjónvarp var á fimmtudögum. Mér er bara alveg sama; sjónvarpsefni þarf ekki að vera svona mikil klisja um ekki neitt.

## FÖSTUDAGUR



▶ 18.00 **TMNT: Teenage Mutant Ninja Turtles** STÖÐ 2 BÍÓ



▶ 18.40 **Ísland - Noregur** SJÓNVARPIÐ



▶ 20.15 **Oprah's Big Give** STÖÐ 2 EXTRA



▶ 21.00 **England - Búlgaría** STÖÐ 2 SPORT



▶ 21.25 **The Diplomat** STÖÐ 2

## SJÓNVARPIÐ

15.50 **Davíð Stefánsson frá Fagra-skógi** Þáttur gerður í tilefni af því að öld var liðin frá fæðingu þjóðskáldsins.

16.55 **Fræknir ferðalangar** (61:91)

17.20 **Leó** (23:52)

17.25 **Tákn málsfréttir**

17.35 **Mörk vikunnar** Í þættinum er fjallað um íslenska kvennaftólboltann.

18.00 **Fréttir**

18.30 **Veðurfréttir**

▶ 18.40 **Landsleikur í fótbolta** (Ísland - Noregur) Karlalandslið Íslands og Noregs eigast við á Laugardalsvelli í beinni útsendingu. Leikurinn er liður í undankeppni EM 2012.

21.00 **Eitthvað nýtt** (Something New) Bandarísk biómynd frá 2006 um ástir blökkukonu og hvíts karlmanns.

22.40 **Taggart - Heimþrá** (Taggart - Homesick) Skosk sakamálamynd þar sem rannsóknarlögglumenn í Glasgow fást við snúðið sakamál. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.

23.30 **Skrímslið í ánni** (Gwoemul) Suður-kóresk biómynd frá 2006. Skrímsli lætur á sér kræla í Han-ánni í Seoul og ræðst á fólk. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi ungra barna.

01.25 **Útvarpsfréttir í dagskrárlök**

## BÍÓ

08.00 **Mrs. Henderson Presents**

10.00 **Dumb and Dumber**

12.00 **TMNT: Teenage Mutant Ninja Turtles**

14.00 **Mrs. Henderson Presents**

16.00 **Dumb and Dumber**

▶ 18.00 **TMNT: Teenage Mutant Ninja Turtles**

20.00 **The Object of My Affection**

22.00 **Spider-Man 3**

00.15 **All In**

02.00 **Lady Vengeance**

04.00 **Spider-Man 3**

## STÖÐ 2

07.00 **Barnatími Stöðvar 2** Tommi og Jenni, Elías, Hvellur keppnisbill, Kalli litli Kanína og vinir, Lalli

08.15 **Oprah**

08.55 **Í finu formi**

09.10 **Bold and the Beautiful**

09.30 **The Doctors**

10.15 **60 mínútur**

11.05 **Beauty and the Geek** (7:10)

11.50 **Amnešía** (4:8)

12.35 **Nágrannar**

13.00 **Project Runway** (13:14)

13.45 **La Fea Más Bella** (230:300)

14.30 **La Fea Más Bella** (231:300)

15.25 **Wonder Years** (10:17)

15.55 **Barnatími Stöðvar 2** Camp Lazlo, Kalli litli Kanína og vinir, Tommi og Jenni

17.08 **Bold and the Beautiful**

17.33 **Nágrannar**

17.58 **The Simpsons** (3:25)

18.23 **Veður** Markaðurinn.

18.30 **Fréttir Stöðvar 2**

18.47 **Íþróttir**

18.54 **Ísland í dag**

19.11 **Veður**

19.20 **American Dad** (11:20) Fimmta teiknimyndaserían um Stan og fjölskyldu hans frá höfundum Family Guy.

19.45 **The Simpsons** (11:21)

20.10 **Ameríski draumurinn** (3:6) Hörkuspennandi og sprenglæggilegir þættir.

20.55 **Púsund andlit Bubba** Einstakir þættir þar sem fylgst er með Bubba Mortens á tónleikaferð í kringum landið í tilefni af 30 ára starfsafmæli hans.

▶ 21.25 **The Diplomat** Seinni hluti hörkuspennandi framhaldsmyndar mánaðarins.

22.55 **Year of the Dog** Gamanmynd með Molly Shannon og John C. Reilly.

00.35 **Cadillac Man** Söluáður á það á hættu að missa vinnuna, ástkonuna, hina vinkonuna, mafuvendarengilinn sinn og dóttur sína allt sömu helgina.

02.10 **Undisputed II: Last Man Standing** Hörkuspennandi bardagamynd.

03.40 **The Boy in the Striped Pyjamas** Einkar áhrifarík kvikmynd þar segir frá hinum 9 ára gamla Bruno, sem þarf að flytjast með foreldrum sínum frá Berlín og út í sveit.

05.15 **The Simpsons** (11:21)

05.40 **Fréttir og Ísland í dag** (e)

## SPORT

besta sætið

18.00 **Pepsímörkin 2010** Sýnt frá öllum leikjum Pepsí-deildar karla og sérfræðingar Stöðvar 2 Sport þeir Tómas Ingi og Maggi Gylfa verða að sjálfsgöðu á sínum stað.

19.10 **Barclays Skyggnst** á bak við tjöldin í PGA mótaröðinni í golfi. Öll mót ársins á PGA mótaröðinni krufin til mergjar.

20.05 **Inside the PGA Tour 2010** Skyggnst á bak við tjöldin í PGA mótaröðinni í golfi. Árið sem framundan er skoðað gaumgæfilega og komandi mót könnuð.

20.30 **Meistaradeild Evrópu** Skyggnst á bakvið tjöldin hjá liðunum sem leika í Meistaradeild Evrópu. Hitað upp fyrir komandi leiki og um leið hinir ýmsu leikir grandskoðaðir.

▶ 21.00 **England - Búlgaría** Bein útsending frá undankeppni EM 2012.

22.45 **Players Championship** Sýnt frá Players Championship mótinu í póker en þangað mættu flestir af bestu pókerspilurum heims.

23.40 **WCP V - PCA Bahamas - World Cup Of Poker 1** Sýnt frá evrópsku mótaröðinni í póker.

00.30 **WCP V - PCA Bahamas - World Cup Of Poker 2**

## SPORT 2

enski boltinn

16.00 **Sunnudagsmessan** Sunnudagsmessan með þeim Guðmundi Benediktssyni og Hjörvari Hafliðasyni er þáttur sem enginn má láta framhjá sér fara.

17.00 **Chelsea - Stoke / HD** Sýnt frá leik í ensku úrvalsdeildinni.

18.45 **Tottenham - Wigan** Sýnt frá leik í ensku úrvalsdeildinni.

20.30 **Ensku mörkin 2010/11** Sýnt frá öllum leikjunum í ensku úrvalsdeildinni.

21.00 **PL Classic Matches: Blackburn - Leicester, 1997**

21.30 **Premier League World 2010/11** Áhugaverður þáttur þar sem enska úrvalsdeildin er skoðuð frá hinum ýmsu óvæntu og skemmtilegum hlíðum.

22.00 **Football Legends - Di Stefano** Að þessu sinni verður fjallað um Alfredo Di Stefano.

22.30 **PL Classic Matches: Newcastle - Liverpool, 1998**

23.00 **Wolves - Newcastle** Sýnt frá leik í ensku úrvalsdeildinni.

## SKJÁREINN

06.00 **Pepsi MAX tónlist**

08.00 **Rachael Ray** (e)

08.45 **Dynasty** (26:30) (e)

09.30 **Pepsi MAX tónlist**

16.40 **Dynasty** (27:30) Ein frægasta sjónvarpssería allra tíma.

17.25 **Rachael Ray**

18.10 **Three Rivers** (13:13) (e)

18.55 **How To Look Good Naked - Revisited** (3:6) (e)

19.45 **King of Queens** (8:25) (e)

20.10 **Bachelor** (4:11) Raunveruleikaþáttur þar sem rómantíkin ræður ríkjum. Stelpurnar níu sem eftir eru reyna að heilla Jason með söng sínum. Hann fer með sex stelpur á tókustað saþuóperunnar General Hospital og hittir leikarana. Tvær stúlkur fá að eiga með honum rómantíska kvöldstund.

21.40 **Duplex** (e) Bráðfyndin gamanmynd með Ben Stiller og Drew Barrymore í aðalhlutverkum. Þau leika ungt par sem á bjarta framtíð. Þau finna draumhúsið sitt en því fylgir einn ókostur. Gömul kona er leigjandi í húsinu og hún er ekki á þeim buxunum að fara. Draumurinn breytist fljótt í hreina martröð og unga parið er að ganga af göflunum í baráttunni við gömlu herfuna og þau gætu þurft að grípa til örþrífaraða. Leikstjóri er Danny DeVito. 2005.

23.10 **Parks & Recreation** (18:24) (e)

23.35 **Law & Order: Special Victims Unit** (4:22) (e)

00.25 **Life** (20:21) (e)

01.15 **Last Comic Standing** (10:11) (e)

02.00 **Premier League Poker II** (5:15) Skemmtilegt póker mót þar sem 12 af sterkustu pókerspilurum heims reyna með sér.

03.45 **Jay Lenó** (e)

04.30 **Jay Lenó** (e)

05.15 **Pepsi MAX tónlist**



20.00 **Hrafnaþing** Heimastjórnin skoðar nýjustu tíðindi.

21.00 **Golf fyrir alla** 8. hola með Unni og Hirti og 9. hola með Júlíönu og Fjölu.

21.30 **Eldum íslenskt** Það gerist ekki betra íslenska námetið.

Dagskrá INN er endurtekin um helgar og allan sólarhringinn.



Dagskrá allan sólarhringinn.

**Offersta**  
TAKE AWAY TILBOÐ

16" PIZZA með tveimur áleggjum & 12" MARGARITA 2495.-

16" PIZZA með tveimur áleggjum 1895.-

**Eld Smiðjan** 562 3838

SUBURLANDSBRAUT 12 | LAUGAVEGUR 81 BRAGAGATA 38a



Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 20.10

Ameríski draumurinn

Hörkuspennandi og sprenglæglegir þættir með Audda og Sveppa í æsilegu kapphlaupi yfir Bandaríkin þver og endilöng. Þeim til aðstoðar í ferðinni eru þeir Egill Gilzenegger og Villi Naglbítur. Villi-sveppirnir eru staddir í Memphis þar sem þeir feta í fótspor konungs roksins á meðan 2 harðir rúlla inn í San Francisco þar sem þeirra bíður heldur öfugsnúin áskorun. Ekki missa af einni mínútu af mest spennandi kapphlaupi ársins!



VIÐ MÆLUM MEÐ

Þúsund andlit Bubba Stöð 2 kl. 20.55

Einstakir þættir þar sem fylgst er með Bubba Morthens á tónleikaferð um landið í tilefni af 30 ára starfsafmæli hans. Hér gefst fágætt tækifæri til að skyggast bak við tjöldin og fylgjast með því sem gengur á bæði fyrir og eftir tónleika, svo ekki sé minnst á allar óborganlegu sögurnar sem Bubbi segir.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútlarp hefst  
06.40 Veðurfregnir  
06.50 Bæn  
07.03 Vitt og breitt  
07.30 Fréttayfirlit  
08.00 Morgunfréttir  
08.05 Morgunstund með KK  
08.30 Fréttayfirlit  
09.05 Óskastundin  
09.45 Morgunleikfimi  
10.03 Veðurfregnir  
10.15 Sagnaslóð  
11.03 Samfélagið í nærmynd

12.00 Hádegisútlarp  
12.20 Hádegisfréttir  
12.45 Veðurfregnir  
12.50 Dánarfregnir og auglýsingar  
13.00 Fram á nótt  
14.03 Gimni, grúsk og glóriur  
15.03 Útlarpssagan: Húsið  
15.25 Rölt milli grafa  
16.00 Síðdegisfréttir  
16.05 Fimm fjórðu  
17.03 Viðsjá  
18.00 Kvöldfréttir

18.20 Auglýsingar  
18.21 Spegillinn  
18.50 Veðurfregnir  
18.53 Dánarfregnir  
19.00 Tónlist fólksins  
20.00 Leynifélagið  
20.30 Hringisól  
21.30 Kvöldsagan: Stofnunin  
22.05 Veðurfregnir  
22.10 Orð kvöldsins  
22.13 Litla flugan  
23.00 Kvöldgestir  
23.05 Næzturtónar

FM 88,5 XA-Radíó  
FM 90,1 Rás 2  
FM 90,9 Gullbylgjan  
FM 91,9 Kaninn  
FM 93,5 Rás 1

FM 95,7 FM957  
FM 96,3 FM Suðurland  
FM 96,7 Létt Bylgjan  
FM 97,7 X-ið  
FM 98,9 Bylgjan

FM 99,4 Útlarp Saga  
FM 102,2 Útlarp Latibær  
FM 102,9 Lindin  
FM 105,5 Útlarp Boðun

EXTRA

19.30 The Doctors Spjallþættir framleiddir af Oprah Winfrey þar sem fjórir lækningar, sérfræðingar á fjórum ólíkum sviðum, veita aðgengilegar og gagnlegar upplýsingar um þau heilsufarsmál sem hvað helst brenna á okkur

20.15 Oprah's Big Give (7:8) Stórmerkileg þáttaröð þar sem sjónvarpsdrottningin Oprah Winfrey skipuleggur heljarinnar reisu um Bandaríkin og hún lætur tíu ólíka einstaklinga keppa innbyrðis í gjafmildi. Þeir fá til umráða umtalsverða fjármuni sem þeir geta ráðstafað að vild til góðgerðamála og þeirra sem virkilega þurfa á aðstoð að halda.

21.00 Fréttir Stöðvar 2

21.25 Ísland í dag

21.50 The Diplomat Fyrri hluti hörkuspennandi framhaldsmyndar mánaðarins. Virtur stjórnmálarindreki er sakaður um glæp. Fljótlega kemur í ljós að ekki er allt sem sýnist.

23.20 The Forgotten (7:17) Spennuþættir í anda Cold Case með Christian Slater í aðalhlutverki. Þættirnir fjalla um óbreytta borgara sem taka lögín í sínar hendur og klára rannsókn á ákveðnum sakamálum sem lögreglan hefur gefist upp á.

00.05 Oprah's Big Give (7:8)

01.30 The Doctors

01.30 Ameríski draumurinn (3:6) Hörkuspennandi og sprenglæglegir þættir með Audda og Sveppa í æsilegu kapphlaupi yfir Bandaríkin þver og endilöng. Þeim til aðstoðar í ferðinni eru þeir Egill Gilzenegger og Villi Naglbítur.

02.15 Fréttir Stöðvar 2

03.05 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

GAVIN KID'S

STÆRÐIR 80-130

VERÐ 10.990 KR.



JANGRA

STÆRÐIR 80-130

VERÐ FRÁ 6.490 KR.



MAKALU JR

STÆRÐIR 80-130

VERÐ FRÁ 6.490 KR.

CHANGLA JR HOODIE

STÆRÐIR 130-170

VERÐ 5.990 KR.



DEORA GIRLS HOODIE

STÆRÐIR 130-170

VERÐ 5.990 KR.

BOARDMAN SET PRINT

STÆRÐIR 80-130

VERÐ FRÁ 10.990 KR.



POLAR STRIPE FLEECE

STÆRÐIR 80-130

VERÐ 4.990 KR.



BBC entertainment

12.35 After You've Gone 13.05 After You've Gone  
13.35 The Green, Green Grass 14.05 The Green, Green Grass 14.35 Allo, Allo! 15.05 Dalziel and Pascoe 15.55 The Weakest Link 16.40 Monarch of the Glen 17.30 My Hero 18.00 Harry and Paul 18.30 Lead Balloon 19.00 Little Britain 19.30 Hustle 20.20 The Jonathan Ross Show 21.10 Harry and Paul 21.35 Come Dine With Me 22.00 The Jonathan Ross Show 22.50 Torchwood 23.40 My Hero

DR 1

12.00 Rabatten 12.30 Nabokrig 13.00 DR Update - nyheder og vejr 13.10 Boogie Mix 14.00 Hjerteflimmer Classic 14.30 AF1 - alle for 1 14.50 Alfred 15.00 Emil fra Lønneberg 15.30 Fredagsbio 15.40 Alfons Åberg keder sig 15.50 Lillefinger 16.00 Aftenshowet 16.30 TV Avisen med Sport og Vejr 17.00 Disney Sjov 18.00 Talent 2010 19.00 TV Avisen 19.30 Talent 2010 - udvælgelsen 19.55 The Code 21.30 Mary Reilly

NRK 1

12.30 Toppform 13.00 NRK nyheter 13.10 Millionær i forkledning 14.00 Derrick 15.00 NRK nyheter 15.10 Bondeknoen 15.40 Oddasat - nyheter på samisk 15.55 Nyheter på tegnspråk 16.00 Førkveld 16.40 Distriktsnyheter 17.40 Norge rundt 18.05 I mitt liv - Inger Lise Rypdal 19.00 20 spørsmål 19.25 Tause vitner 21.05 Kveldsnytt 21.20 Hotel Babylon 22.10 Pop-revy fra 60-tallet 22.40 Hjerte til hjerte 23.20 Little Britain USA 23.45 Country jukeboks u/chat

SVT 1

12.20 Veronica Mars 13.00 Sommarkväll med Anne Lundberg 14.00 Rapport 14.05 Gomorron Sverige 14.55 Båttokig 15.55 Sportnytt 16.00 Rapport med A-ekonomi 16.10 Regionala nyheter 16.15 Go'kväll 17.00 Kulturyheterna 17.15 Regionala nyheter 17.30 Rapport med A-ekonomi 18.00 Doobidoo 19.00 The Bank Job 20.15 Elvis Costello med gäster 21.00 Million Dollar Baby 23.10 Sommarkväll med Anne Lundberg

HOLTAGÖRDUM • GLÆSIBÆ • KRINGLUNNI • SMÁRALIND • WWW.UTILIF.IS

ÚTILÍF



## BESTI BITINN Í BÆNUM



„Það er Ostabúðin á Skóla-vörðustíg, hún er langbest. Ég fæ mér salatíð með heitreyktri gæsabringu.“

Anna Hrund Másdóttir listakona.

42

## Vekur athygli þýskra bloggara

Fjallað var um verslunina Glad I Never á þýsku netsjónvarpsstöðinni Berlinfashion.tv fyrir skemmstu, en verslunin er í eigu Íslendingins Baldvins Dungal og var opnuð í desember síðastliðinn.

„Stúlkan sem sér um þennan tískubútt gengur um borgina og finnur skemmtilegar búðir sem hún fær svo leyfi til að fjalla um. Glad I Never er ekki búin að vera það lengi til að maður afþakkar ekki ókeypis augýsingu þannig ég spjallaði við hana í tæpa klukkustund og sýndi henni búðina. Ég hef bara horft á myndbandið einu sinni því ég varð svo pirraður á

öllum málfræðivillunum hjá mér,“ segir Baldvin og hlær. Hann rekur verslunina í samstarfi við móður sína, Elínu Kjartansdóttur, og Elsu Maríu Blöndal, söngkonu og fatahönnunarna.

Aðspurður segist Baldvin hafa fengið hina ýmsu tískubloggara í heimsókn síðan verslunin var opnuð og segir slíka umfjöllun góða fyrir viðskiptin. „Það koma alltaf einhverjir viðskiptavinir að skoða sem segjast hafa lesið umfjöllun um verslunina á netinu, en það verður þó aldrei nein sprenging í kúnnafjölda eftir svona umfjöllun.“

Að sögn Baldvins gengur rekstur

verslunarinnar ágætlega og fjölga viðskiptavininum með hverjum mánuði. „Ætli það megji ekki segja að þetta sé rekið á sléttu en þetta batnar alltaf með hverjum mánuðinum, þannig það er góð ástæða til að vera bjartsýnn. Við reynum líka að vekja athygli á okkur með því að hafa skemmtilegar upptökur í versluninni minnst einu sinni í mánuði og það hefur reynst vel.“ segir Baldvin.

- sm

**GÓÐ UMFJÖLLUN** Baldvin Dungal rekur verslunina Glad I Never í miðborg Berlínar. Fjallað var um verslunina á þýsku netsjónvarpsstöðinni Berlinfashion.tv.



1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2. grunnflötur, 6. tveir eins, 8. stúlka, 9. arr, 11. hættta, 12. vatt, 14. iðja, 16. kúgun, 17. skjön, 18. flinkur, 20. tveir, 21. treysta.

## LÓÐRÉTT

1. sæti, 3. hljórn, 4. fugl, 5. af, 7. helber, 10. kann, 13. fljótfærni, 15. ekki margir, 16. tíðum, 19. ullarflóki.

## LAUSN

LÓÐRÉTT: 1. sess, 3. óm, 4. laevrki, 5. frá, 7. einakær, 10. gét, 13. ras, 15. ská, 18. fær, 20. íl, 21. trúa.

LÁRÉTT: 2. göf, 6. ee, 8. mæ, 9. sig, 11. vá, 12. snær, 14. stærf, 16. ok, 17. fái, 19. oft, 19. rú.

## VEISTU SVARID?

Svör við spurningum á síðu 8.

- 1 Vaktarabærinn.
- 2 Washington DC.
- 3 Daníel Hrafn Sigurðsson.

**VÍSIR.IS**  
„...ég sá það á vísi“

ALMA GUÐMUNDSDÓTTIR: SKRÝTIÐ AÐ HEYRA LAGIÐ Í SJÓNVARPI

## Milljónir hlusta á söng stúlkunnanna í The Charlies

Stúlkurnar í hljómsveitinni The Charlies, þær Alma Guðmundsdóttir, Steinunn Camilla Sigurðardóttir og Klara Elíasdóttir, halda áfram að vekja verðskuldaða athygli í Borg Englanna. Nýverið bauðst þeim að syngja kynningarlag hins vinsæla sjónvarpsþáttar Dancing With The Stars, en þátturinn er með svipað áhorf og American Idol í Bandaríkjunum.

Lagið sem stúlkurnar syngja er endurgerð af klassíkinni Eye of the Tiger með hljómsveitinni Survivor en texta og nafni lagsins breytt í Fighter on the Dancefloor og vísar þar með í danskeppnina sjálfa. Að sögn Ölmú fóru þær stóllur inn í hljóðver á fimmtudegi og var auglýsingin með laginu farin í loftið innan við viku síðar. Áætlað er að The Charlies komi svo fram í einum þættinum í vetur og syngi þá lagið fyrir áhorfendur. Alma segir þetta einstakt tækifæri fyrir hljómsveitina. „Það að fá að syngja lag í auglýsingu í einum vinsælasta sjónvarpsþætti í Bandaríkjunum er alveg frábært tækifæri fyrir okkur. Það er líka rosalega skrifíð að hugsa til þess að milljónir manna séu að hlusta á lag sem við syngjum.“

Hún segir þær hafa heyrt lagið í fyrsta sinn í sjónvarpinu fyrir nokkrum dögum síðan og var það undarleg tilfinning. „Okkur finnst þetta kannski meira spennandi en fólki heima því maður veit hvað þessir þættir eru vinsælir og hvað það er mikil eftirvænting eftir nýju þáttaröðinni,“ segir hún og hlær. Aðspurð segir Alma annars nóg



## THE CHARLIES

Hér sjást stúlkurnar inni í hljóðveri ásamt Mark Byers, höfundni lagsins. Vinsældir Dancing with the Stars fara vaxandi með ári hverju og ríkir mikil eftirvænting eftir nýju þáttaröðinni. Á meðal keppendanna í ár má nefna tónlistarmanninn Michael Bolton, leikkonuna Jennifer Grey, David Hasselhoff og Bristol Palin, dóttur fyrrum varaforsetaframbjóðandans Söruh Palin.

að gera hjá stúlkunum og eyða þær miklum tíma í æfingar og fundarhöld með yfirmönnum plötufyrirtækisins. „Það er hellingur í gangi

og ótrúlegustu hlutir að koma upp, þannig að við erum í voða góðum gir,“ segir hún kampakát.

sara@frettabladid.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Eins og kom fram í Fréttablaðinu í gær er Björgvin G. Sigurðsson, fyrrum viðskiptaráðgjafi, nú að leggja lokahönd á bók um upplifun sína af efnahagshruninu. Bókin hefur hlotið vinnutitillinn Fullkominn stormur. Sé nafninu snúði upp á ensku myndi hún þá heita Perfect Storm en það var einmitt heitið á frægri kvikmynd George Clooney. Hvort þetta er tilviljun ein eður ei þá er það kannski eilítil kaldhæðni að myndin fjallar um mann sem hundsar allar viðvaranir um mikið óveður og siglir litla fleyinu sínu inn í gin sterks fellubyls.

Frumraun Baltasars Kormáks í Hollywood, Inhale, verður sýnd á árlegri kvikmyndahátíð í Woodstock um næstu mánaðamót. Myndin fer síðan í almenna dreifingu á bandarískum kvikmyndahúsum 22. október. Óvíst er hvort

Baltasar verður viðstaddur hátíðina því hann er önnur kafinn við tölur á Djúpinu auk þess sem tölur á bandarískri endurgerð myndarinnar Reykjavík Rotterdam, sem nefnist Contraband, hefst hugsanlega á næstunni.

Fari svo að Baltasar verði á meðal gesta á Woodstock-hátíðinni verður hann í góðra manna hópi því Hollywood-stjarnan Keanu Reeves verður þar heiðursgestur. Hátíðin, sem hóf göngu sína árið 1999, er virt í kvikmynda-bransanum og hefur í gegnum árin laðað að sér fræga gesti, þar á meðal leikarana Kevin Bacon, Tim Robbins og Steve Buscemi.

- fgg, fb

## Mynduðu brennandi bústað

„Þetta gekk alveg ótrúlega vel, alveg eins og í sögu,“ segir Anna María Karlsdóttir, annar af framleiðendum kvikmyndarinnar Okkar eigin Osló.

Sumarbústaður var „brenndur“ við tölur á myndinni í Miðfellslandi við Þingvallavatn á dögum. Um eitt hundrað manns voru á svæðinu, þar á meðal lögregla, slökkvilið og eftirlitsaðilar, til að sjá um að allt gengi vel fyrir sig. „Við byggðum utan um hann og brenndum það. Svo stóð hann eftir óhultur,“ segir Anna um bústaðinn og tekur fram að leikmynda-hönnuðurinn Eggert Ketilsson hafi unnið þarna gott starf ásamt brennudeild myndarinnar. „Þetta var einn tókudagur. Það var kveikt margoft í og slökkt aftur.“

Tölur á myndinni halda áfram á Þingvöllum fram eftir mánuðinum. Eftir það verður tekið upp í Reykjavík og síðan verður farið til Óslóar. Okkar eigin Osló er svo væntanleg í kvikmyndahúsi í febrúar. Með helstu hlutverk fara Brynhildur Guðjónsdóttir, Þorsteinn Guðmundsson, Hilmir Snær Guðnason og Laddi. Leikstjóri er Reynir Lyngdal.

- fb



**LOGANDI BÚSTAÐUR** Bústaðurinn við Þingvallavatn í ljósum logum við tölur á Okkar eigin Osló. Þorsteinn Guðmundsson og Brynhildur Guðjónsdóttir haldast í hendur á meðan Laddi fylgist með í fjarska.

MYND/VERA PÁLS

**ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ**  
551 1200 / midasala@leikhusid.is / www.leikhusid.is

<b>Finnski hesturinn</b> (Stóra sviðið)		
Fös 15/10 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Lau 30/10 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Lau 6/11 kl. 20:00 <span style="color: green;">7.5jn</span>
Lau 16/10 kl. 20:00 <span style="color: green;">2.5jn</span>	Sun 31/10 kl. 20:00 <span style="color: green;">5.5jn</span>	Fim 11/11 kl. 20:00 <span style="color: green;">8.5jn</span>
Lau 23/10 kl. 20:00 <span style="color: green;">3.5jn</span>	Fös 5/11 kl. 20:00 <span style="color: green;">8.5jn</span>	
<b>Fíasól</b> (Kúlan)		
Lau 4/9 kl. 13:00 <span style="color: red;">U</span>	Lau 11/9 kl. 15:00 <span style="color: red;">U</span>	Lau 18/9 kl. 13:00
Lau 4/9 kl. 15:00 <span style="color: green;">U</span>	Sun 12/9 kl. 13:00 <span style="color: green;">U</span>	Lau 18/9 kl. 15:00 <span style="color: green;">U</span>
Lau 11/9 kl. 13:00 <span style="color: green;">U</span>	Sun 12/9 kl. 15:00 <span style="color: green;">U</span>	Sun 19/9 kl. 13:00
<b>Hænuungarnir</b> (Kassinn)		
Fös 10/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Fim 16/9 kl. 20:00 <span style="color: red;">U</span>	Sun 19/9 kl. 20:00
Lau 11/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Fös 17/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Fim 23/9 kl. 20:00
Sun 12/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Lau 18/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Fös 24/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>
<b>Íslandsklukkan</b> (Stóra sviðið)		
Fim 9/9 kl. 19:00 <span style="color: green;">U</span>	Sun 19/9 kl. 19:00 <span style="color: green;">U</span>	Lau 25/9 kl. 19:00 <span style="color: green;">U</span>
Fös 10/9 kl. 19:00 <span style="color: green;">U</span>	Mið 22/9 kl. 19:00 <span style="color: red;">U</span>	Fös 1/10 kl. 19:00
Lau 18/9 kl. 19:00 <span style="color: green;">U</span>	Fös 24/9 kl. 19:00 <span style="color: green;">U</span>	Lau 2/10 kl. 19:00
<b>Gerpla</b> (Stóra sviðið)		
Fim 21/10 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Fös 29/10 kl. 20:00	Fim 4/11 kl. 20:00
<b>Hamskiptin</b> (Stóra sviðið)		
Fös 3/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Sun 12/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Fös 17/9 kl. 20:00
Lau 11/9 kl. 20:00 <span style="color: green;">U</span>	Fim 16/9 kl. 20:00	
<b>Nigeriusvindlið</b> (Kassinn)		
Lau 4/9 kl. 20:00	Sun 5/9 kl. 20:00	

**Þér er boðið í skemmtilegustu afmælisveislu ársins!**  
Sunnudaginn 5. sept. frá 14-16



# HEILDSÖLU LAGERSALA

VIÐ ERUM AÐ RÝMA TIL Á LAGERNUM FYRIR NÝJUM VÖRUM OG SELJUM  
ÞVÍ ELDRI LAGER OG SÝNISHORN Á ÓTRÚLEGU VERÐI!

# 40-60% afsláttur

- aðeins í 5 daga!

FYRSTUR  
KEMUR  
FYRSTUR  
FÆR



Mikið úrval af vetrarfatnaði, golffatnaði,  
útivistarfatnaði, softshell og super stretch  
peysum, barna fatnaði og mörgu fl.

Verðdæmi:	verð áður	verð nú
3 laga jakkar	37.990-	18.900-
3 laga buxur	37.990-	18.900-
Golfjakkar	19.990-	9.900-
Golfregnbuxur	22.900-	12.900-
Útivistarjakkar	24.900-	14.900-
Barnaúlpur	17.900-	7.900-
Skíðabuxur barna	14.900-	7.900-
Skíðaúlpur 2 laga	29.900-	14.900-
Skíðabuxur	21.900-	9.900-
Fleece barnapeysur	11.900-	4.900-
Soft-shell barnapeysur	14.900-	5.900-
Barnagallar	11.990-	5.900-
Barnaregnjakkar	10.990-	4.900-
Regnbuxur	8.990-	4.900-

## OPNUNARTÍMAR

Fimmtudagur	2. sept.	kl: 12-20
Föstudagur	3. sept.	kl: 12-20
Laugardagur	4. sept.	kl: 10-18
Sunnudagur	5. sept.	kl: 11-18
Mánudagur	6. sept.	kl: 12-20





Póst:húsið

DREIFING: dreifing@posthusid.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

badhusid.is  
Sími 515 1900



## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Vala út af borðinu

Fréttablaðið greindi frá því í gær að hjónin Ragnhildur Steinunn og Haukur Ingi Guðnason væru að gera heimildarmynd um 34 ára gamla konu sem fæddist í líkama karls og hygðist ganga undir kynleiðréttingu. Einhverjir glenntu upp augun yfir þessu því fyrir ári var greint frá því að Ragnhildur ætlaði að gera heimildarmynd um Völu Grand og hennar ferli. Vala hefur reyndar verið í fjölmiðlum út af sinni kynleiðréttingu stanslaust þannig að það yrði lítil frétt í slíkrri mynd.



### Kúabóndi stangar prófessor

Baldur Þórhallsson, prófessor í stjórnmálafræði við Háskóla Íslands, hélt því fram í morgunþætti Rásar 2 í fyrradag að matarverð hér væri tuttugu til fimmtíu prósentum hærra en í Danmörku og innan Evrópusambandsins. Nafni prófessorsins, Baldur Helgi, framkvæmdastjóri Landsambands kúabænda, sagði í gær fullyrðingar prófessorsins rakalaust bull á net-síðu sambandsins, naut.is. Hann bendir á að Hagstofan hafi birt niðurstöður evrópsks verðsamánburðar á mat, drykkjarvöru og tóbaki. Þar megi sjá að matarverð í Danmörku sé um þriðjtu prósentum hærra en hér. Hann klykkir út með að ýmsir hafi greinilega gleymt að lesa heima. - fgg



## Mest lesið

VISIR.IS

- 1 Hnífur fannst í garði – gæti verið morðvopnið
- 2 Stefán Pálsson: Ótrúlega ósmekklegur kveðjuhrekkur
- 3 Hver er þessi Guðbjartur Hannesson?
- 4 Guðbjartur inn – Kristján út og Árni skiptir um stól
- 5 Ásmundur Einar: Ögmundur verður ekki þægur ráðherra
- 6 Ósátt við ákvörðun Guðlaugs Þórs

Gæludýradagar  
alla vikuna :)



LÍFLAND  
Lynghálsi 3 Reykjavík  
Lónsbakka Akureyri



50% afsláttur  
á TÍBRÁR-tónleika  
þegar keyptir eru miðar á  
alla röðina. Heildarverð  
á 8 tónleika aðeins  
14.000 kr.  
Gildir til 12. september n.k.

Salurinn 2010–2011:

# Búðu þig undir góðar stundir!

4. og 7. september: Fúsi 90 ára –  
afmælistónleikar  
Sigrún Hjálmtýsdóttir, Bergþór Pálsson  
og Jónas Ingimundarson

30. september, 1. október og 5. febrúar:  
Regína Ósk og Carpenterslöggin  
Regína Ósk ásamt hljómsveit

15. október: Árni Thorsteinsson 140 ára  
Jónas Ingimundarson heiðrar  
minningu skáldsins

14., 16., 22. og 23. október:  
Páll Rósinkrans  
– brot af því besta í bland við nýtt efni  
Páll Rósinkrans ásamt gestum

12. og 13. nóvember: Karlakór Dalvíkur  
Karlakórinn ásamt hljómsveit

24. og 25. nóvember: Elvis Presley  
í 75 ár – útgáfutónleikar  
Friðrik Ómar ásamt hljómsveit  
flytur öll bestu Elvislöggin

26. nóvember:  
Vikingur Heiðar Ólafsson  
– útgáfutónleikar  
Vikingur Heiðar  
píanóleikari



Til eru fræ  
– minningartónleikar  
um Hauk Morthens

7. október:  
Helgi Björnsson ásamt  
einvalla liði heiðrar  
minningu  
Hauks Morthens

Af fingrum fram  
– Jón Ólafsson og gestir

- 4. nóvember: Gunnar Þórðarson
- 18. nóvember: Raggi Bjarna
- 24. febrúar: Egill Ólafsson
- 3. mars: Páll Óskar Hjálmtýsson
- 10. mars: Björgvin Halldórsson
- 17. mars: Guðrún Gunnarsdóttir

## TÍBRÁ tónleikar

12. september: Opnunartónleikar  
Gissur Páll Gissurarson, Þóra Einarsdóttir  
og Jónas Ingimundarson

3. nóvember: Lög eftir Henri Duparc  
Sólrún Bragadóttir, Ágúst Ólafsson og Gerrit Schuil

9. janúar: Tvö pianó  
Aladár Rácz og Helga Bryndís Magnúsdóttir

19. febrúar: Vetrafærðin  
Bjarni Thor Kristinsson og Ástríður Alda Sigurðardóttir

5. mars: Blámatónar  
Herdís Anna Jónasdóttir og Semjon Skigin

30. mars: Fiðla og pianó  
Sigurbjörn Bernharðsson og Anna Guðný Guðmundsdóttir

2. apríl: Selló og pianó  
Bryndís Halla Gylfadóttir og Edda Erlendsdóttir

16. apríl: Söngtónleikar  
Sigríður Ósk Kristjánsdóttir,  
Anna Guðný Guðmundsdóttir og  
Bryndís Halla Gylfadóttir

10. desember: Litla flugan – bestu löggin hans Fúsa  
Egill Ólafsson, Björn Thoróddsen og gestir

19. desember: Jólátónleikar fjölskyldunnar  
Skólakór Kársness og gestir

15. janúar: Nýgrástónleikar Salarins  
Sigrún Hjálmtýsdóttir og Salon Íslandus

22. og 23. janúar: Meistari Kristinn  
Kristinn Sigmundsson og Jónas Ingimundarson

15. febrúar: Bergþóra Árnadóttir  
– minningartónleikar  
Öll bestu lög Bergþóru flutt af landskunnum  
listamönnum

19. mars: Tónleikaveisla kennara við  
Tónlistarskóla Kópavogs  
kl. 13.00: „Ferðalag á framandi slóðir“  
kl. 15.00: „Portrett“ – Ríkharður H. Friðriksson  
kl. 17.00: „Fjögur leika tríó“

Fyrir alla  
fjölskylduna!

Barnatónleikar í Salnum  
í allan vetur, sjá nánar  
á salurinn.is

Ómar Ragnarsson  
– skemmtikraftur í 50 ár!

16. og 17. september:  
Ómar Ragnarsson ásamt einvala  
liði skemmtikrafta og  
tónlistarmanna

Ríó Tríó

– brot af því besta!  
28., 29., 30. og 31. október:  
Ríó Tríóið skemmtir ásamt  
ýmsum góðum gestum

Gítarveisla  
Björssa Thor

5. og 6. nóvember:  
Björn Thor fær með  
sér ýmsa listamenn

Fjöldi annarra tónleika og viðburða  
má finna á salurinn.is. Fylgstu með!  
Miðasala á salurinn.is, midi.is og í  
síma 570 0400.



TOYOTA Toyota styður Salinn

salurinn.is